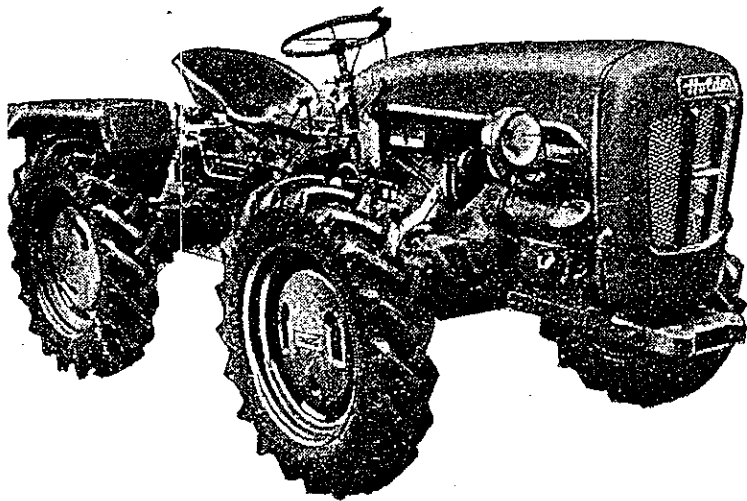


# Holder

## A 20 / A 21s



**Ersatzteilliste**

**Spare parts list**

**Liste de pièces de rechange**

**Lista de piezas de recambio**

Verkauf ins Ausland durch:  
Exportation par:

**GEBRÜDER HOLDER Maschinenfabrik**  
**7418 Metzingen/Württ. Western Germany**

Telefon: Metzingen (07123) 2235\* · Telex: 729419

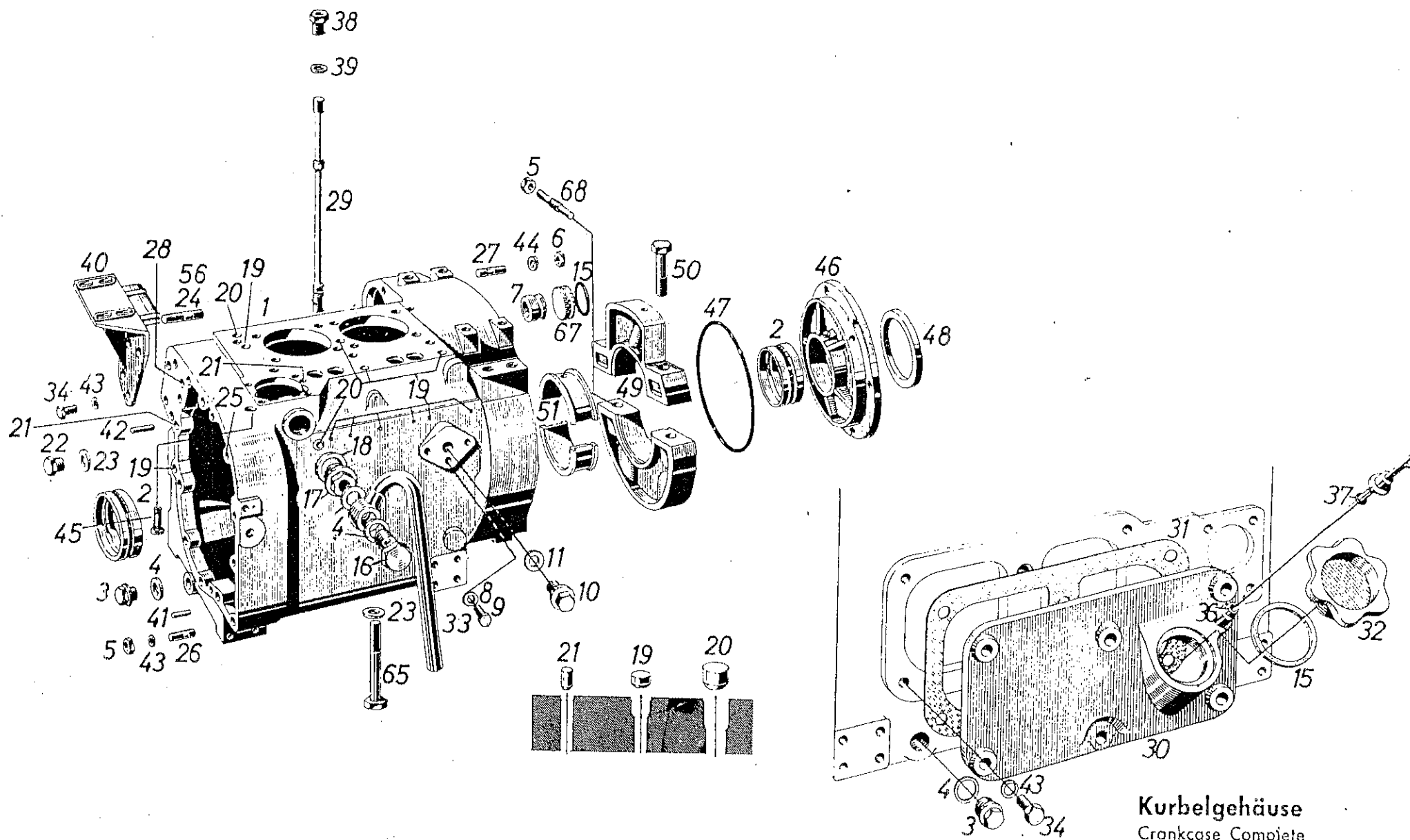
Export sales through:  
Exportación por:

Verkauf im Inland durch:  
Ventas interiores por:

**Holder GmbH Maschinenfabrik**  
**7067 Grunbach bei Stuttgart**

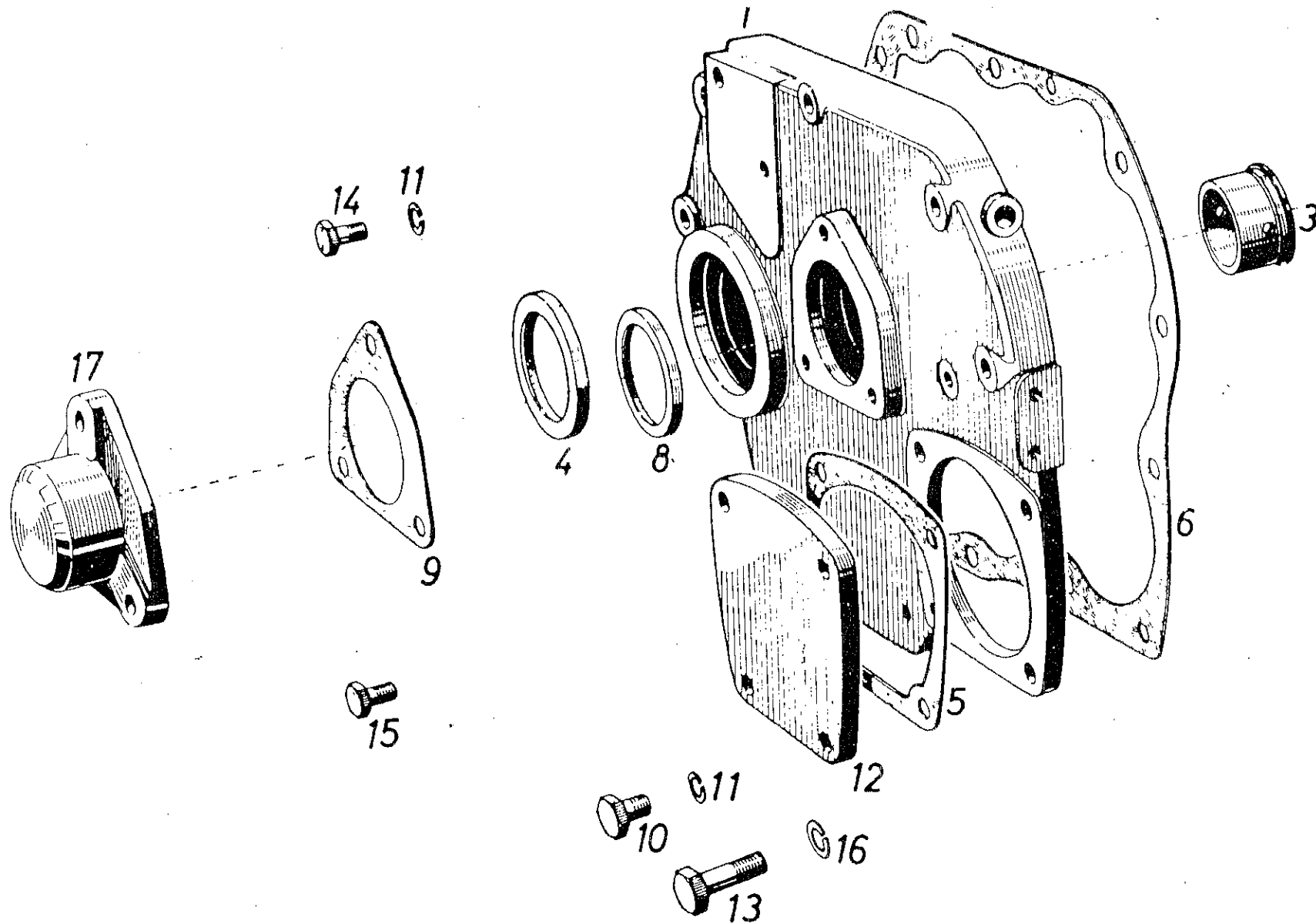
Telefon: Waiblingen (07151) 7433\* · Telex: 0722183

Home market sales through:  
Ventas interiores por:



Bildtafel - table - tableau - tabla - No. 1

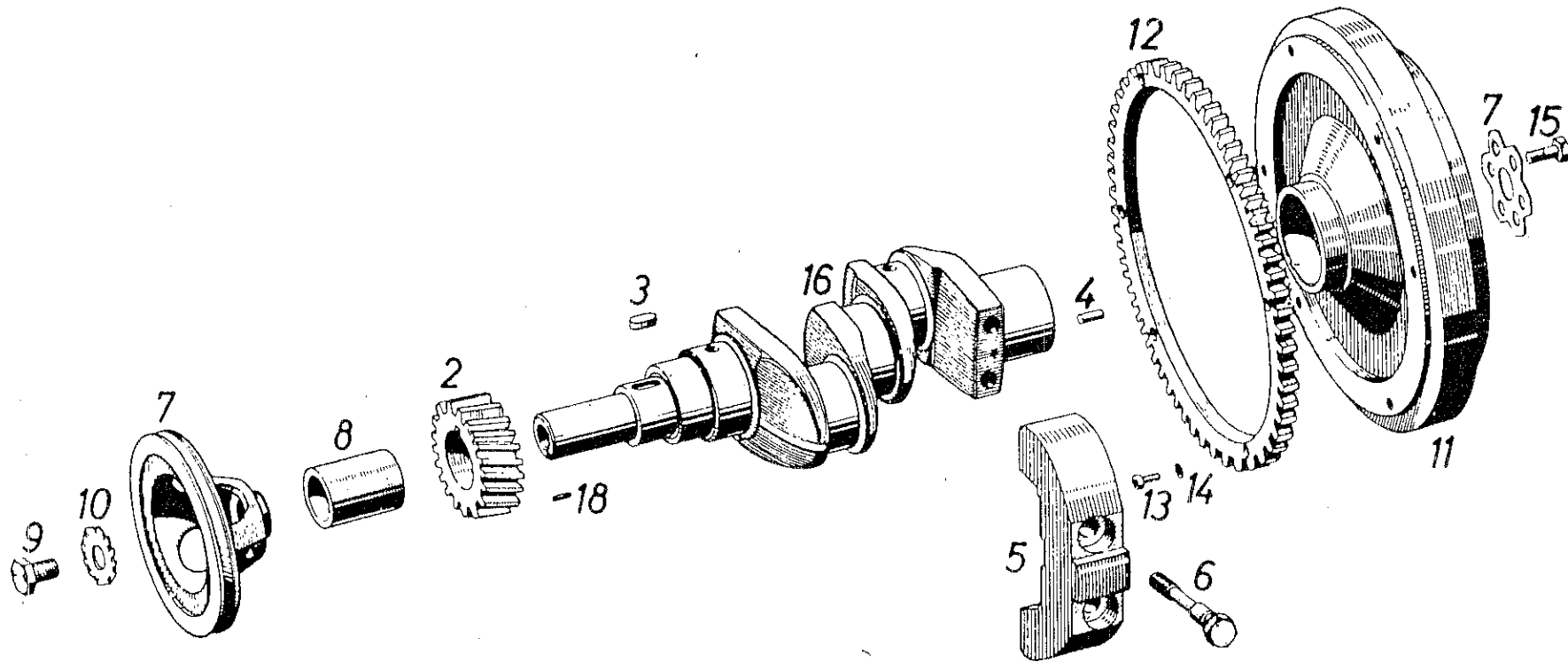
**Kurbelgehäuse**  
 Crankcase Complete  
 Carter du vilebrequin complet  
 Câter completo  
 Blocco motore completo  
 Carter do virabrequim, compl.



Bildtafel - table - tableau - tabla - No. 2

### Stirnwanddeckel

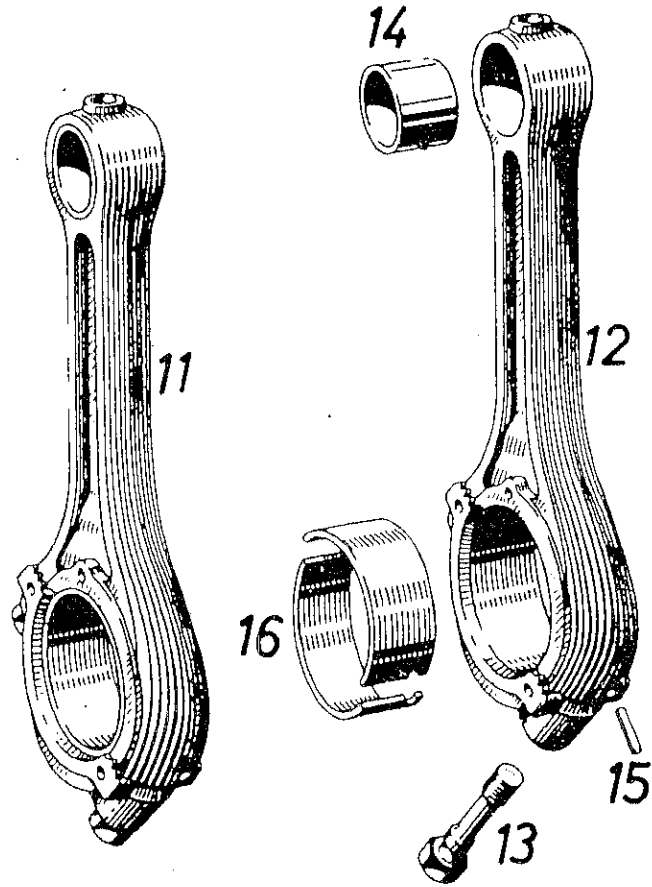
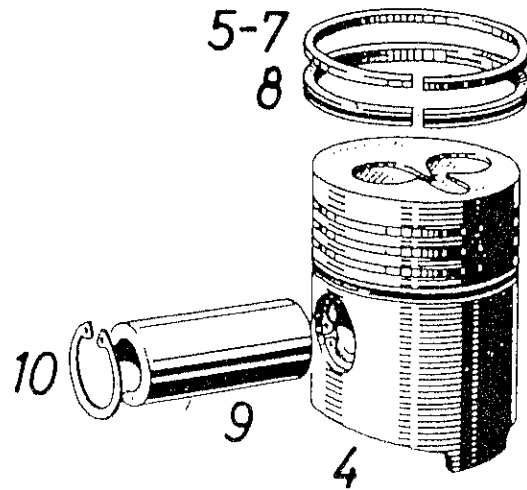
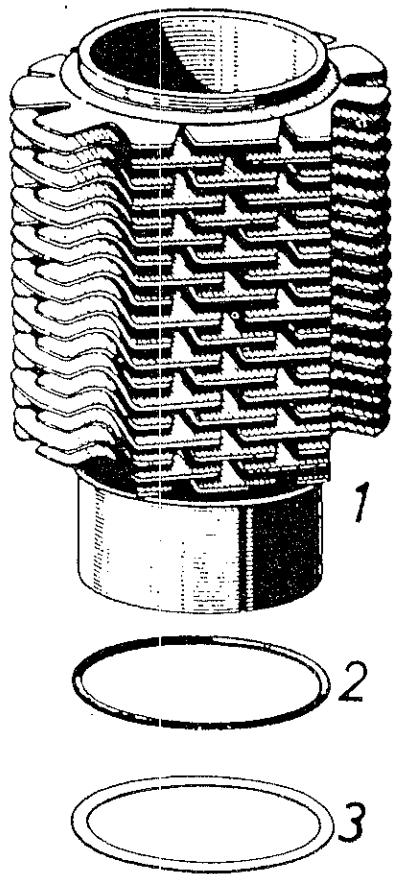
Front Wall Cover Complete  
 Couvercle de paroi de bout complet  
 Tapa de la pared frontal completa  
 Coperchio frontale completo  
 Tampa da parede frontal, compl.



### Kurbelwelle mit Schwungrad und Keilriemenscheib

Crankshaft Complete  
 Vilebrequin complet  
 Eje cigüeñal completo  
 Albero manovella completo  
 Virabrequim, compl.

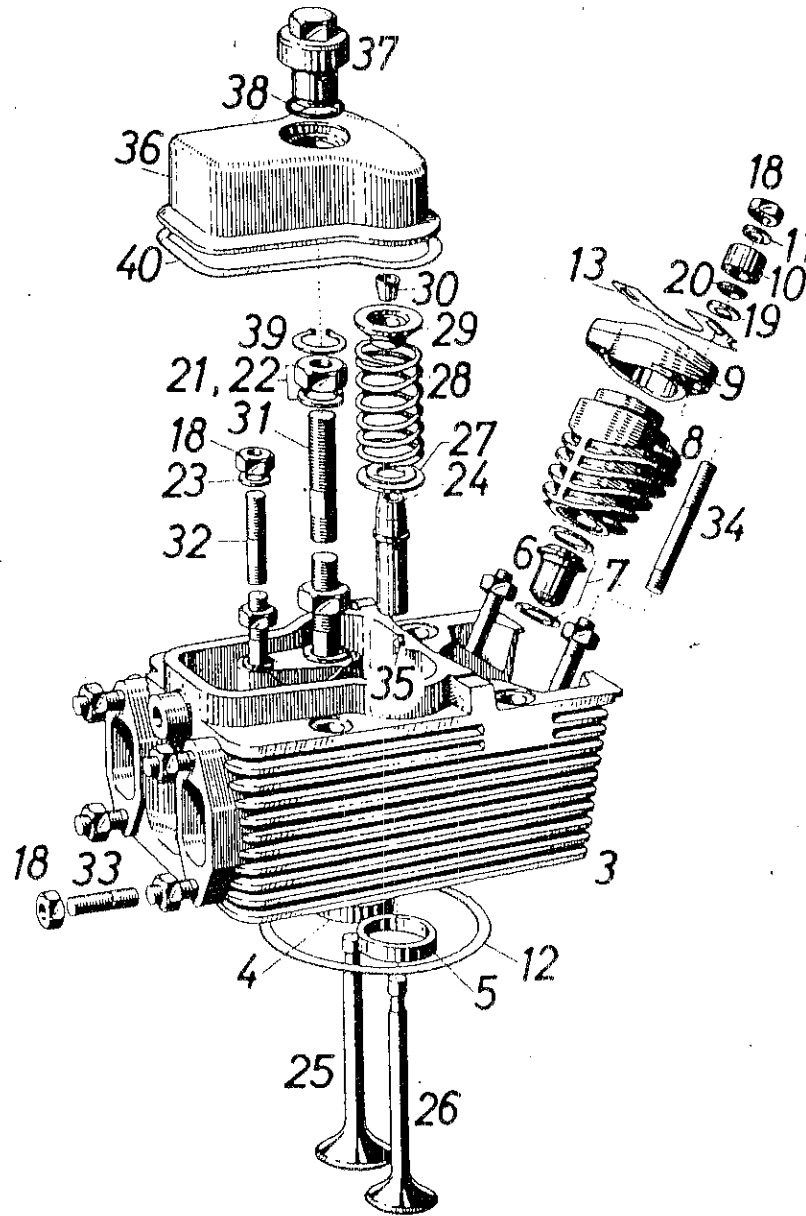
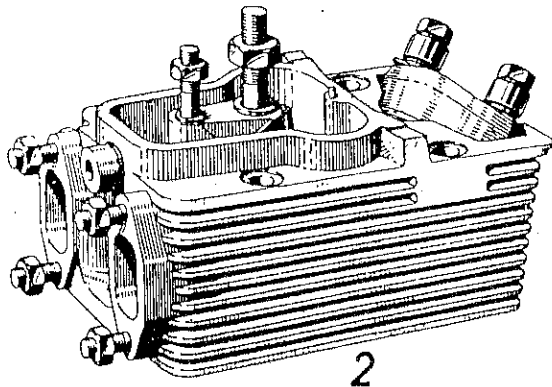
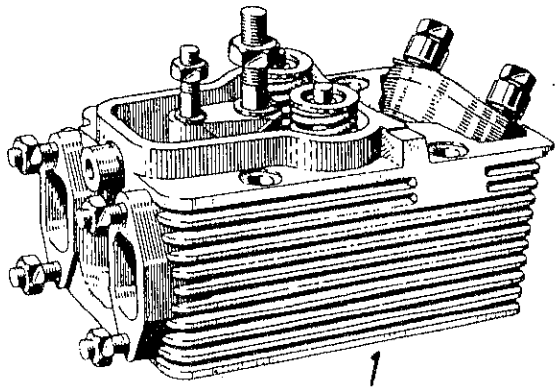
Bildtafel - table - tableau - tabla - No. 3



Bildtafel - table - tableau - tabla - No. 4

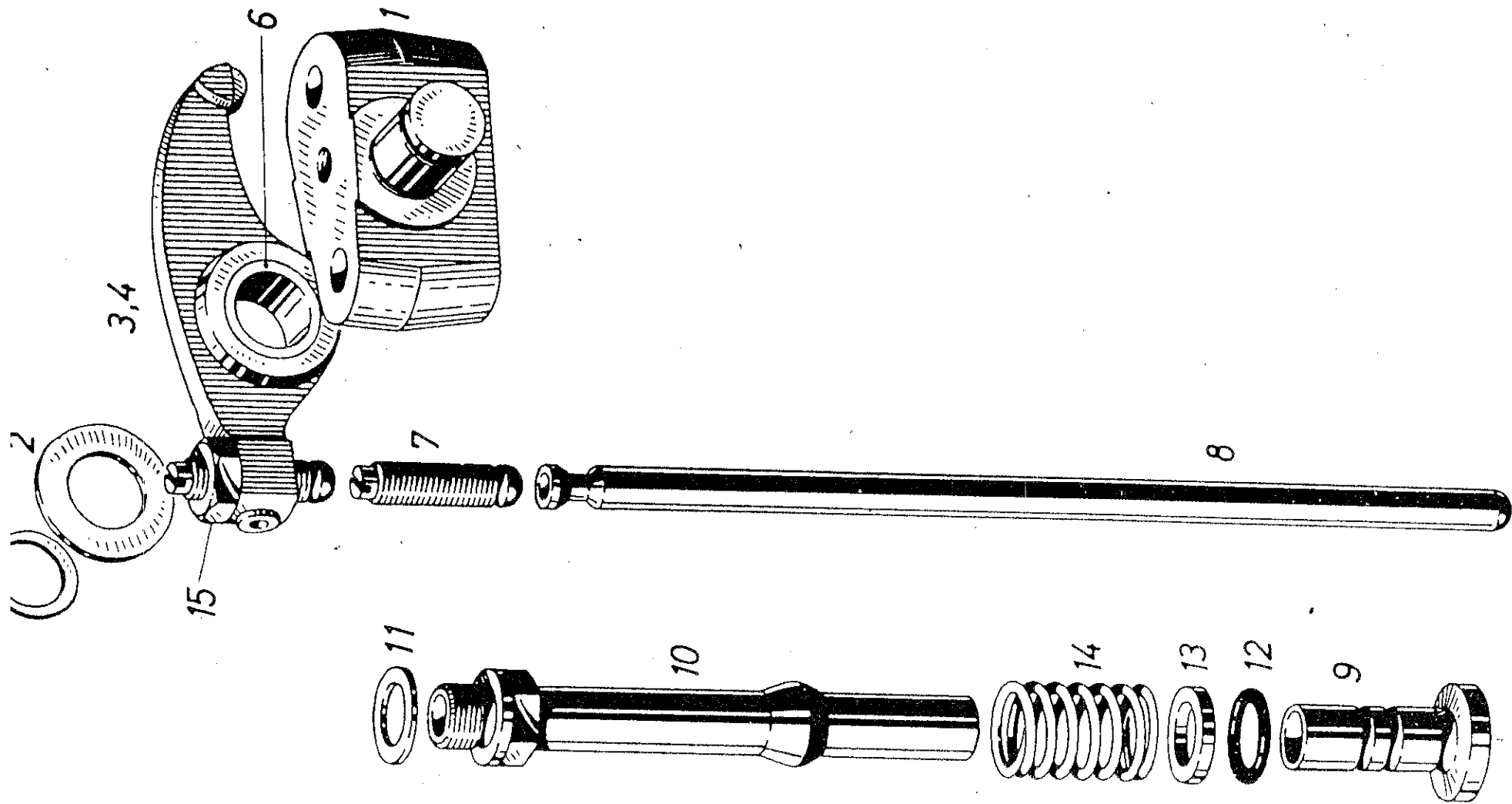
**Zylinder, Kolben und Pleuelstange**

- Piston Assembly
- Piston, bielle et cylindre
- Stantuffo, biella e cilindro
- Embolo, biela y cilindro
- Pistão, biela e cilindro



### Zylinderkopf mit Zylinderkopfhäube

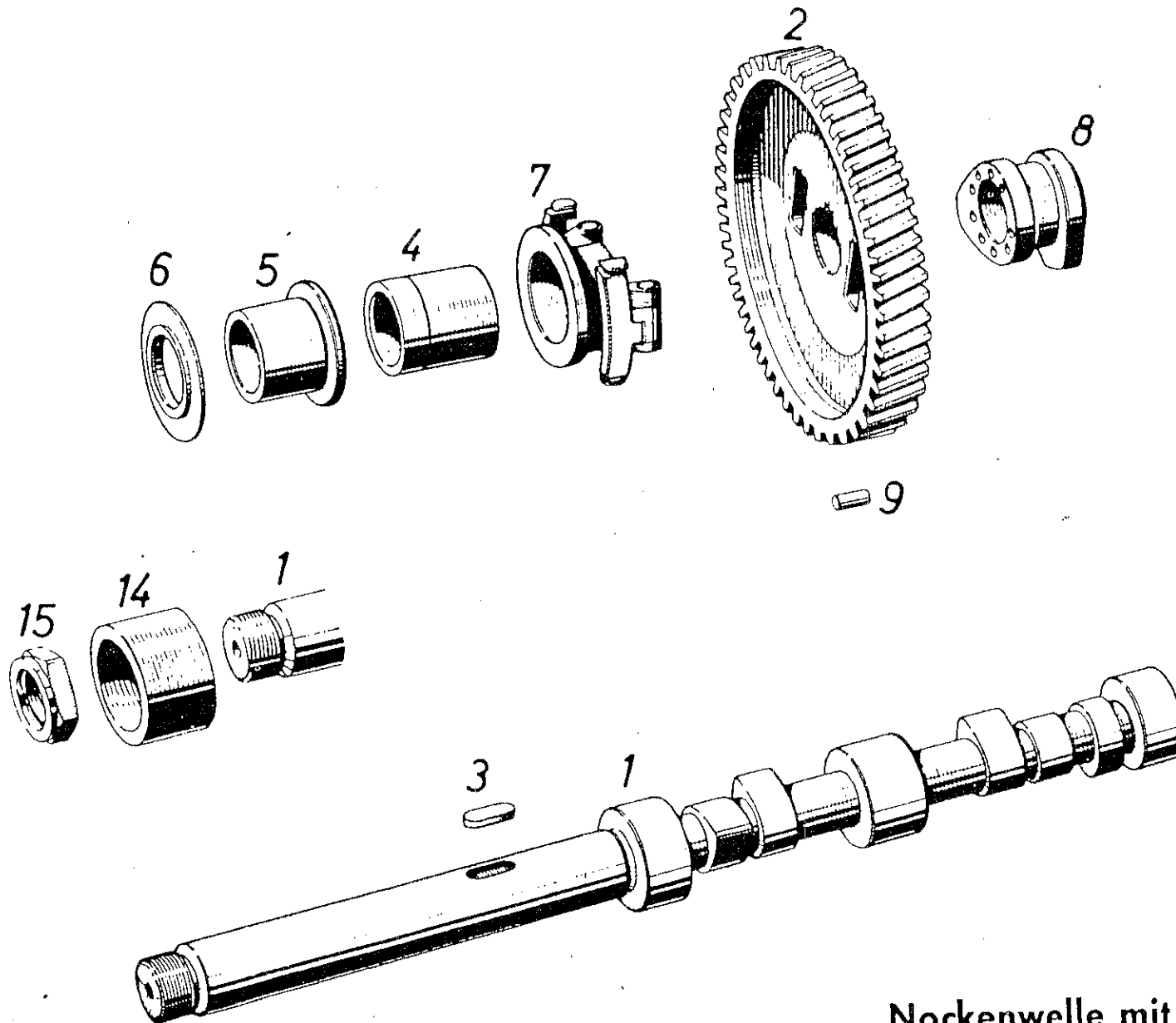
Cylinder Head with Cylinder Head Cowl  
 Culasse avec couvercle de culasse  
 Culata de cilindro con cubierta de culata  
 Testata del cilindro con cuffia  
 Cabeçote com a capota correspondente



### Ventilbetätigung

Valves with Mechanism  
 Soupapes commande  
 Escape con accionamiento  
 Comando delle valvole  
 Mecanismo de accionamento das válvulas

Bildtafel - table - tableau - tabla - No. 6

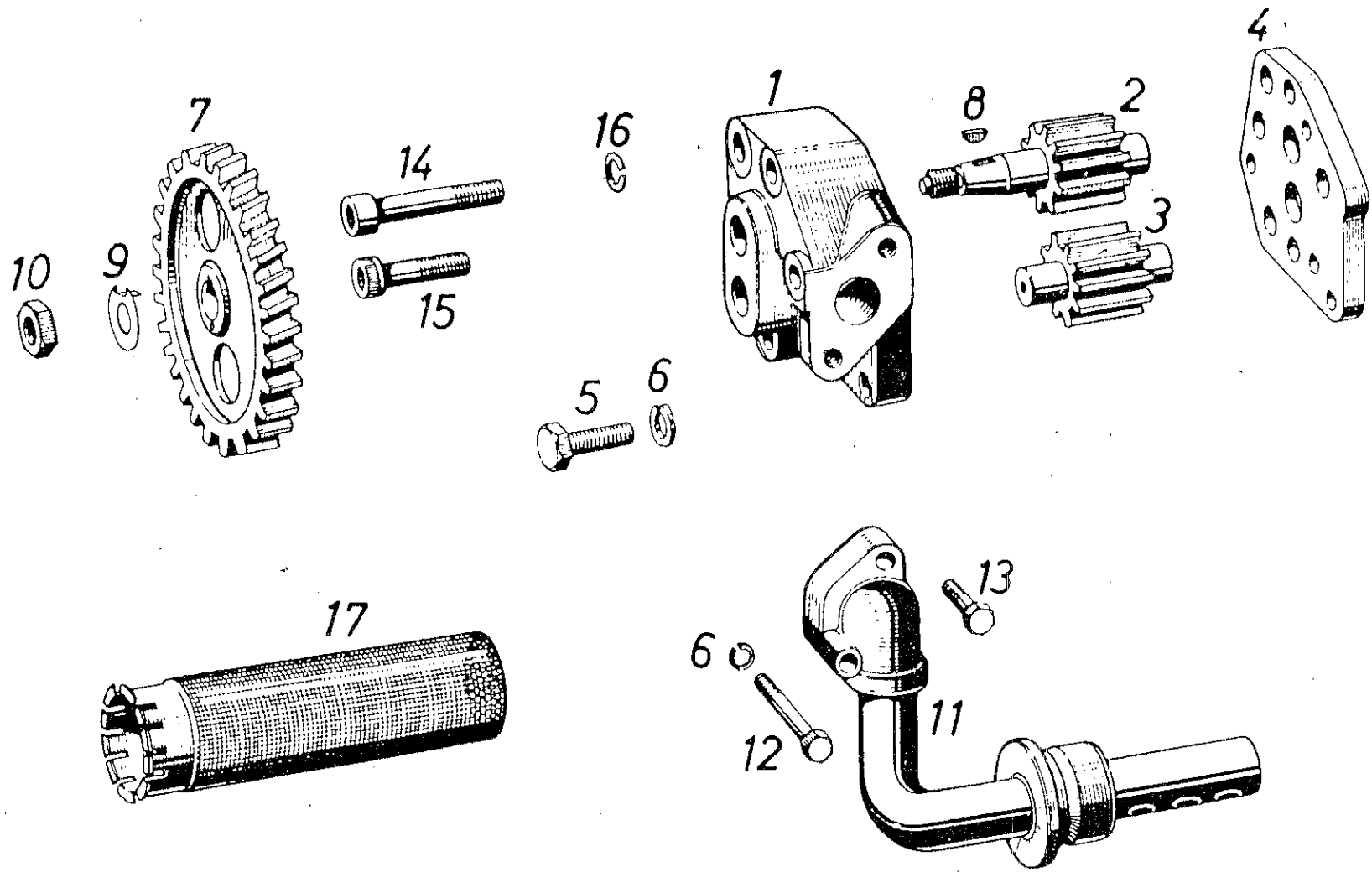


Bildtafel - table - tableau - tabla - No. 7

### Nockenwelle mit Regler

Camshaft  
 Arbre à cames  
 Arbol de levas  
 Albero di distribuzione  
 Veio de comando

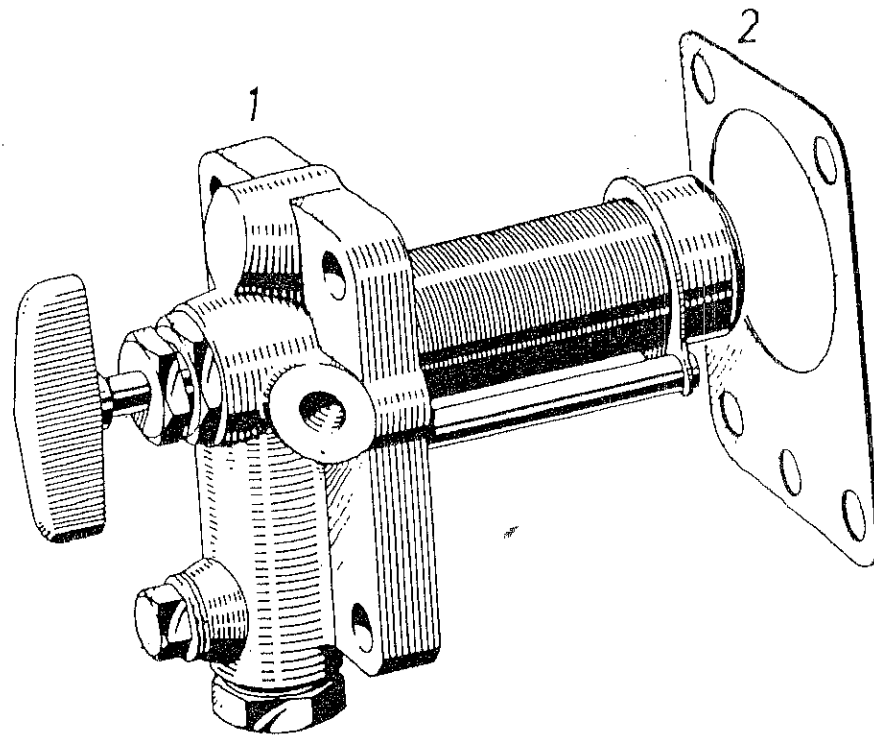




Bildtafel - table - tableau - tabla - No. 8.

**Ölpumpe mit Saugleitung**

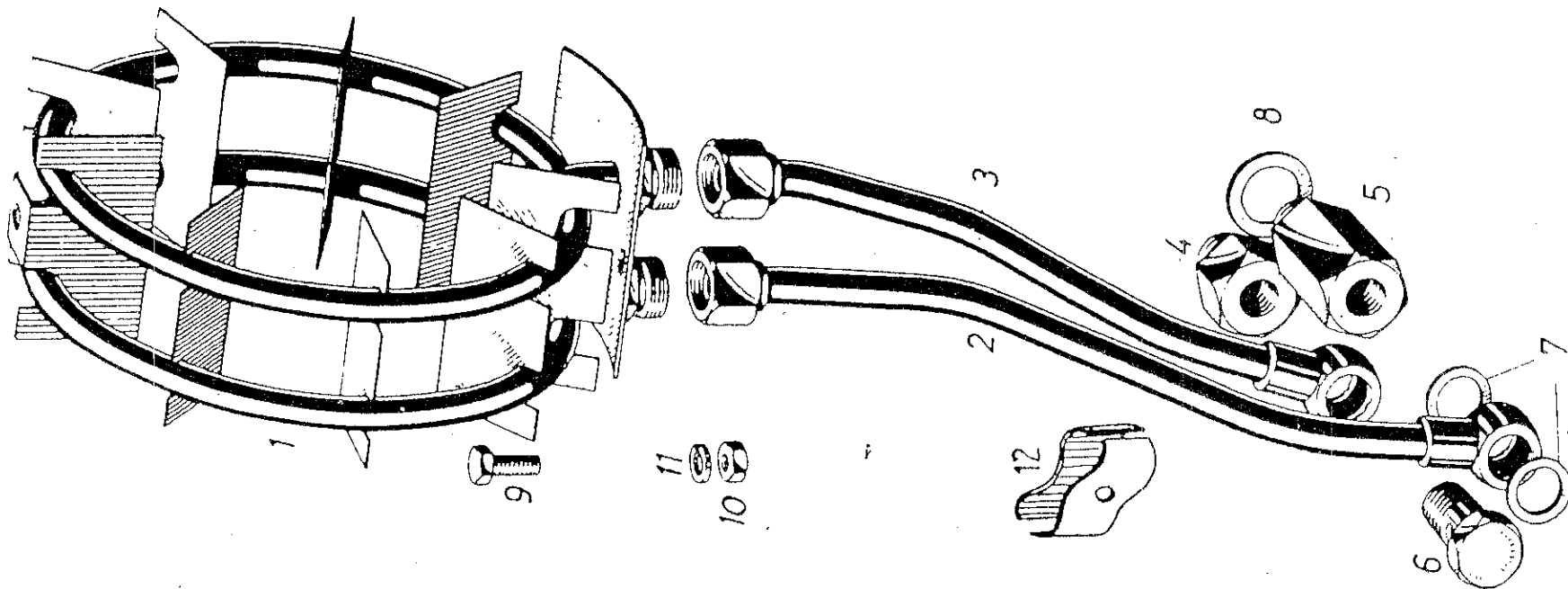
Gear Type Oil Pump  
 Pompe à huile à engrenages  
 Bomba de engranajes para aceite  
 Pompa d'olio ad ingranaggi  
 Bomba de óleo de engranagens



Dildtafel - table - tableau - tabla - No. 9

### Ölfilter

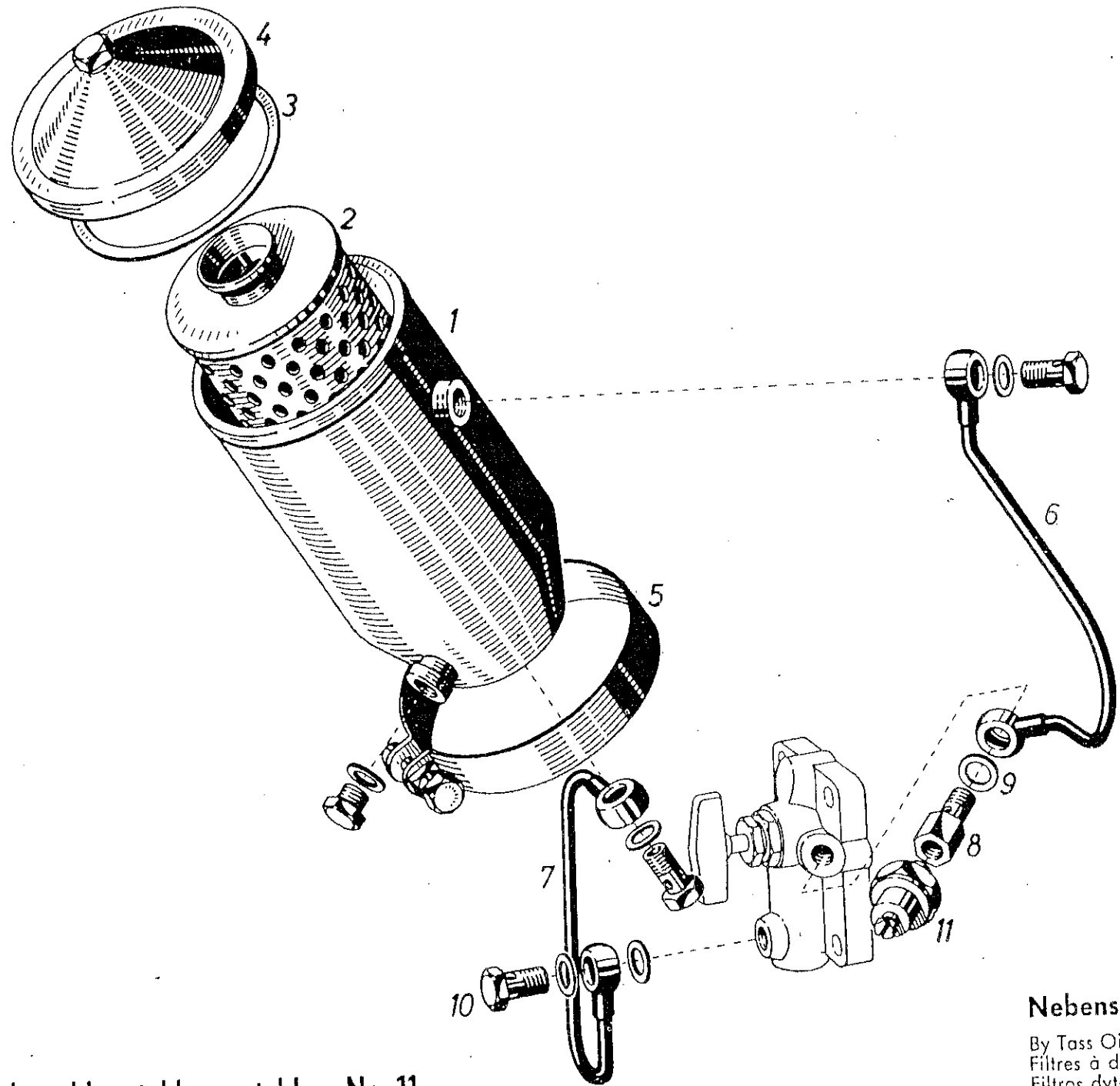
Oil Filter  
Filtre à huile  
Filtro de aceite  
Filtro d'olio  
Filtro de óleo



Bildtafel - table - tableau - tabla - No. 10

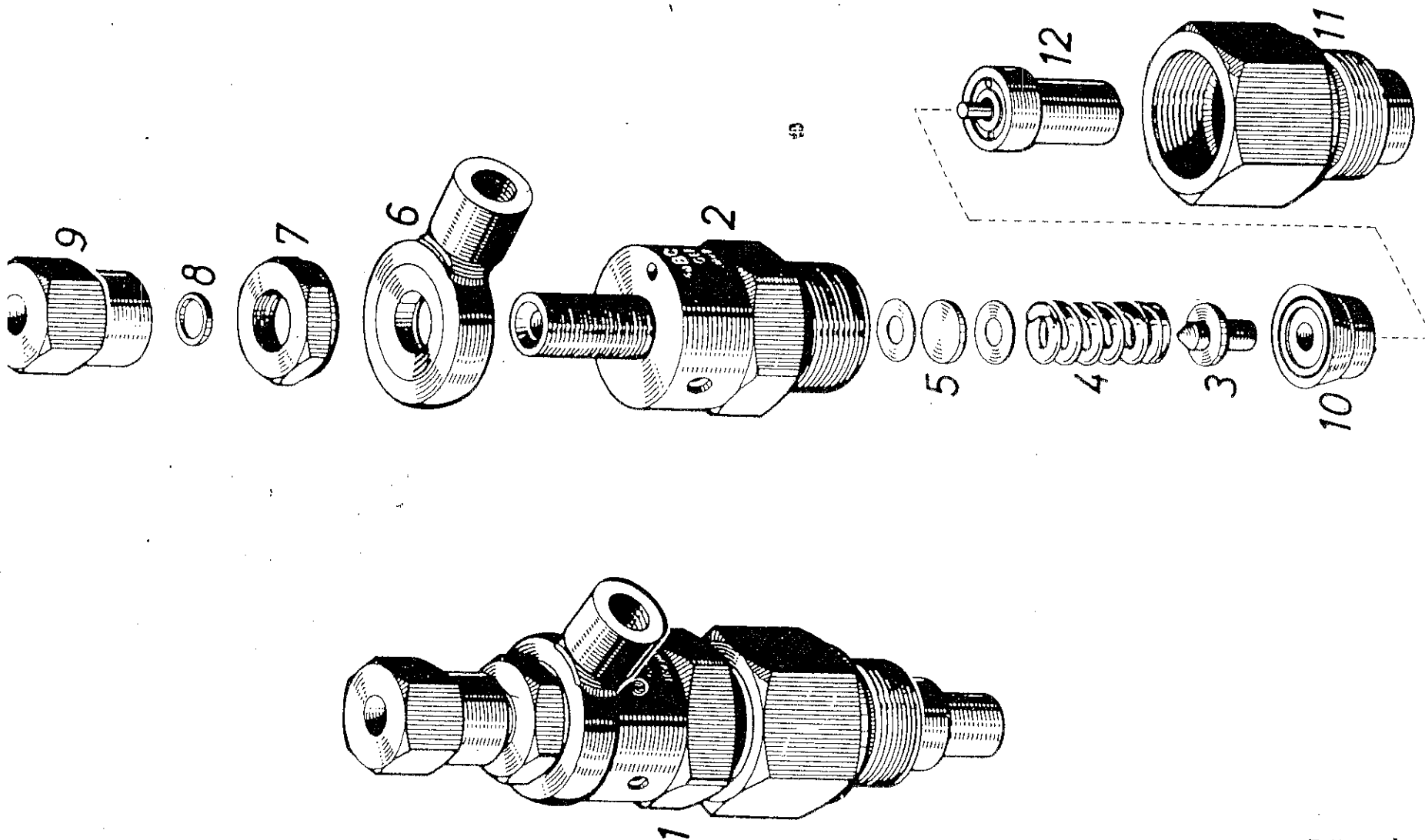
### Ölkühler

Oil Cooler  
Réfrigérant à huile  
Refrigerador de aceite  
Refrigerante dell'olio  
Radiador de óleo



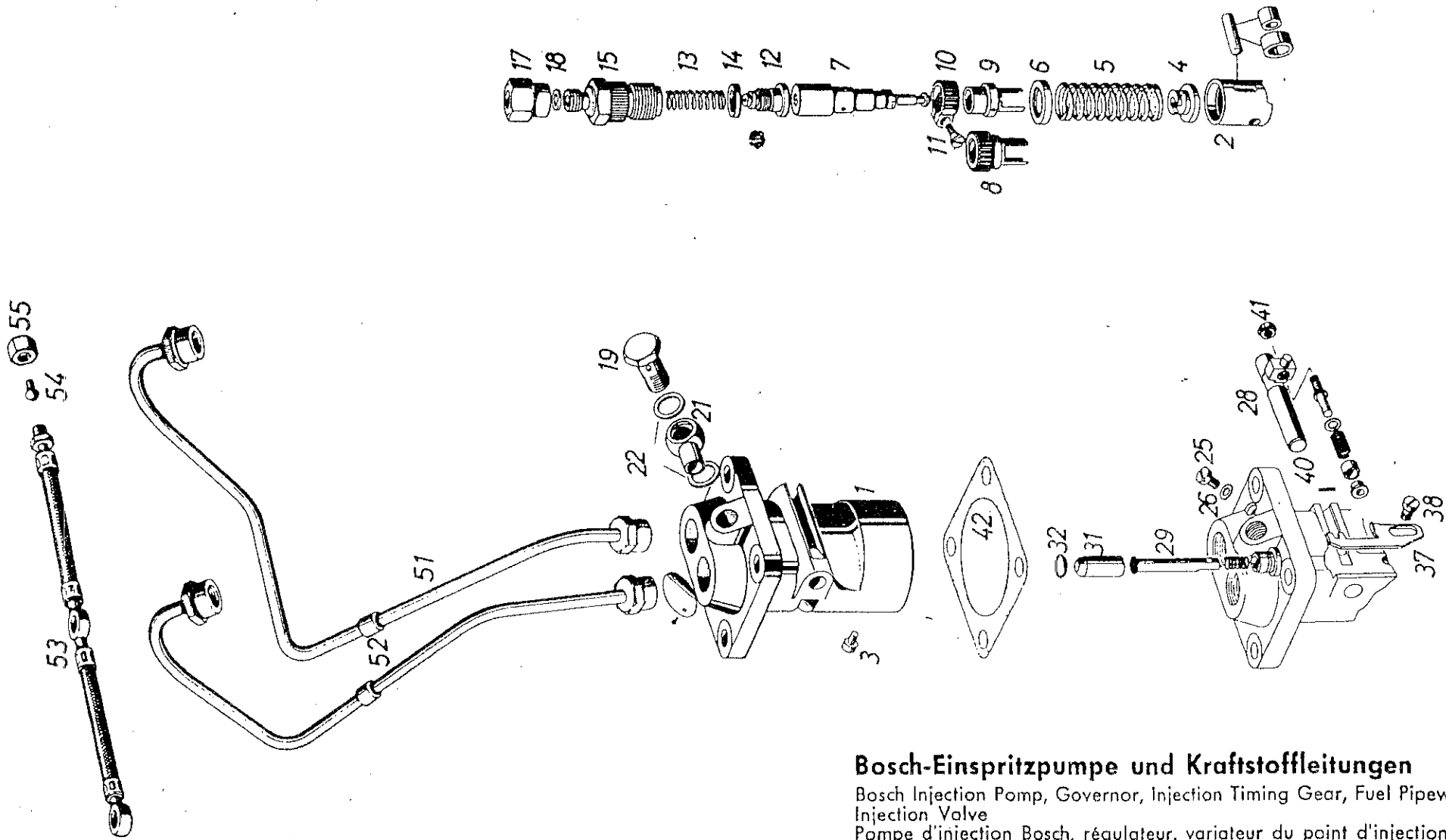
Bildtafel - table - tableau - tabla - No. 11

**Nebenstrom-Ölfilter**  
By Tass Oil filter  
Filtres à dérivation  
Filtros dytass



Bildtafel - table - tableau - tabla - No. 12

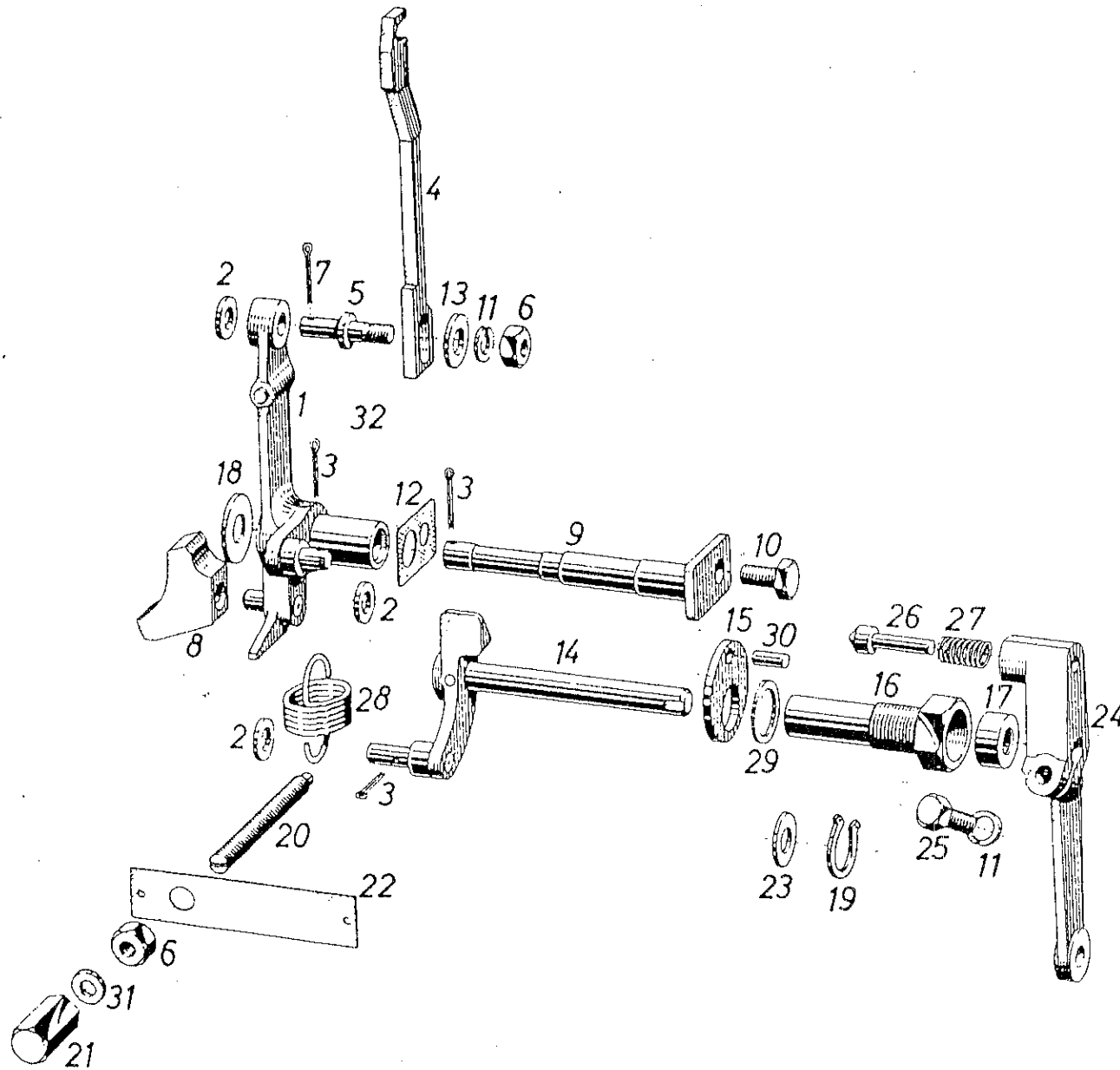
**Düsenhalter**  
 Nozzle holder  
 Support d'injecteur  
 Iniettore  
 Porta-boquilla  
 Suporte do pulverizador



**Bosch-Einspritzpumpe und Kraftstoffleitungen**

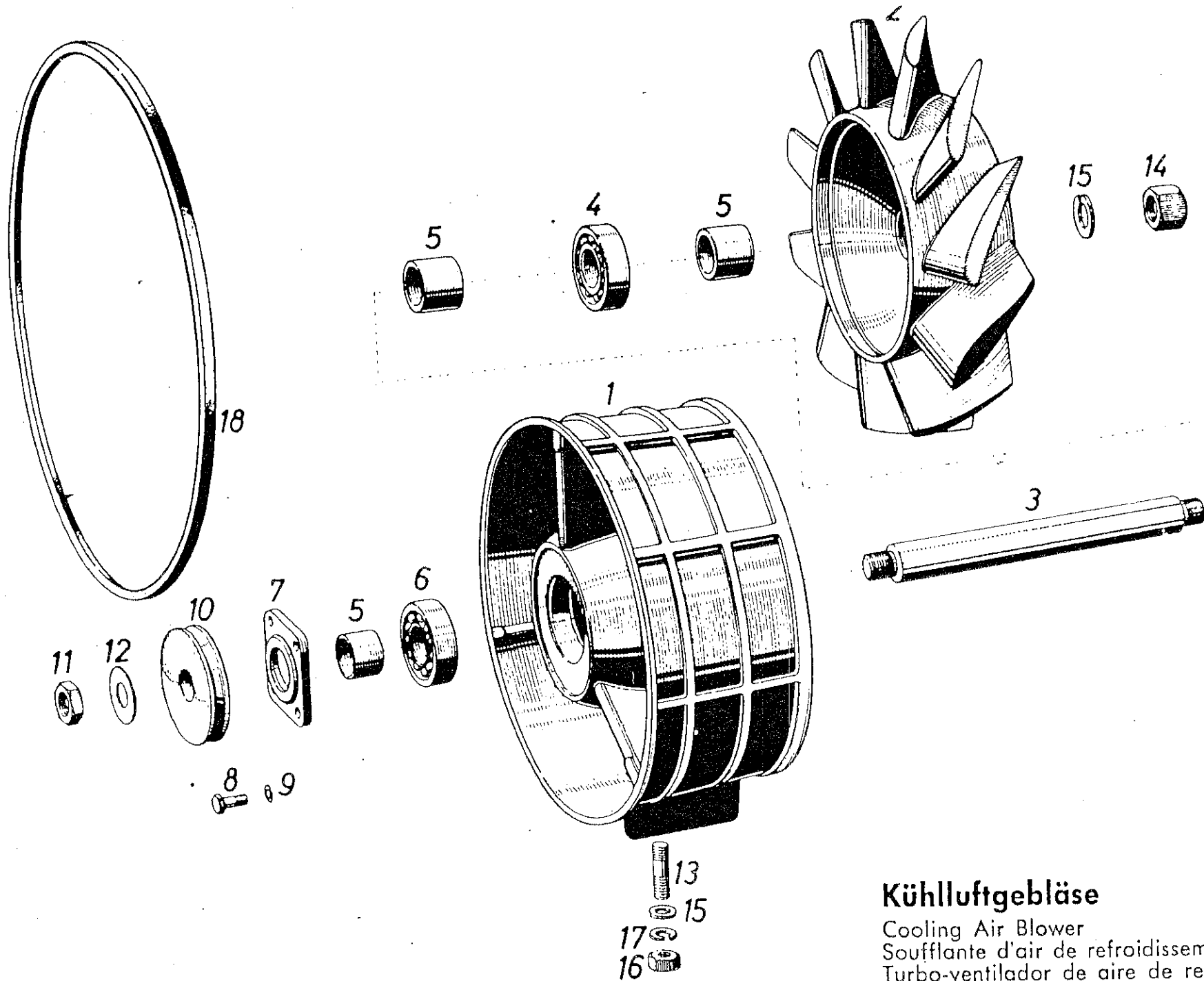
Bosch Injection Pump, Governor, Injection Timing Gear, Fuel Pipework and Injection Valve  
 Pompe d'injection Bosch, régulateur, variateur du point d'injection, tuyauterie à combustible et injecteur  
 Bomba de inyección Bosch, regulador, variador de avance, tuberías de combustible y válvula inyectora  
 Pompa d'iniezione Bosch, regolatore, variator del punto d'iniezione  
 Bomba injetora Bosch, regulador, ajustador da injeção, tubulagens de combustível e válvula de injeção

Bildtafel - table - tableau - tabla - No. 13



### Drehzahlregulierung und Verstellung

Speed governor and speed adjusting device  
 Réglage et ajustage de vitesse  
 Regolazione del numero dei giri e variagiri  
 Regulación y ajuste de velocidad  
 Regulação de velocidade e ajustagem

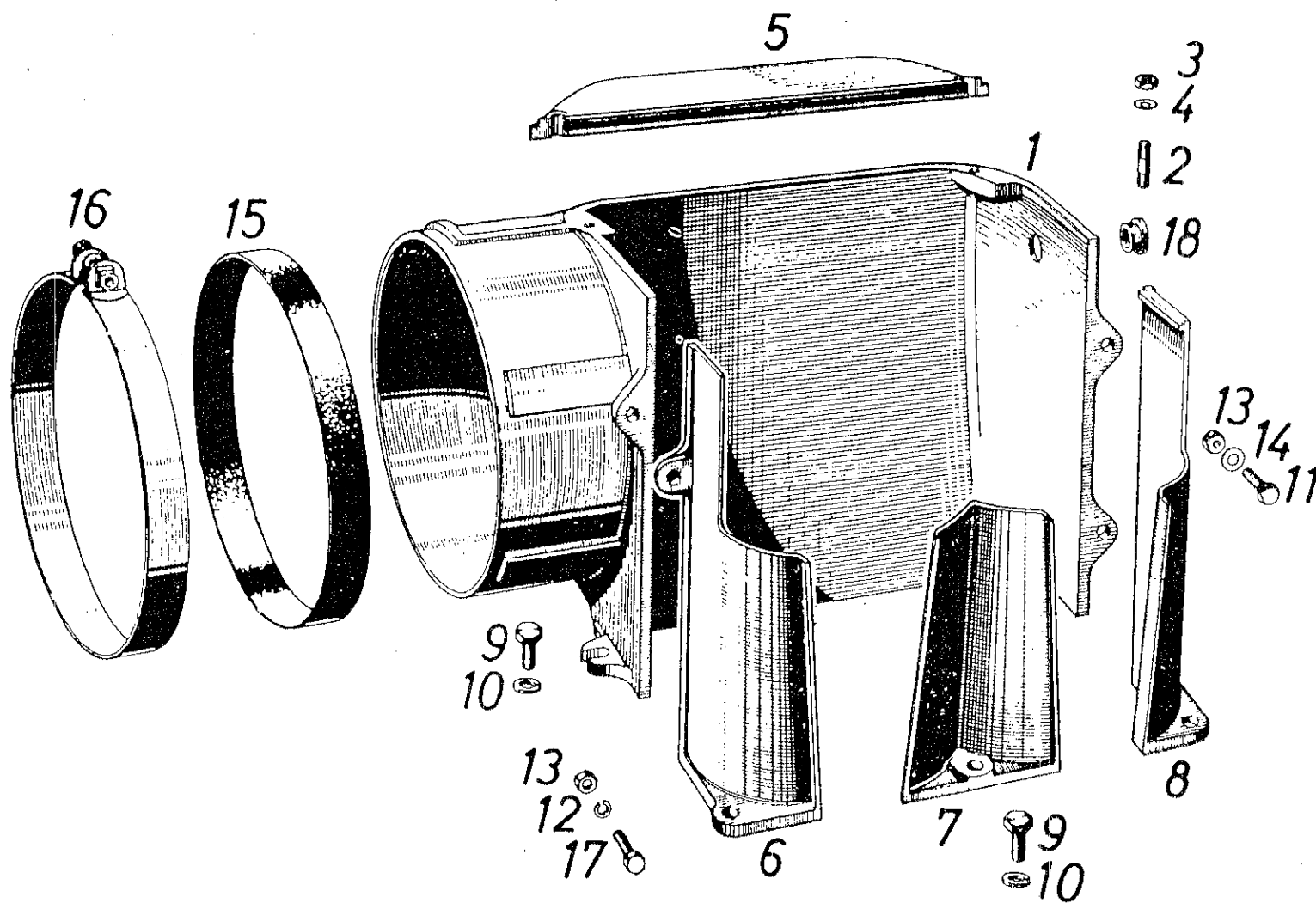


Bildtafel - table - tableau - tabla - No. 15

**Kühlluftgebläse**

Cooling Air Blower  
 Soufflante d'air de refroidissement  
 Turbo-ventilador de aire de refrigeración  
 Soffiante dell'aria di raffreddamento  
 Ventilador

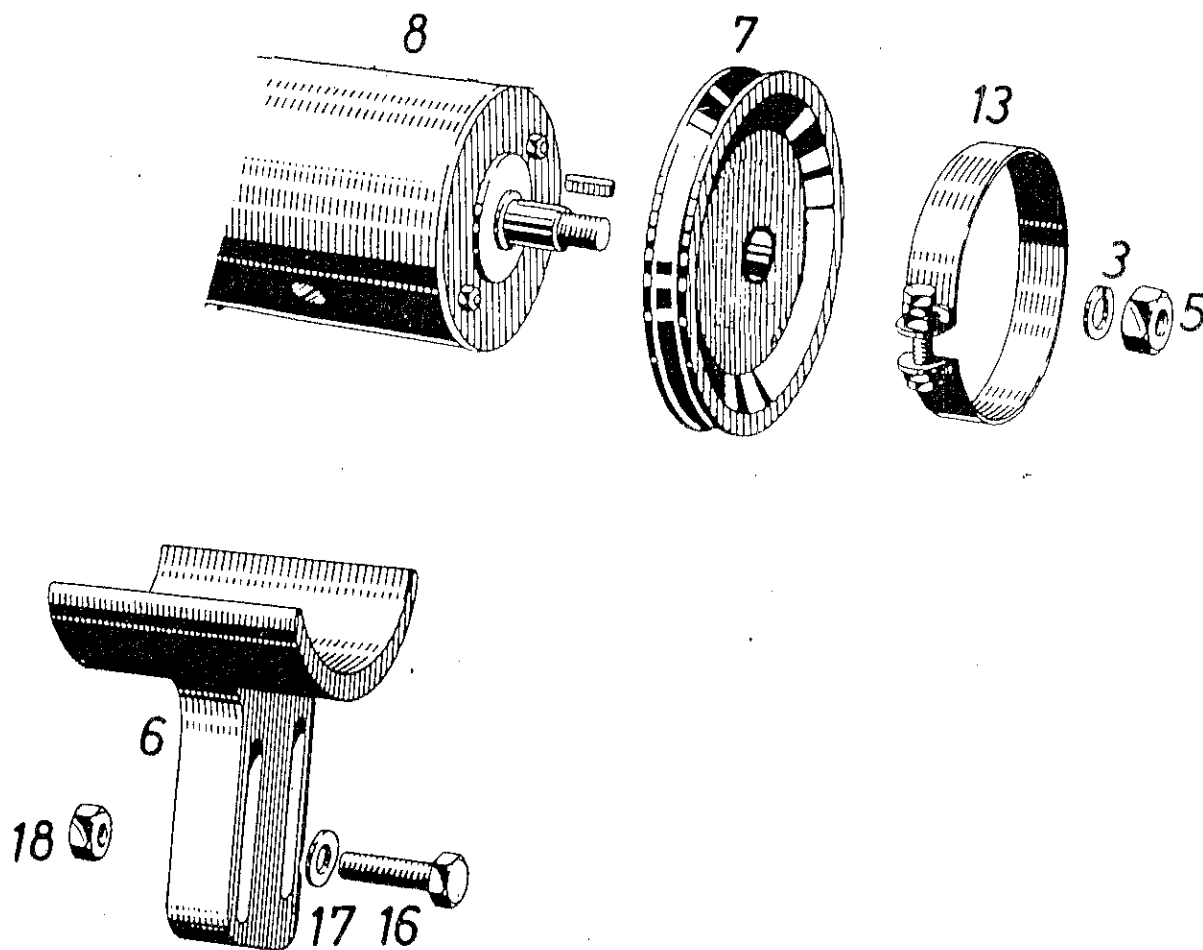




Bildtafel - table - tableau - tabla - No. 16

**Kühlluftführung**

Cooling Air Guide System  
 Système de guidage de refroidissement  
 Conducción del aire de refrigeración  
 Guide dell'aria di raffreddamento  
 Guia do ar de refrigeração



### Lichtmaschine mit Befestigung

Lighting Dynamo with Support  
 Dynamo avec support  
 Dinamo de alumbrado con soporte  
 Dinamo con dispositivi di fissaggio  
 Dínamo com peças de fixação

Bildtafel - table - tableau - tabla - No. 17

## A20/A21S

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilmvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jil. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechan pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el alm cenaje de repuestos y máquinas 10 50 100

M O T O R K P L . (Lieferumfang siehe Seite 1  
Bildtafel Nr. 1

1	6.300.8.111.012.7	Kurbelgehäuse mit Muttern und Stiftschrauben	1-11, 15, 16, 67	1			
	6.300.0.111.012.6	Kurbelgehäuse montiert	32, 1100.-01e/10 mit 1, 17-28	1			
2	6.300.0.432.006.4	Lagerbüchse 65 mm $\varnothing$ Normalmaß	32, 2900-12, 3	2			
	6.300.8.432.007.4	Lagerbüchse 64, 75 mm $\varnothing$ 1. Stufe	32, 2900-12a, 3	2			
	6.300.8.432.008.4	Lagerbüchse 64, 5 mm $\varnothing$ 2. Stufe	32, 2900-12b, 3	2			
	6.300.8.432.009.4	Lagerbüchse 64, 25 mm $\varnothing$ 3. Stufe	32, 2900-12c, 3	2			
	6.300.8.432.010.4	Lagerbüchse 64, 00 mm $\varnothing$ 4. Stufe	32, 2900-12d, 3	2			
3	AM18x1, 5DIN7604	Verschlussschraube		2			
4	A18x24DIN7603-Cu	Dichtring		4			
5	M8 DIN 934	Sechskantmutter		13			
6	M10 DIN 34	Sechskantmutter		10			
7	6.300.0.432.003.4	Lagerbüchse	32, 1100-66, 4	1			
8	A8x14DIN7603-Cu	Dichtring		1			
9	M8x12DIN 933	Sechskantschraube		1			

## A20/A21S

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Anderung Seite - Datum	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jl. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el almacenaje de repuestos pa. máquinas 10 50 100
10	AM14x1, 5DIN7604	Verschlußschraube		1			
11	A14x18DIN7603-Cu	Dichtring		1			
15	6. 0493. 10. 0. 0324	Rundschnurring	32x4PB-Sh. A45	2			
16	A 13 DIN 7623	Hohlschraube		2			
17	6. 300. 0352. 008. 4	Verschlußschraube		1			
18	A30x38DIN7603-Cu	Dichtring		1			
19	6. 324. 1. 327. 001. 4	Stopfen	AKD412-1135	12			
20	6. 324. 1. 327. 002. 4	Stopfen	AKD412-1137	5			
21	6. 324. 0. 327. 006. 4	Stopfen		1			
22	M12x1, 5DIN910	Verschlußschraube		1			
23	A12x18DIN7603-Cu	Dichtring		3			
24	M8x40DIN 939	Stiftschraube		2			
25	M8x45 DIN 939	Stiftschraube		1			
26	M8x20 DIN 939	Stiftschraube		7			
27	M10x20DIN 939	Stiftschraube		6			
28	M8x70 DIN 939	Stiftschraube		1			
29	6. 300. 0. 354. 001. 4	Zuganker	32. 1100-27a. 4	8			
30	6. 300. 0. 786. 007. 4	Schaulochdeckel		1			
31	6. 300. 0. 853. 028. 4	Formdichtung		2			
32	6. 321. 1. 352. 005. 4	Verschlußschraube	KD 13334-I	1			

## A20/A21S

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Anderung Seite - Datum	Ersatzteilverorsch. für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechan pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el alm cenaje de repuestos   máquinas 10 50 100
33	6.300.0.901.020.5	Rohr für Entlüftung		1			
34	M8x20 DIN 933	Sechskantschraube		9			
35	6.300.0.329.001.5	Ölmeßstab	32.1100.09a.4	1			
36	6.205.0.942.003.4	Rohr zum Ölmeßstab		1			
37	6.0493.10.4.0062	Rundschnurring	6x2PB-Sh A59	1			
38	6.300.0.360.002.4	Sechskantmutter	32.1100-51.4	8			
39	6.300.0.340.028.4	Scheibe	32.1100-39.4	8			
40	6.300.0.600.003.4	Konsol für Gebläse	32.1100-10b.2	1	bis 300.203406		
	6.300.0.600.005.4	Konsol für Gebläse		1	ab 300.2.03407		
41	5x20 DIN 1474	Steckkerbstift		1			
42	5x40 DIN 1474	Steckkerbstift		1			
43	B8 DIN 127	Federring		15			
44	B10 DIN 127	Federring		6			
45	6.300.0.351.001.4	Fixierschraube	32.1100-55a.4	1			
46	6.300.0.420.012.4	Lagerschild	32.2900-11b.2	1			
47	6.0493.10.5.1703	Rundschnurring	170x3, 5PB-ShA59	1			
48	B78x100x10	Huth-Wellendichtring		1			
	Bauart D DIN6503 (Linksdrill)						
49	6.300.0.420.003.6	Lagerschild vollst.		1			

## A20/A21S

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilverschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jl. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm.	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el almacenaje de repuestos pa. máquinas 10 50 100
50	M12x45 DIN 931	Sechskantschraube		2			
51	6. 300. 0. 430. 420. 7	Paßlagerschale 65 mm $\varnothing$ Normalmaß		1			
	6. 300. 8. 430. 432. 7	Paßlagerschale 64, 25 mm $\varnothing$ 3. Stufe		1			
	6. 300. 8. 430. 434. 7	Paßlagerschale 64, 5 mm $\varnothing$ 2. Stufe		1			
	6. 300. 8. 430. 436. 7	Paßlagerschale 64, 24 mm $\varnothing$ 3. Stufe		1			
	6. 300. 8. 430. 438. 7	Paßlagerschale 64, 00 mm $\varnothing$ 4. Stufe		1			
56	M8x50DIN 939	Stiftschraube		1			
65	M12x120DIN931	Sechskantschraube		2			
67	6. 300. 0. 327. 003. 4	Stopfen		1			
68	6. 300. 0. 351. 011. 4	Fixierschraube z. Regelstange (ohne Abbildung)		1			

## A20/A21S

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilverschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jil. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el almacenaje de repuestos pa. máquinas 10 50 100

## STIRNWANDDECKEL

Bildtafel Nr. 2

1	6. 300. 0. 780. 004. 6	Stirnwanddeckel mit Lagerbuchse und Huth-Ring		1			
	6. 300. 0. 780. 004. 5	Stirnwanddeckel		1			
	6. 324. 1. 327. 001. 4	Stopfen (nicht dargest.)	AKD 412-1135	1			
3	6. 300. 0. 432. 004. 4	Lagerbuchse	32. 2950-09b.4	1			
4	B60x75x8DIN6503 Bauart D	Huth-Wellendichtring (Rechtsdrill)		1			
5	6. 300. 0. 853. 006. 4	Formdichtung	32. 2950-11. 4	1			
6	6. 300. 0. 853. 009. 4	Formdichtung	32. 2950-056. 2	1			
9	6. 300. 0. 853. 005. 4	Formdichtung	32. 2950-30. 4	1			
11	B8 DIN 127	Federring		6			
12	6. 300. 0. 787. 002. 4	Deckel	32. 2950-10. 4	1			
13	M10x35 DIN 933	Sechskantschraube		1			
14	M8x35 DIN 933	Sechskantschraube		2			
15	M8x20 DIN 933	Sechskantschraube		4			
16	B10 DIN 127	Federring		1			
17	6. 300. 0. 963. 001. 4	Haube		1			

## A20/A21S

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilverschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jl. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el almacenaje de repuestos pa. máquinas 10 50 100

KURBELWELLE MIT SCHWUNGRAD UND KEILRIEMENSCHLEIBE  
Bildtafel Nr. 3

2	6.300.0.371.001.4	Stirnzahnrad	32.1500-07.4	1			
3	A12x8x25DIN6885	Paßfeder		1			
4	6x16DIN 1474	Steckkerbstift		1			
5	6.300.0.670.006.4	Gegengewicht		2			
6	M12x1,5x50DIN912-10K	Zylinderschraube		4			
7	6.300.0.381.004.4	Keilriemenscheibe	32.9200-10.3	1			
8	6.300.0.330.005.4	Distanzbuchse	32.9200-11.4	1			
9	M18x1,5x30DIN960	Sechskantschraube		1			
10	A19 DIN 6797	Zahnscheibe		1			
11	6300.0.145.602.4	Schwungrad		1			
12	6300.0.375.001.4	Zahnkranz	BAKD 9 - 1751	1			
13	M6x15DIN 912	Zylinderschraube		6			
14	B6 DIN 127	Federring		6			
15	M12x1,5x35DIN960	Sechskantschraube		6			



## A20/A21S

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilverschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el alma cenaje de repuestos pt máquinas 10 50 100
16	6.300.0.140.052.6	Kurbelwelle mit Gegengewichten	1, 5, 6	1			
17	6.300.0.978.001.4	Sicherungsblech	32.1500-10a.4	1			
18	4x12DIN 1474	Steckkerbstift		1			

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilverschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el almacenaje de repuestos pa. máquinas

10 50 100

ZYLINDER - KOLBEN UND  
PLEUELSTANGE  
Bildtafel Nr. 4

1	6.300.0.133.001.4	Zylinder	32.6100-01.2	1			
2	6.0493.106.0803	Rundschnurring	80x3 Silicon	1			
3	6.300.0.974.003.4	Beilageblech 0, 1 mm	32.6100-05.4	n. Bed.			
	6.300.0.974.004.4	Beilageblech 0, 2 mm	32.6100-06.4	n. Bed.			
4	6.300.0.160.001.7	Kolben vollst.	32.6200 a	1	} Normalmaß 80 mm $\varnothing$		
5	80/73x2, 5f DIN24915	Schwachminutenring	(Nute I)	1			
6	80/73x2, 5f DIN24910	Rechteckring	(Nute II)	1			
7	80/73x2, 5f DIN24930	Nasenring	(Nute III)	1			
8	80/73x5f DIN24948	Gleichfasenring	(Nute IV)	1			
9	28x17x67 DIN7312 <sup>2</sup> -L	Kolbenbolzen		1			
10	28x1, 2 DIN 472	Sicherungsring		2			
4	6.300.8.160.601.7	Kolben vollst., 80, 5 mm $\varnothing$			} Rep. - Stufe I		
5	80, 5/73, 5x2, 5 f DIN 24915	Schwachminutenring	(Nute I)				
6	80, 5/73, 5x2, 5 f DIN 24910	Rechteckring	(Nute II)				

## A20/A21S

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilverorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el aju cena de repuestos p máquinas 10 50 100
7	80, 5/73, 5x2, 5f DIN 24930	Nasenring	(Nute III)	} Rep -Stufe I			
8	80, 5/73, 5x5f DIN 24948	Gleichfasenring	(Nute IV)				
4	6. 300. 8. 160. 602. 7	Kolben vollst. 81 mm $\varnothing$		} Rep -Stufe II			
5	81/74x2, 5fDIN24915	Schwachminutenring	(Nute I)				
6	81/74x2, 5fDIN24910	Rechteckring	(Nute II)				
7	81/74x2, 5fDIN24930	Nasenring	(Nute III)				
8	81/74x5fDIN24948	Gleichfasenring	(Nute IV)				
11	6. 300. 0. 150. 003. 7	Pleuelstange vollst.		1			
12	6. 300. 0. 150. 003. . . 004	Pleuelstange mit Deckel		1			
13	6. 205. 2. 353. 001. 4	Pleuel schraube		2			
14	6. 300. 0. 431. 002. 4	Pleuelbuchse		1			
15	4x16 DIN 1481	Spannstift		1			
16	6. 300. 0. 430. 610. 7	Pleuellagerschale zweiteilig für Zapfen 58 mm $\varnothing$ Normalmaß		1			
	6. 300. 8. 430. 612. 7	Pleuellagerschale zweiteilig für Zapfen 57, 75 mm $\varnothing$	1. Stufe	1			

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Anderung Seite - Datum	Ersatzteilvertrag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el almacenaje de repuestos pa. máquinas 10 50 100

ZYLINDERKOPF MIT  
ZYLINDERKOPFHAUBE  
Bildtafel Nr. 5

1	6.300.8.181.002.8	Zylinderkopf m. Ventilen ohne Kipphebelbock	Bild Nr. 2-35	1			
2	6.300.8.181.002.7	Zylinderkopf m. Vorkammer ohne Ventile	Bild Nr. 3-20 u. 24, 31-35	1			
3	6.300.8.181.002.6	Zylinderkopf vollst.	18, 24, 32-35	1			
4	6.300.0.345.009.3	Ventilsitzring Einlaß	Normalmaß	1			
5	6.300.0.345.008.3	Ventilsitzring Auslaß	Normalmaß	1			
4		Ventilsitzring Einlaß	0, 1 mm Übermaß				
5		Ventilsitzring Auslaß	0, 1 mm Übermaß				
4		Ventilsitzring Einlaß	0, 2 mm Übermaß				

## A20/A21S

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilverorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechan- pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el alm- cenaje de repuestos p máquinas 10 50 100
	6. 300. 8. 430. 614. 7	Pleuellagerschale zweiteilig für Zapfen 57,5 mm $\varnothing$	2. Stufe	1			
	6. 300. 8. 430. 616. 7	Pleuellagerschale zweiteilig für Zapfen 57,25 mm $\varnothing$	3. Stufe	1			
	6. 300. 8. 430. 618. 7	Pleuellagerschale zweiteilig für Zapfen 57 mm $\varnothing$	4. Stufe	1			

## A20/A21S

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Anderung Seite - Datum	Ersatzteilverschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el alma- cenaje de repuestos pa. máquinas 10 50 100
5		Ventilsitzring Auslaß	0, 2 mm Übermaß				
6	6. 300. 0. 468. 002. 4	Brenner		1			
7	18x24x1, 5St. Lag.	Dichtring		2			
8	6. 300. 0. 467. 002. 5	Vorkammer		1			
9	6. 300. 0. 653. 001. 4	Druckflansch	32. 7350-04a. 4	1			
10	6. 300. 0. 342. 004. 4	Tellerfederpaket		2			
11	6. 300. 0. 340. 012. 4	Scheibe	32. 7100-12. 4	2			
12	6. 300. 0. 855. 001. 4	Dichtring	AKD10 - 7109	1			
13	6. 300. 0. 974. 002. 4	Formblech	32. 7100-08a. 4	1			
18	M8 DIN 934	Sechskantmutter		7			
18	M8 DIN 934 Ms.	Sechskantmutter		2			
19	6. 300. 0. 340. 022. 4	Scheibe		2			
20	6. 300. 0. 343. 001. 4	Druckstück		2			
21	M10 DIN 934	Sechskantmutter		1			
22	B10 DIN 127	Federring		1			
23	B 8 DIN 127	Federring		1			
24	6. 300. 0. 332. 002. 4	Ventilführung Ventilführung 1. Stufe	Normalmaß 0, 1 mm Übermaß	2			

## A20/A21S

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilmvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jl. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechang pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el alma cenaje de repuestos pa máquinas 10 50 100

		Ventilführung 2. Stufe	0, 2 mm Übermaß				
25	6.300.0.460.001.4	Einlaßventilkegel	AKD10-7302	1			
26	6.300.0.460.003.4	Auslaßventilkegel		1			
27	6.300.0.342.003.4	Federteller	AKD9-7315	2			
28	6.0240.26.0.1140	Ventilfeder	AKD9-7313	2			
29	6.300.0.342.001.4	Federteller	AKD9-7324	2			
30	6.300.0.462.001.4	Ventilkegelstückhälfte	AKD9-7326	4			
31	6.300.0.351.002.4	Stiftschraube	AKD9-7104a	1			
32	M8x30 DIN 835	Stiftschraube		1			
33	M8x20 DIN 835	Stiftschraube		4			
34	M8x45 DIN 835	Stiftschraube		2			
35	3x16 DIN 1474	Steckkerbstift		1			
36	6.300.0.796.001.6	Zylinderkopfhaube vollst.	BAKD9-7161	1			
			Bild-Nr. 37-39				
37	6.300.0.361.004.4	Hutmutter	32.7160-02.4	1			
38	C17x23DIN7603Cu. A	Dichtring		1			
39	14x1 DIN 471	Sicherungsring		1			
40	6.300.0.853.011.4	Formdichtung	32.7160-01.4	1			

## A20/A21S

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilverschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jl. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página - Fecha	Propuesta pa. el almacenaje de repuestas pa. máquinas 10 50 100

## VENTILBETÄTIGUNG

Bildtafel Nr. 6

1	6. 300. 0. 610. 001. 4	Kipphebelbock	AKD10-7801	1
2	6. 313. 3. 340. 003. 4	Scheibe	AKD 9-7805	2
3	6. 300. 0. 645. 001. 6	Kipphebel vollst.	4, 6, 7, 15	1
4	6. 300. 0. 645. 001. 5	Kipphebel	AKD10-7801-K1	1
5	16x1 DIN 471	Sicherungsring		2
6	6. 313. 3. 432. 001. 4	Lagerbuchse	AKD 9 - 7803	1
7	6. 300. 0. 358. 002. 4	Einstellschraube	AKD 9 - 7806	1
8	6. 300. 0. 321. 004. 5	Stoßstange	32. 7850-01/01. 5	2
9	6. 300. 0. 325. 002. 4	Pilzstößel	32. 7850-03. 4	2
10	6. 300. 0. 322. 001. 5	Stoßstangenverkleidung	32. 7860-01/01. 5	2
11	C16x24DIN7603Cu.	Dichtring		2
12	6. 0493. 10. 6. 0153	Rundschnurring 15x3, 8	Silicon Sh A 52	2
13	6. 321. 3. 340. 006. 4	Ring	AKD 12 - 7862	2
14	6. 0240. 19. 0. 2740	Druckfeder	AKD12-7874	2
15	M8 DIN 934	Sechskantmutter		2



Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilverschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el alma cenaje de repuestos pt máquinas 10 50 100

## NOCKENWELLE MIT REGLER

Bildtafel Nr. 7

1	6.300.0.170.002.7	Nockenwelle m. Regler vollst.	32.3100 b Z best. aus Bild 1-9	1			
1	6.300.0.170.002.4	Nockenwelle	32.3100-02 a.2	1			
2	6.300.0.371.003.4	Stirnzahnrad	32.3100-07 a.3	1			
3	A6x4x20DIN6885	Paßfeder		1			
4	6.300.0.330.001.4	Buchse	32.3100-08 a.4	1			
5	6.300.0.331.003.4	Bundbuchse	32.3100-09 a.4	1			
6	6.300.0.349.001.4	Spritzring	32.3100-17 a.4	1			
7	6.300.0.620.001.5	Halter m. Reglergewicht		1			
8	6.300.0.390.001.4	Kraftstoffnocken	32.3100-15.4	1			
9	4x16 DIN 1481	Spannstift		1			
14	6.300.0.330.017.4	Abstandbuchse		1			
15	M22x1,5 links SNM 003	Springstopmutter		1			

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilvertrag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el almacenaje de repuestos pa. máquinas 10 50 100

ÖLPUMPE MIT  
SAUGLEITUNG  
Bildtafel Nr. 8

	6. 300. 0. 730. 002. 6	Ölzahnrumppe vollst.	32. 2300-02. 10	1			
			best. aus Bild 1-15				
1	6. 300. 0. 730. 002. 4	Gehäuse f. Zahnrumppe	32. 2300-12. 2	1			
2	6. 300. 0. 370. 003. 4	Stirnzahnrumppe für Ölpumpe	32. 2300-13. 4	1			
3	6. 300. 0. 370. 004. 4	Stirnzahnrumppe für Ölpumpe	32. 2300-14. 4	1			
4	6. 300. 0. 785. 002. 4	Deckel mit Lagerbohrung	32. 2300-05. 4	1			
5	M6x35 DIN 933	Sechskantschraube		2			
6	B6 DIN 127	Federring		4			
7	6. 300. 0. 371. 002. 4	Stirnzahnrumppe	32. 2300-06. 4	1			
8	3x3, 7 DIN 6888	Scheibenfeder		1			
9	8, 4 DIN 432	Sicherungsblech		1			
10	M8x1 DIN 934	Sechskantmutter		1			
11	6. 300. 0. 901. 002. 5	Schmierölsaugleitung	32. 2350-01. 4	1			

## A20/A21S

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Anderung Seite - Datum	Ersatzteilver-schl für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechan pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el alm cenaje de repuestos y máquinas 10 50 100

12	M6x30 DIN 933	Sechskantschraube		1			
13	M6x15 DIN 933	Sechskantschraube		1			
14	M8x45DIN 912-10K	Zylinderschraube		2			
15	M8x30DIN912-10K	Zylinderschraube		1			
16	B8 DIN 127	Federring		3			
17	6. 300. 0. 970. 001. 5	Siebfilter	32. 2350-09. 4	1			

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilverschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el alma- cenaje de repuestos pa. máquinas 10 50 100

## ÖLFILTER

Bildtafel Nr. 9

1	52.205.53.121	Spaltfilter	Mann & Hummel	1
2	6.300.0.853.001.4	Formdichtung	AKD 9 - 2511	1
	6.0570.20.2.5080	Öldruckschalter (nicht abgebildet)	Bosch Nr. SH/LO 10/6	

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el alma- cenaje de repuestos pa. máquinas 10 50 100

## ÖLKÜHLER

Bildtafel Nr. 10

1	6. 300. 0. 940. 0425	Ölkühler vollst.		1
2	6. 300. 0. 939. 017. 4	Schmierölleitung z. Ölkühler		1
3	6. 300. 0. 939. 018. 4	Schmierölleitung v. Ölkühler		1
4	6. 300. 0. 355. 018. 4	Schraubstück		1
5	6. 300. 0. 355. 019. 4	Schraubstück		1
6	A8 DIN 7623	Hohlschraube		2
7	A14x18DIN7603-Cu	Dichtring		4
8	A18x24DIN7603-Cu	Dichtring		2
9	M6x15DIN 933	Sechskantschraube		3
10	M6 DIN 934	Sechskantmutter		3
11	B6 DIN 127	Federring		3
12	KLS Gu. 15-15	Klemmschelle		1

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilverschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jl. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el almacenaje de repuestos pa. máquinas 10 50 100

## NEBENSTROM-ÖLFILTER

Bildtafel Nr. 11

	6. 0541. 19. 2. 2201	Nebenstromölfilter kpl.	1 - 11 Mann & Hummel 65. 502. 72. 202				
1	65 502 72 203	Nebenstrom-Ölfilter ohne Halter	Mann & Hummel				
2	P 915 n	Filtereinsatz		1			
3	P 915 n	Dichtring		1			
4		Deckel	Mann & Hummel	1			
5	Sp 111/20 Sk	Spannschelle "Norma"		1			
6	6. 300. 0. 901. 025. 5	Schmieröl-Zulaufleitung vom Spaltfilter zum Neben- stromfilter		1			
7	6. 300. 0. 901. 026. 5	Schmieröl-Rücklaufleitung vom Nebenstromölfilter zum Spaltfilter		1			
8	6. 000. 0. 355. 513. 4	Schraubstück		1			

## A20/A21S

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilverschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jil. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el alma- cenaje de repuestos pa. máquinas 10 50 100

9	A 10x14 DIN 7603-Cu.	Dichtring		8			
10	A 4 DIN 7623	Hohlschraube		3			
11	6. 0578. 20. 1. 0601	Bosch-Öldruckschalter					

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilmvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido.		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el almacenaje de repuestos pa. máquinas 10 50 100

## DÜSENHALTER

Bildtafel Nr. 12

1	KSA 30 SD 2/4	Einspritzventil vollst.		1
2	PBO 3 G 1 X	Düsenhalterkörper		1
3	EPBO 3 W 3 X	Druckbolzen		1
4	WSF 1 G 1 X	Schraubenfeder		1
5	EPMS 5 W 1 X - 20 X	Ausgleichscheibe	Sortiment	1
6	WRV 21 G2 X	Durchgangsstück		1
7	EPMU 42W 1X313	Sechskantmutter		1
8	WMS 2081/3 X	Unterlegscheibe		1
9	WMU 2160/1X313	Überwurfmutter		1
10	EPMS 7 W 2 X	Zwischenstück		1
11	EPMU 18 W 3 X	Überwurfmutter		1
12	DNO SD 126	Bosch Drosseldüse		1
13	EPMS 86 P 3 X	Dichtscheibe		1
		nicht dargestellt		



Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Anderung Seite - Datum	Ersatzteilverorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el alm. cenaje de repuestos p. máquinas 10 50 100

BOSCH EINSPRITZPUMPE  
UND KRAFTSTOFFLEITUNGEN  
Bildtafel Nr. 13

	PFR2K55/254	Einspritzpumpe vollst.	1-49	
1	EPGE71 P2Z 404	Pumpengehäuse		1
2	EPKB194S 2 Z	Rollenstößel vollst.		2
3	WBO 71 S 1 X	Sicherungsbolzen zum Rollenstößel		2
4	EPMS 56 S 1 X	Tellerscheibe unten		2
5	EPSF 26 S 2 X	Schraubenfeder zum Pumpenkolben		2
6	EPMS 55 S 1 X	Tellerscheibe oben		2
7	EPPK 372 P 3 Z	Pumpenkolben mit Pumpenzylinder		2
8	EPMB 66 S 1X313	Regulierbuchse (Regelhülse) mit Verzahnung		1
9	EPMB 67 S 1X313	Regulierbuchse (Regelhülse) mit Rändelung		1
10	EPZR 7S 1X 313	Zahnkranz		1

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilverschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el alma- cenaje de repuestos pa. máquinas 10 50 100
11	WSR 2100/1X	Sicherungsschraube z. Zahnkranz		1			
12	PVE 161 S 3 Z	Druckventil vollst.		2			
13	EPSF 28 P 32	Schraubenfeder zum Druckventil		2			
14	WNR 2021/3Z	Dichtring zum Druckventil		2			
15	EPRV 67 S 4 Z	Rohranschluß (Druckventilhalter)		2			
17	WMU 2160/1X313	Überwurfmutter		2			
18	WMS 2081/3X	Unterlegscheibe		2			
19	WSR 89P2 X 313	Sechskanthohlschraube		1			
21	B8 DIN 7622	Ringlötstück (Rohranschluß)		1			
22	A12x16DIN1726	Dichtring		2			
25	WSR12 S1 X 313	Entlüftungsschraube		1			
26	WNS 2021/2X	Dichtscheibe		1			
28	EPZR11P4Z843	Regelstange		1			
29	EPBO 203 P1Z	Druckbolzen		1			
31	EPNK 2 S 1 X	Kappe		1			
32	WMR 106 S 4	Sprengring		1			
68							

## A20/A21S

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilvertrag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el almaceño de repuestos pa. máquinas 10 50 100
37	EPPT 123 P 1 X	Anschlagplatte m. Anschlagbolzen		1			
38	EPSR 122 P1X823	Zylinderschraube		1			
40	EPBO 149 P8Z	Anschlagbolzen vollst.		1			
41	WMU 13 P 2X313	Sechskantmutter z. Anschlagbolzen		1			
42	EPPT 137 P1X	Ausgleichsplatte 0,2 mm	} nach Bedarf				
	EPPT 137 P2X	Ausgleichsplatte 0,3 mm					
	EPPT 137 P3X	Ausgleichsplatte 0,5 mm					
	EPPT 137 P4X	Ausgleichsplatte 0,8 mm					
	M8x20 DIN 933	Sechskantschraube nicht dargest.		4			
51	6.300.0.906.008.5	Kraftstoffdruckleitung Zyl. I	32.8600-02/01	1			
52	6.300.0.906.009.5	Kraftstoffdruckleitung Zyl. II	32.8600-03/01	1			
53	6.300.0.939.001.4	Kraftstoffleitung (Lecköl)	32.8650-02.4	1			
54	B 3 DIN 7608	Dichtkegel		1			
55	2/3 M10x1 DIN7606	Überwurfmutter		1			

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilverschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jl. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el almacenaje de repuestos pa. máquinas 10 50 100

DREHZAHLREGULIERUNG  
UND VERSTELLUNG

Bildtafel Nr. 14

1	6.300.0.641.002.5	Hebel für Regulierung	32.5600-01b.4	1
2	6,4DIN125	Scheibe		4
3	1,5x15 DIN 94	Splint		4
4	6.300.0.654.001.4	Regelstange	32.5600-29.4	1
5	6.300.0.351.006.4	Bolzenschraube	32.5600-31.4	1
6	M6DIN 934	Sechskantmutter		2
7	2x15 DIN 94	Splint		1
8	6.300.0.680.001.4	Gleitstück	32.5600-37.4	1
9	6.300.0.310.005.4	Bundbolzen	32.5600-05a.4	1
10	M6x12 DIN 933	Sechskantschraube		1
11	B6 DIN 127	Federring zu Bild Nr. 24-27		2
12	6.300.0.851.001.4	Viereckdichtung	32.5500-06.4	1
13	7,4 DIN 125	Scheibe		1
14	6.300.0.641.003.5	Hebel zur Drehzahlver- stellung vollst.	32.5600-24/04	1

## A20/A21S

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilverschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jl. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el alma- cenaje de repuestos pa. máquinas 10 50 100
15	6.300.0.340.006.4	Scheibe	32.5600-11.4	1			
16	6.300.0.355.003.4	Schraubstück	32.5600-26.4	1			
17	B8x16x7DIN7603-B1.	Radialdichtring		1			
18	6.300.0.340.013.4	Scheibe	32.5600-38.4	1			
19	8x0,8 DIN 471	Sicherungsring		1			
20	M6x65DIN 417	Gewindestift		1			
21	6.300.0.361.003.4	Hutmutter	32.5600-28a.4	1			
22	6.300.0.978.002.4	Sicherungsblech	32.5600-30.4	1			
23	8,4 DIN 125	Scheibe		1			
24	6.300.0.641.001.6	Hebel zur Drehzahlver- stellung vollst.	32.5600-12a/01 bestehend aus Bild 24-27 + 11	1			
25	M6x15 DIN 933	Sechskantschraube		1			
26	6.300.0.310.009.4	Druckstift	32.5600-13.4	1			
27	6.0240.07.0.2470	Druckfeder	32.5600-14.4	1			
28	6.0242.17.0.2600	Drehzahlverstellfeder (n=3000)	32.15600-04.4	1			

## A20/A21S

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el alma- cenaje de repuestos pa. máquinas 10 50 100

29	A14x18DIN7603-Cu	Dichtring		1			
30	4x12 DIN 1474	Steckkerbstift		1			
31	A6x10DIN7603-Cu	Dichtring		1			
32	6. 300. 0. 432. 005. 4	Buchse zu 1-25. 1	32. 5600. 34. 4	1			

## A20/A21S

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilverorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jil. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el alm. cenaje de repuestos p máquinas

10 50 100

## KÜHLLUFTGEBLÄSE

Bildtafel Nr. 15

	6.300.0.732.002.6	Kühlluftgebläse vollst.	Bild 1 - 15	
-1	6.324.7.732.001.4	Gehäuse f. Gebläse	AKD 412-9101	1
2	6.324.0.400.021.4	Gebläserad		1
3	6.324.7.300.015.4	Welle	AKD 412-9109	1
4	6304 RS DIN 625-C3	Rillenkugellager		1
5	6.321.7.330.010.4	Buchse	AKD 112-9138	3
6	6204 RS DIN 625-C3	Rillenkugellager		1
7	6.321.7.950.018.4	Formflansch z. Gebläse	AKD815-9112	1
8	M6x20 DIN 933	Sechskantschraube		4
9	B6 DIN 127	Federring		4
10	6.300.0.381.002.4	Keilriemenscheibe	32.9100-08.4	1
11	6.321.4.360.002.4	Sechskantmutter	KD 12-3119	1
12	6.321.4.978.003.4	Sicherungsblech	KD 12 - 3118	1
13	M8x25DIN835	Stiftschraube		4

A20/A21S

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el alma- cenaje de repuestos pa. máquinas 10 50 100
14	6.300.0.361.002.4	Hutmutter	32.9100-09a.4	1			
15	B 16 DIN 127	Federring		1			
16	M8 DIN 934	Sechskantmutter		4			
17	6.300.0.340.005.4	Scheibe		4			
18	9,5x950DIN7753	Schmalkeilriemen		1			



Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilverschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jl. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el alma cenaje de repuestos pa máquinas 10 50 100

## KÜHLLUFTFÜHRUNG

Bildtafel Nr. 16

	6.300.0.753.032.6	Gehäuse für Kühlluftführung vollst. (normal)	1 - 4	1			
1	6.300.0.753.032.4	Gehäuse		1			
2	M6x18DIN 835	Stiftschraube		2			
3	M6 DIN 934	Sechskantmutter		2			
4	6.224.3.340.001.2	Scheibe	KD 412-13135	2			
5	6.300.0.753.015.4	Deckel z. Kühlluftführung	32.9250-20a.3	1			
6	6.300.0.753.009.4	Seitenteil (Gebläseseite)	32.9250-16a.3	1			
7	6.300.0.753.005.4	Mittelstück	32.9250-08a.4	1			
8	6.300.0.753.017.4	Seitenteil (Schwungradseite)	32.9250-10b.3	1			
9	M8x20DIN 933	Sechskantschraube		4			
10	B8 DIN 127	Federring		4			
11	M6x25 DIN 933	Sechskantschraube		2			
12	B6 DIN 127	Federring		3			

## A20/A21S

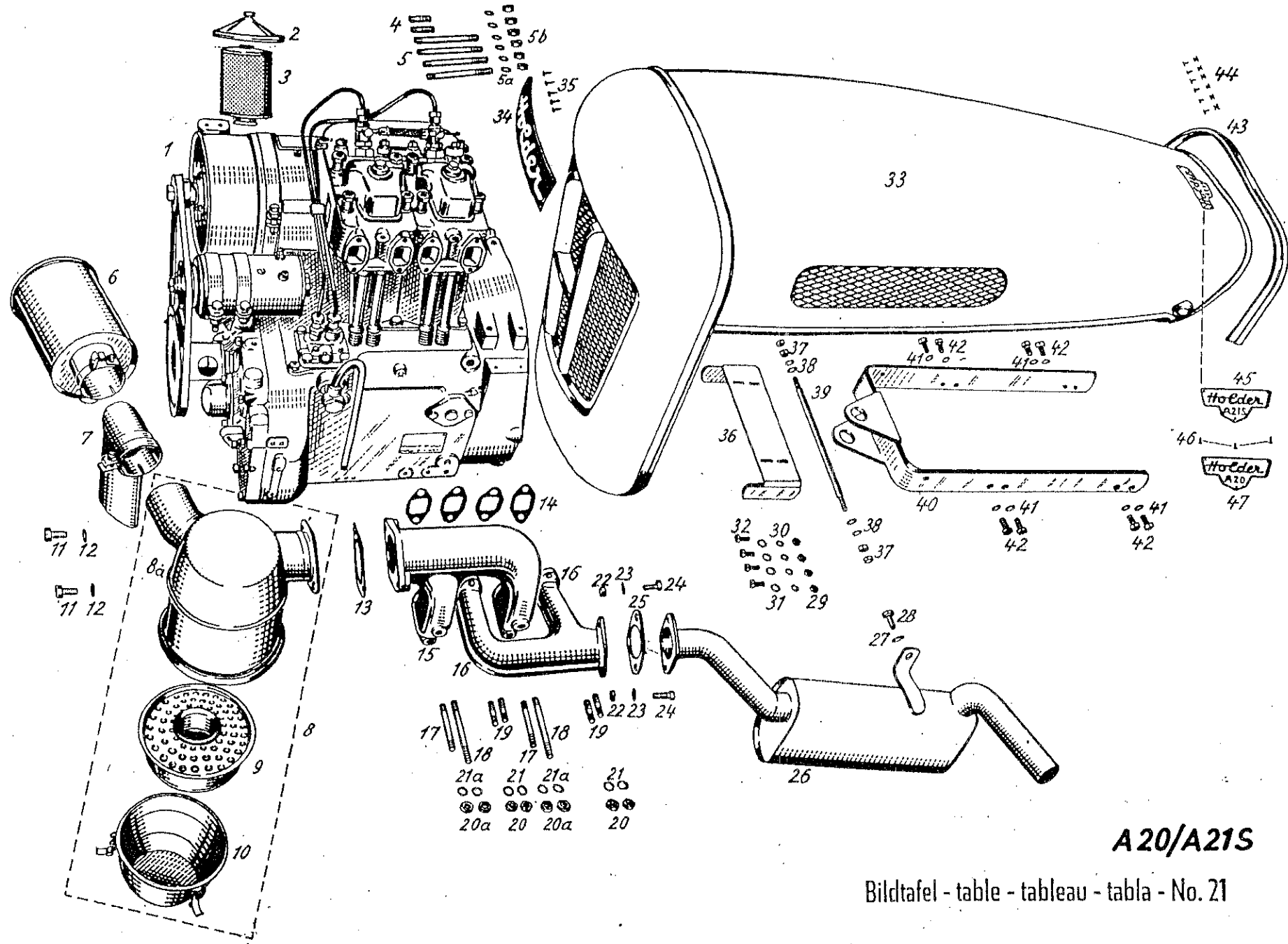
Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Anderung Seite - Datum	Ersatzteilverschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el alma- cenaje de repuestos pa. máquinas 10 50 100

13	M6 DIN 934	Sechskantmutter		3			
14	8,4 DIN 125	Scheibe		1			
15	6.324.7.861.001.4	Schlauchstück	AKD 412-9261	1			
16	Sp. 183/20 Skz.	Spannschelle Norma		1			
17	M6x30 DIN 933	Sechskantschraube		1			
18	6.0498.01.0.0002	Gummitülle	32.19800-14.4	1			

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilmvorschlag für Maschine
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition d Pièces de Réchar pour Machine
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el abo cenaje de repuestos máquinas

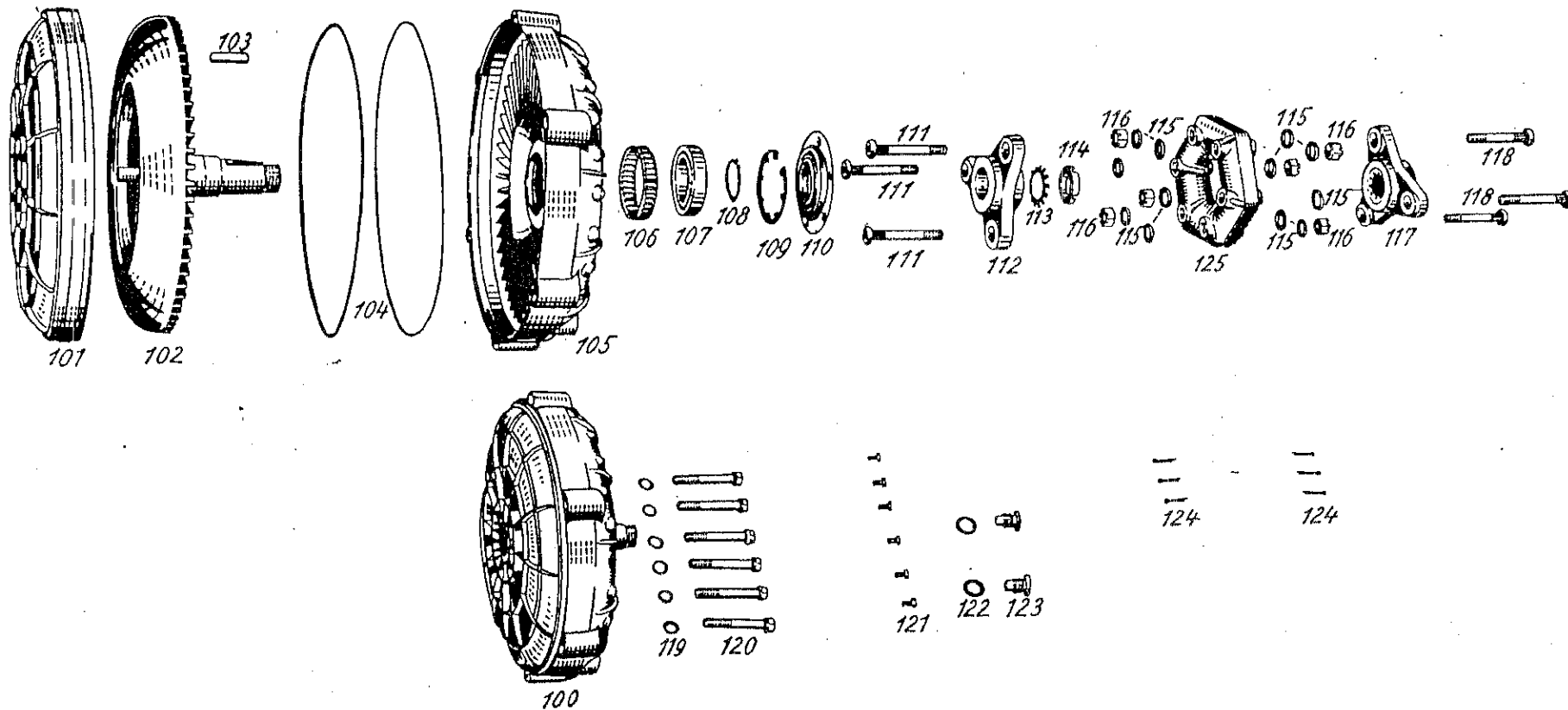
LICHTMASCHINE MIT BEFESTIGUNG  
Bildtafel Nr. 17

3	B12 DIN 127	Federring		1			
5	M12 DIN 934	Sechskantmutter		1			
6	6. 300. 0. 630. 002. 4	Halter für Lichtmaschine	32. 19600-11. 3	1			
7	6. 300. 0. 381. 017. 4	Keilriemenscheibe		1			
8	LJ/GEH90/12/1800R11	Lichtmaschine Bosch		1			
13	SP 97/20 SK	Norma Spannschelle		2			
16	M8x30DIN 933	Sechskantschraube		1			
17	8, 4 DIN 125	Scheibe		2			
18	M8 DIN 934	Sechskantmutter		1			



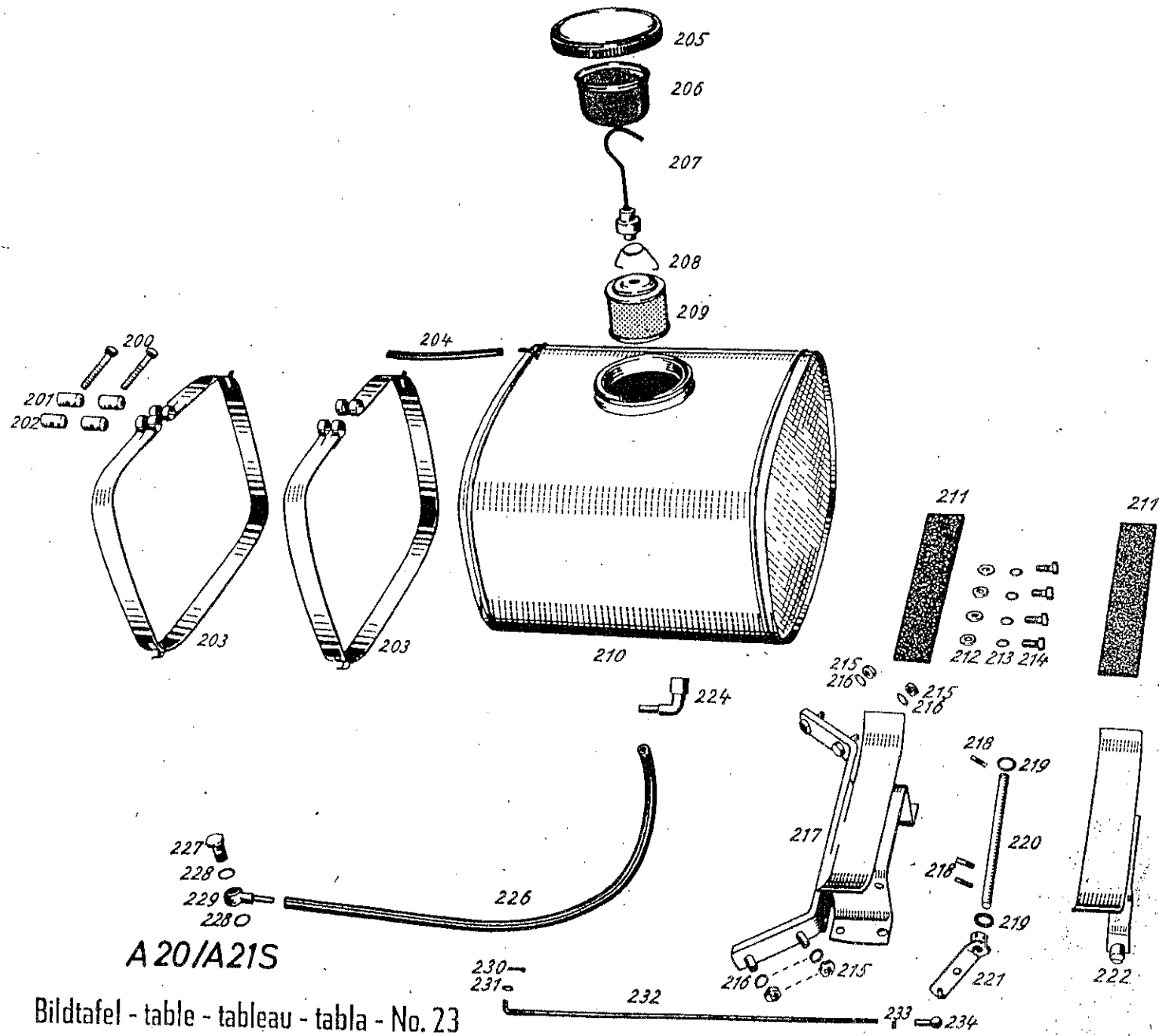
A20/A21S

Bildtafel - table - tableau - tabla - No. 21



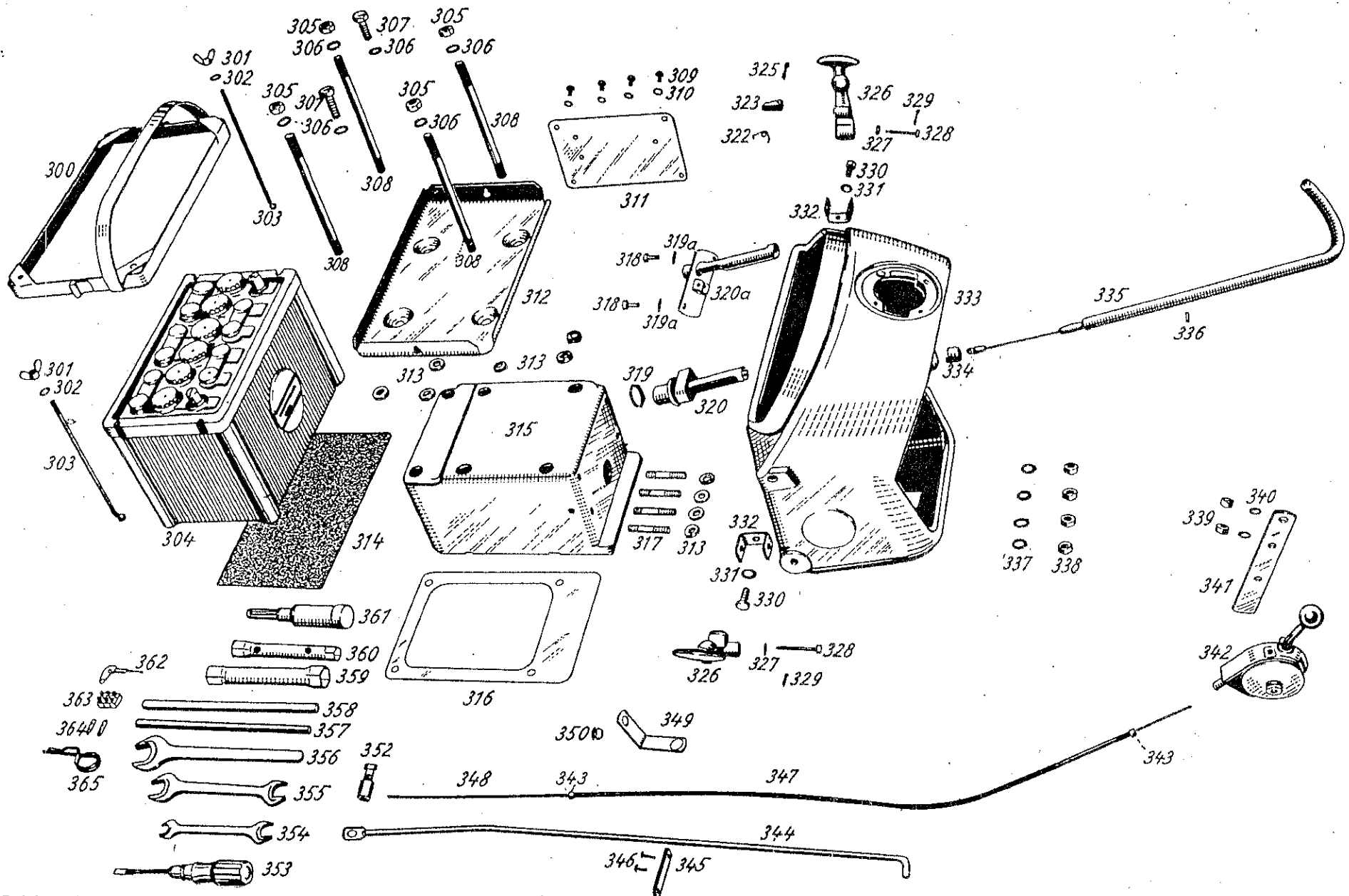
A 20/A 21 S

Bildtafel - table - tableau - tabla - No. 22



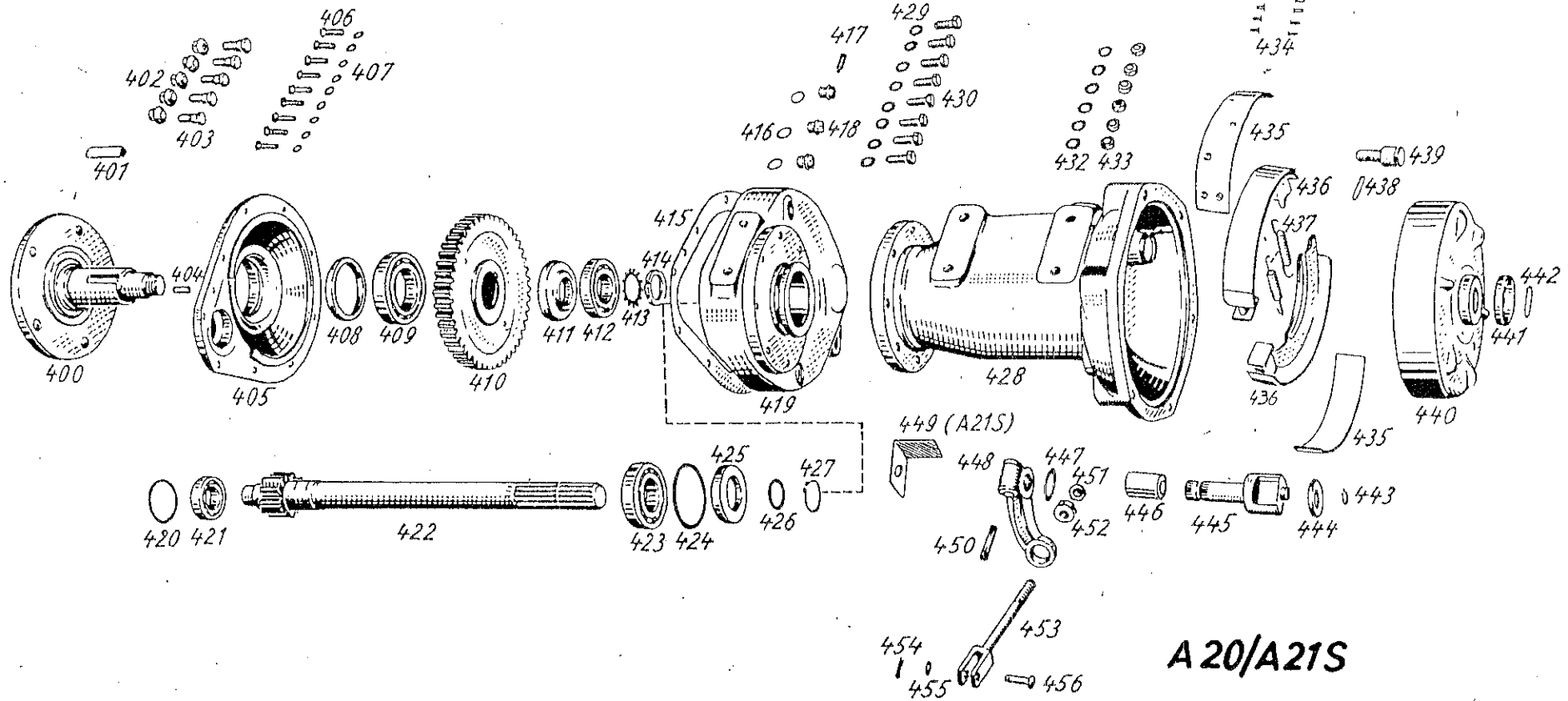
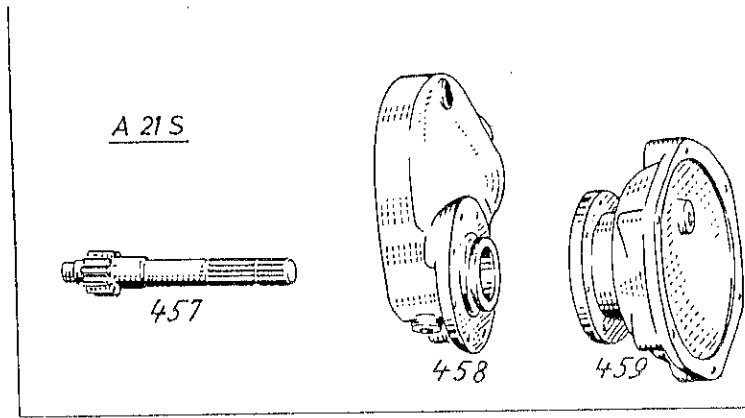
A 20/A21S

Bildtafel - table - tableau - tabla - No. 23



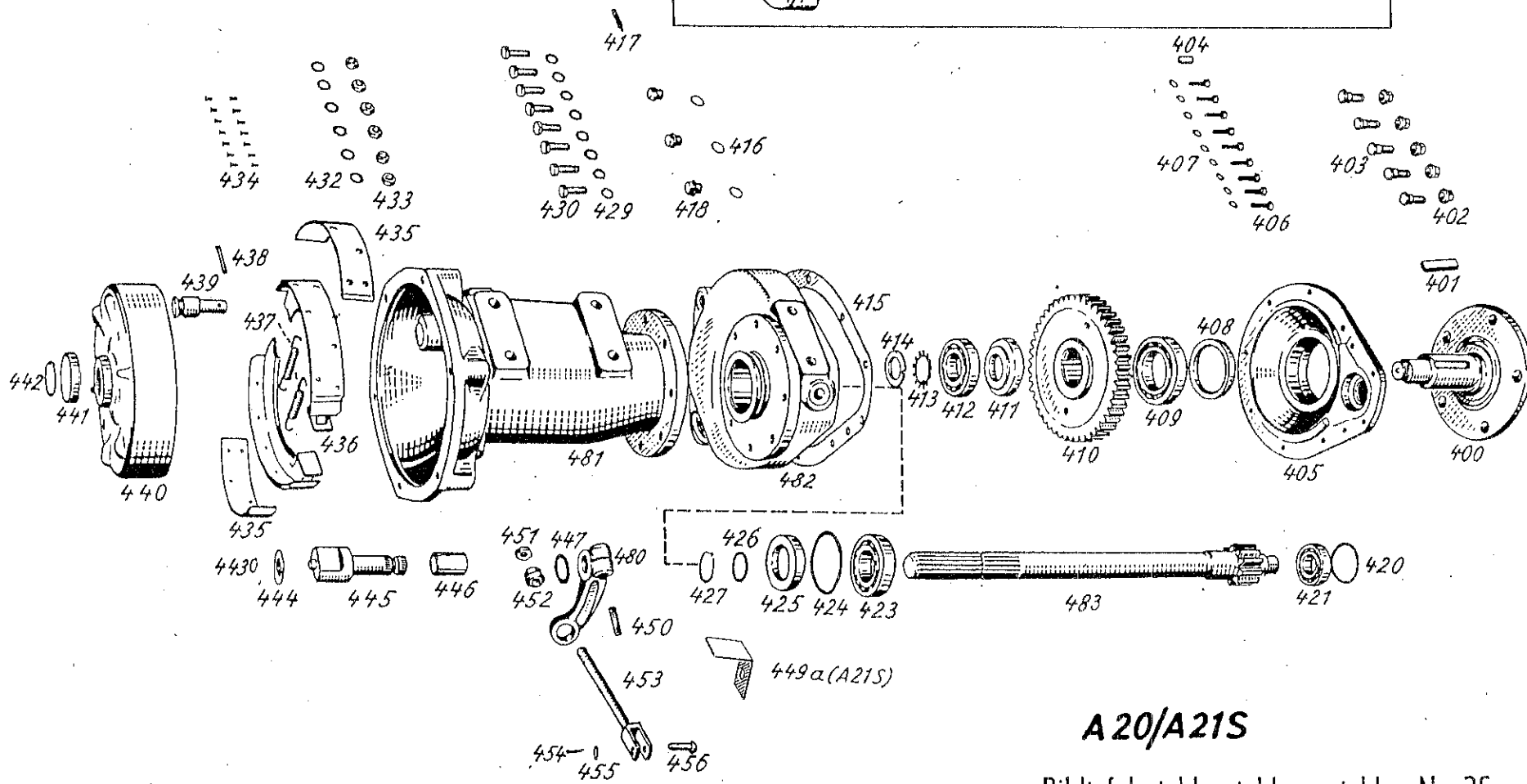
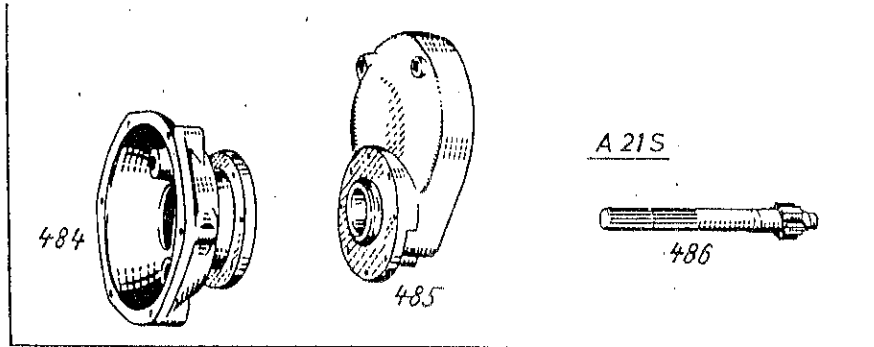
Bildtafel - table - tableau - tabla - No. 24

A20/A21S

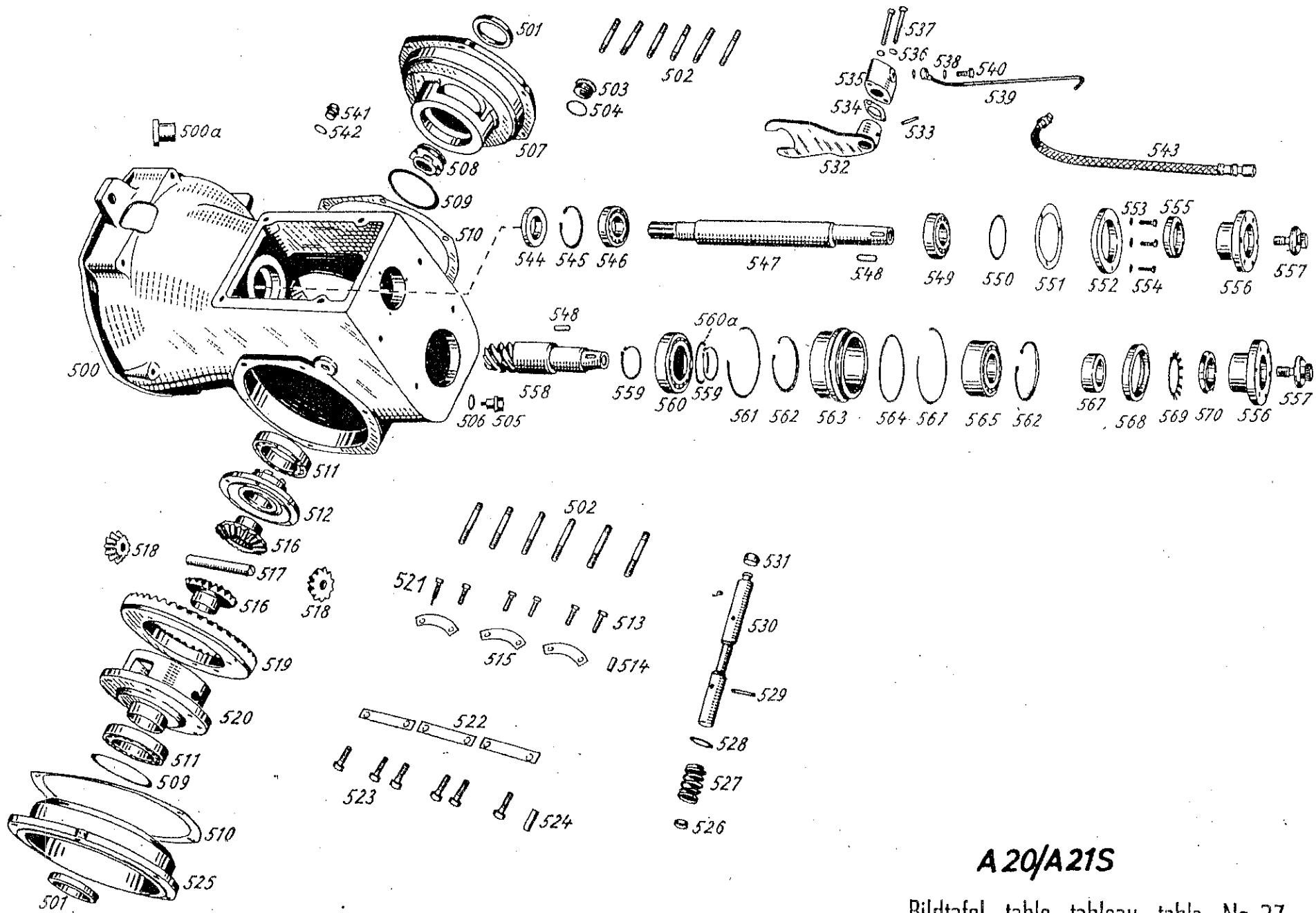


A 20/A21S



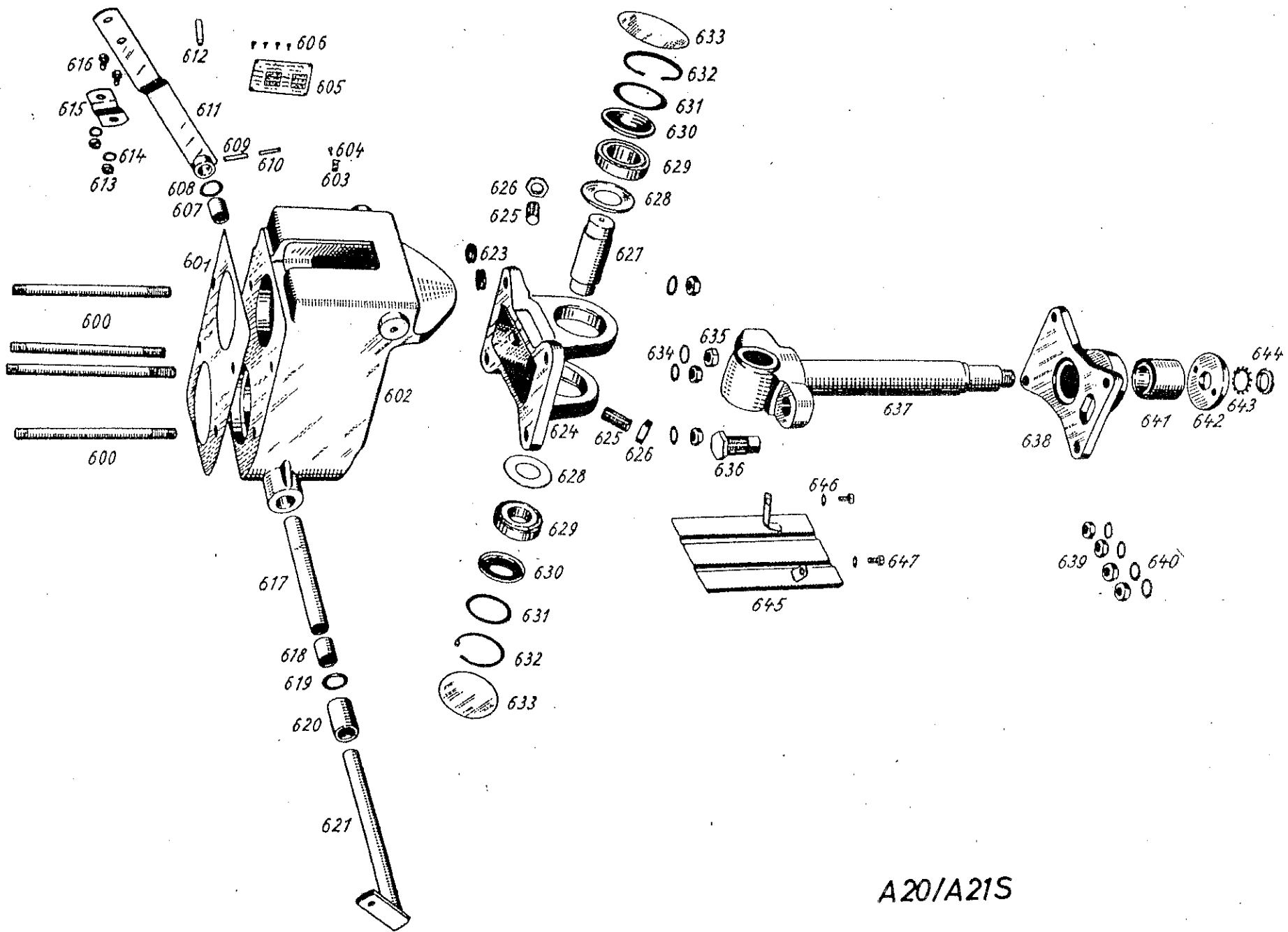


**A 20/A 21S**



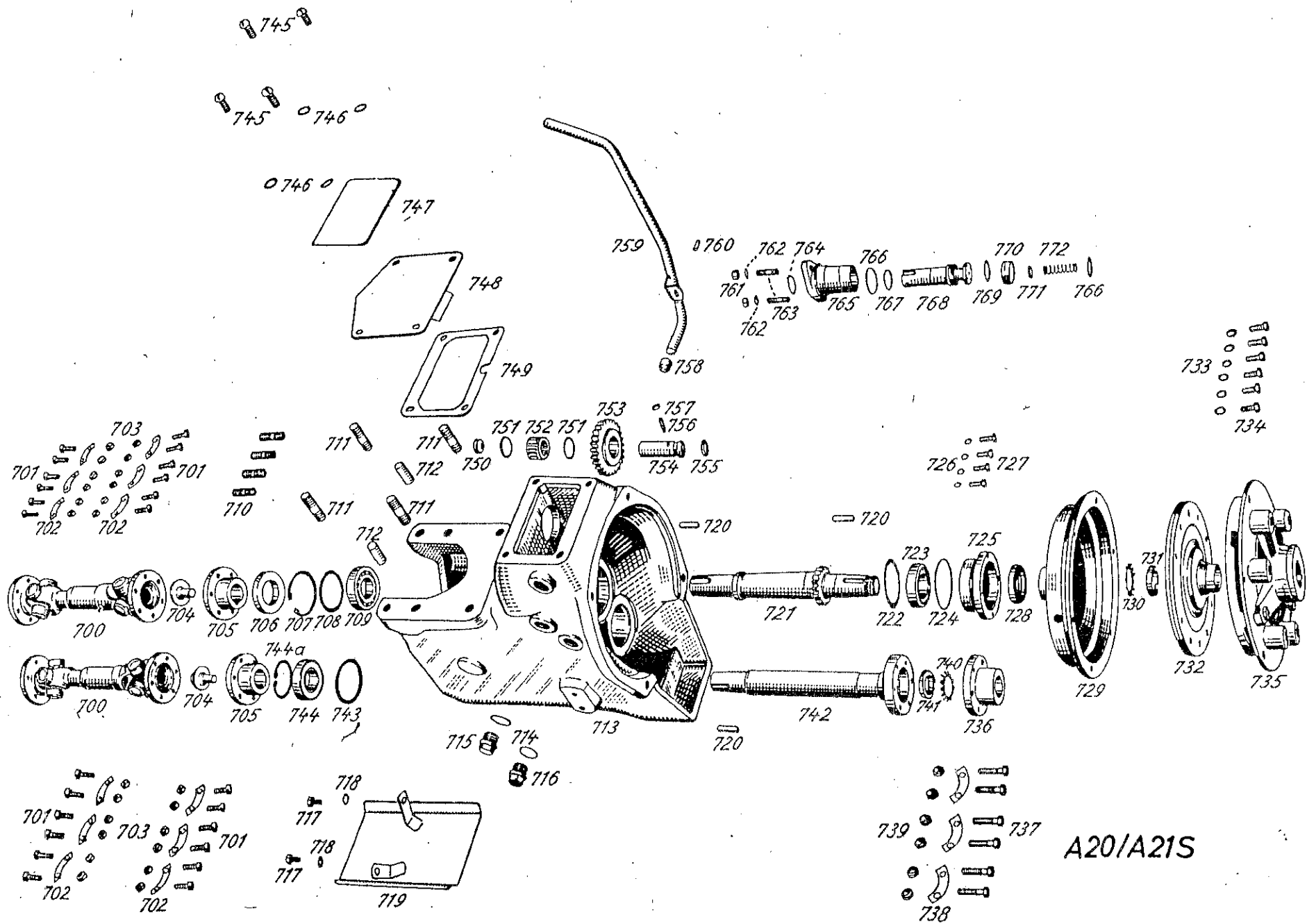
**A 20/A 21 S**

Bildtafel - table - tableau - tabla - No. 27



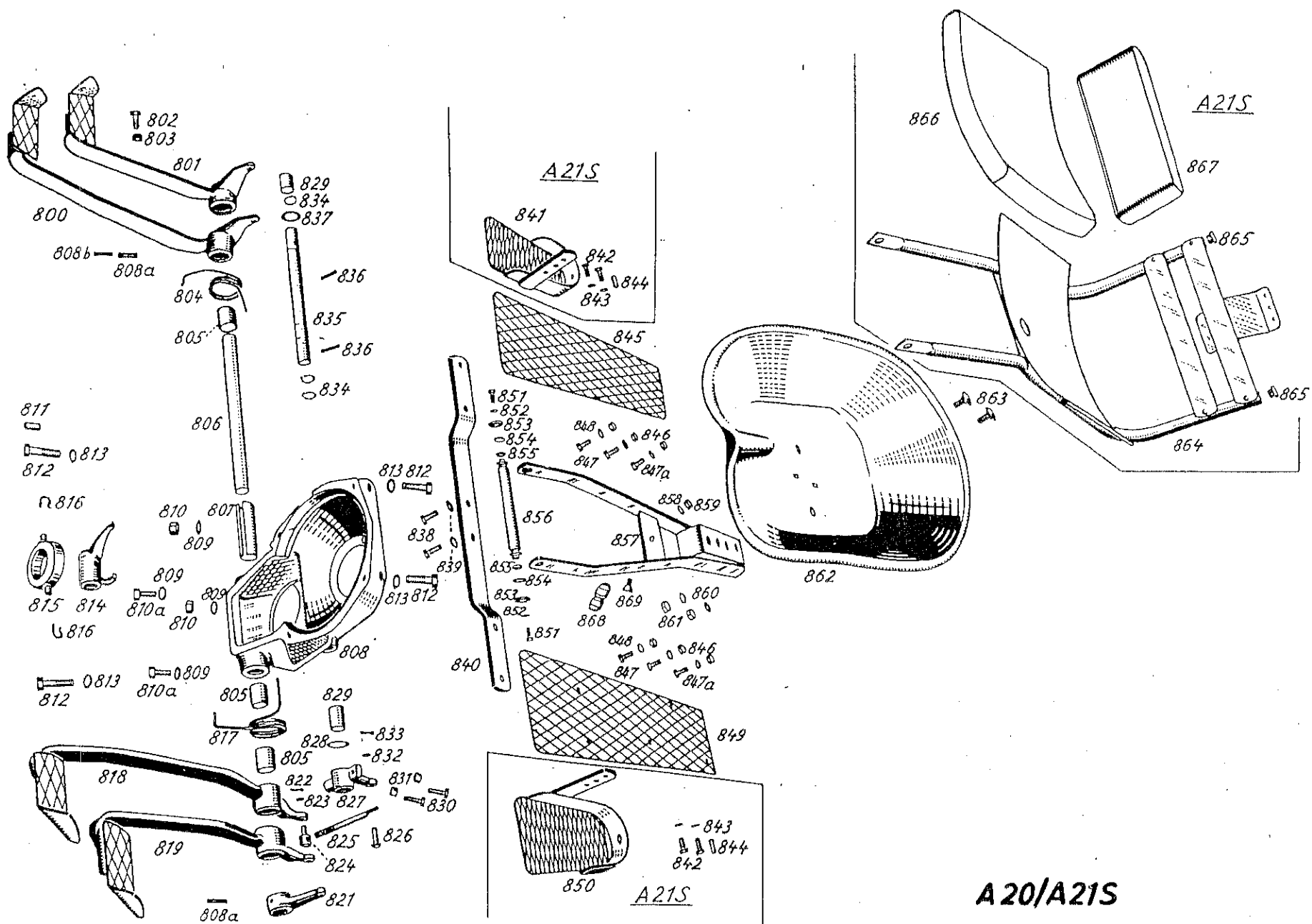
A20/A21S

Bildtafel - table - tableau - tabla - No. 28

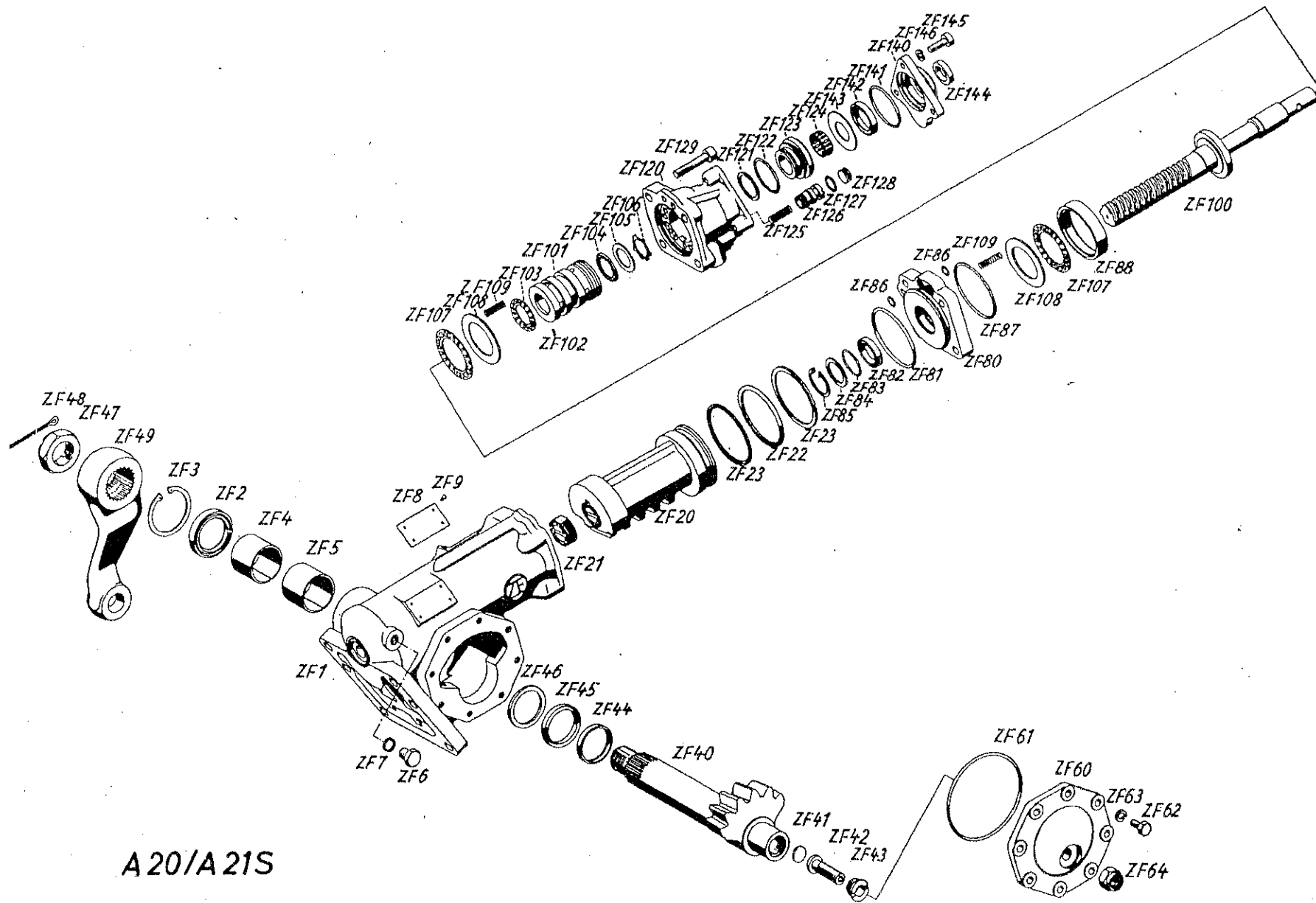


A20/A21S

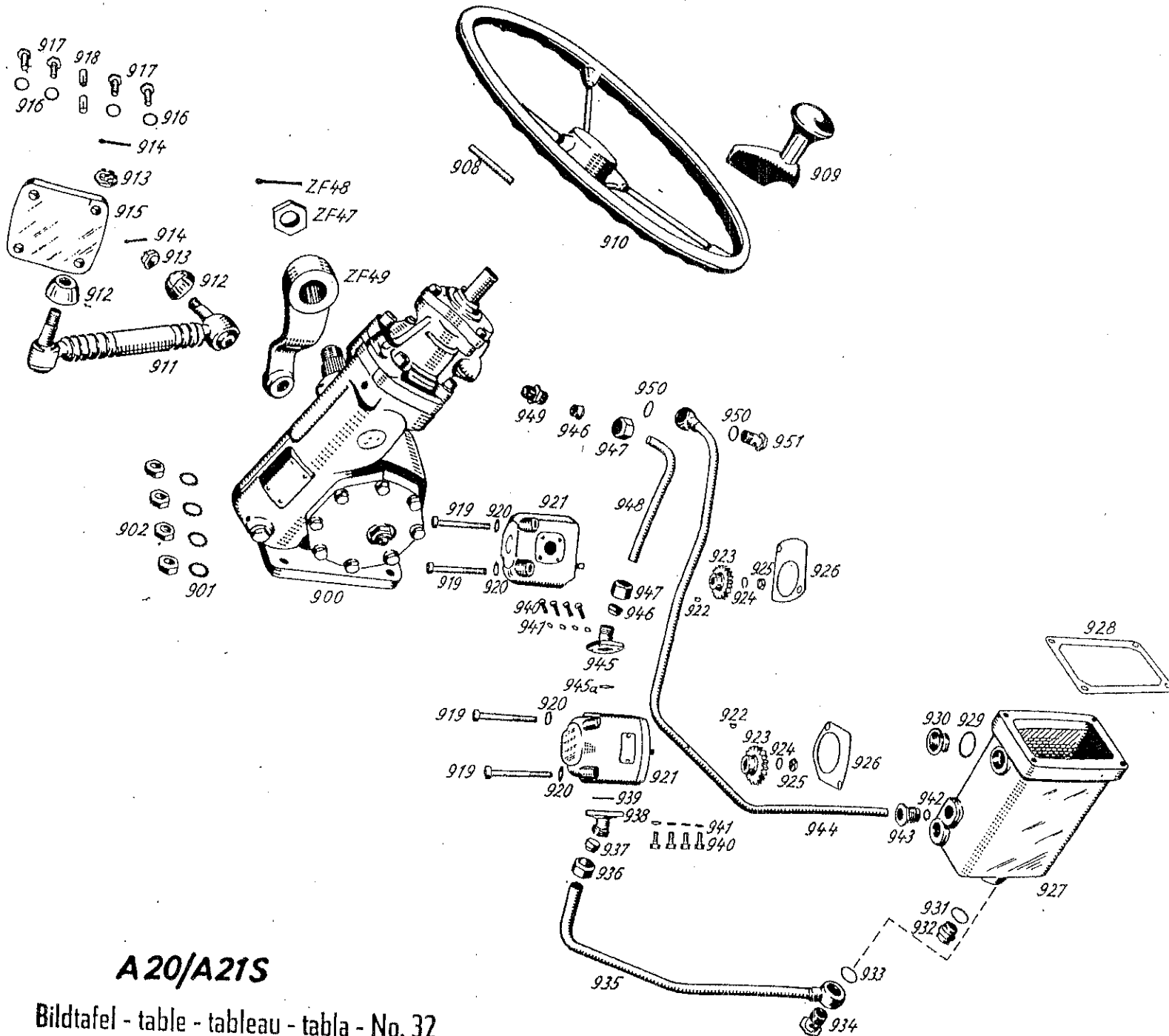
Bildtafel - table - tableau - tabla - No. 29



**A 20/A21S**

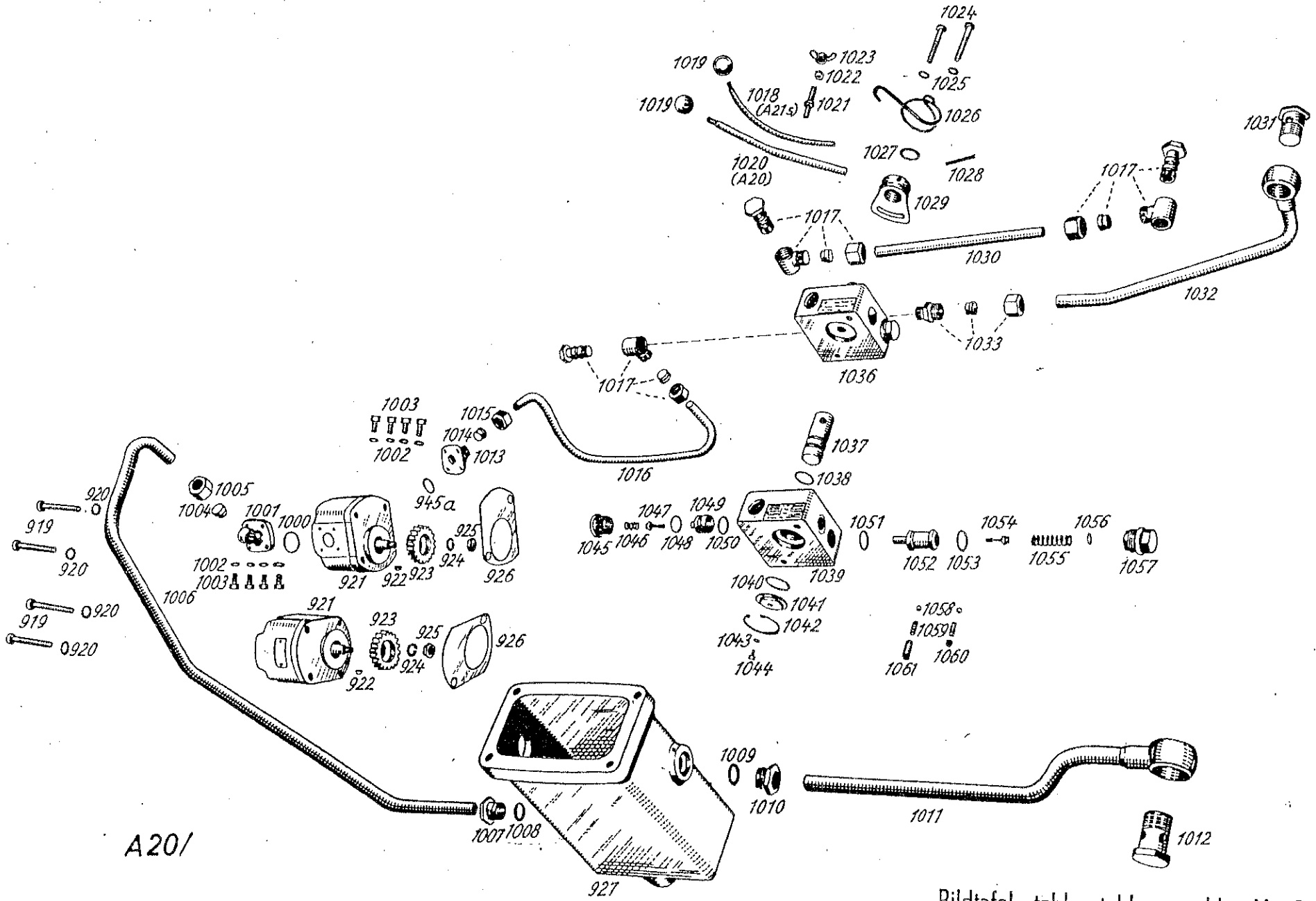


A 20/A 21S



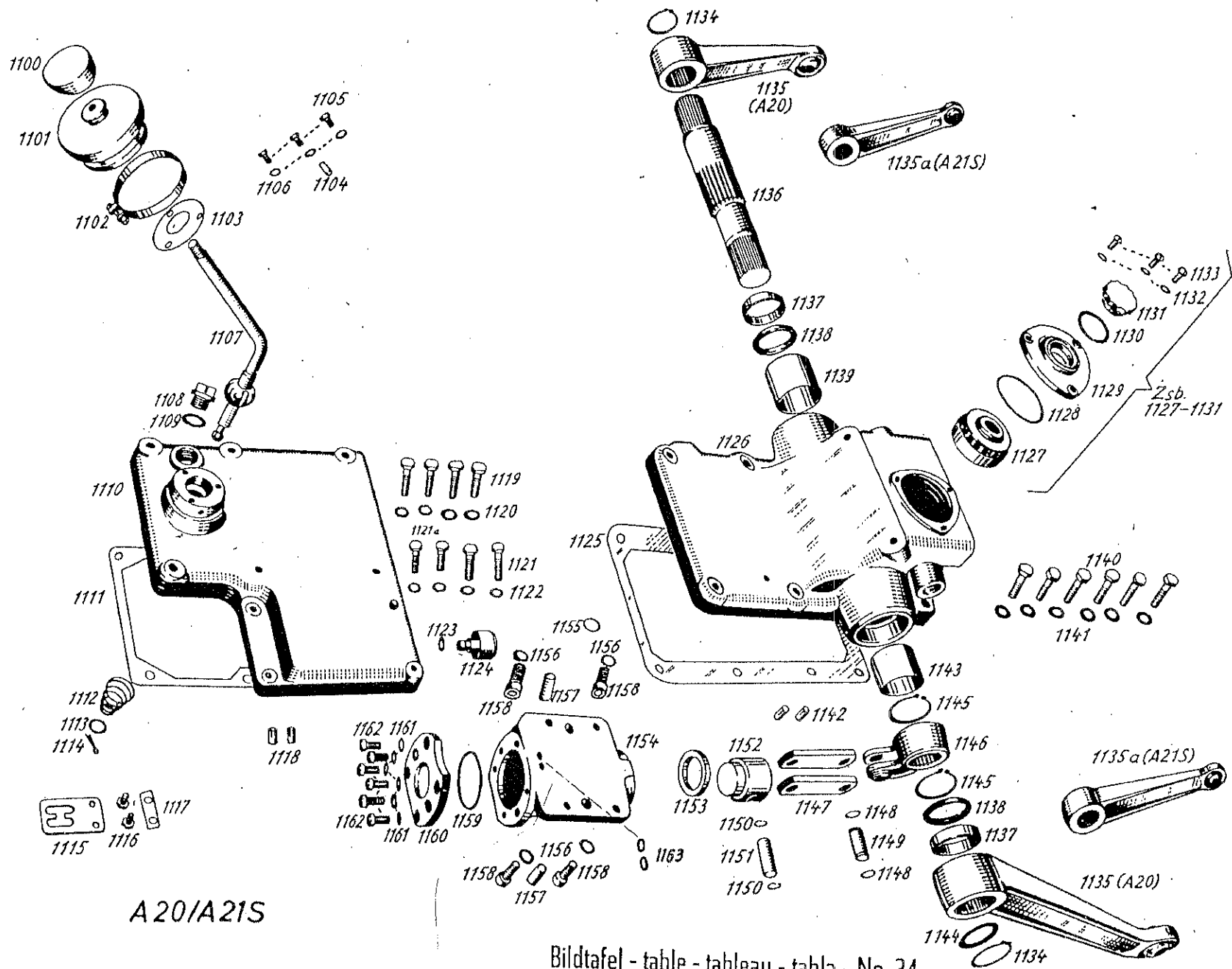
**A 20/A 21 S**

Bildtafel - table - tableau - tabla - No. 32



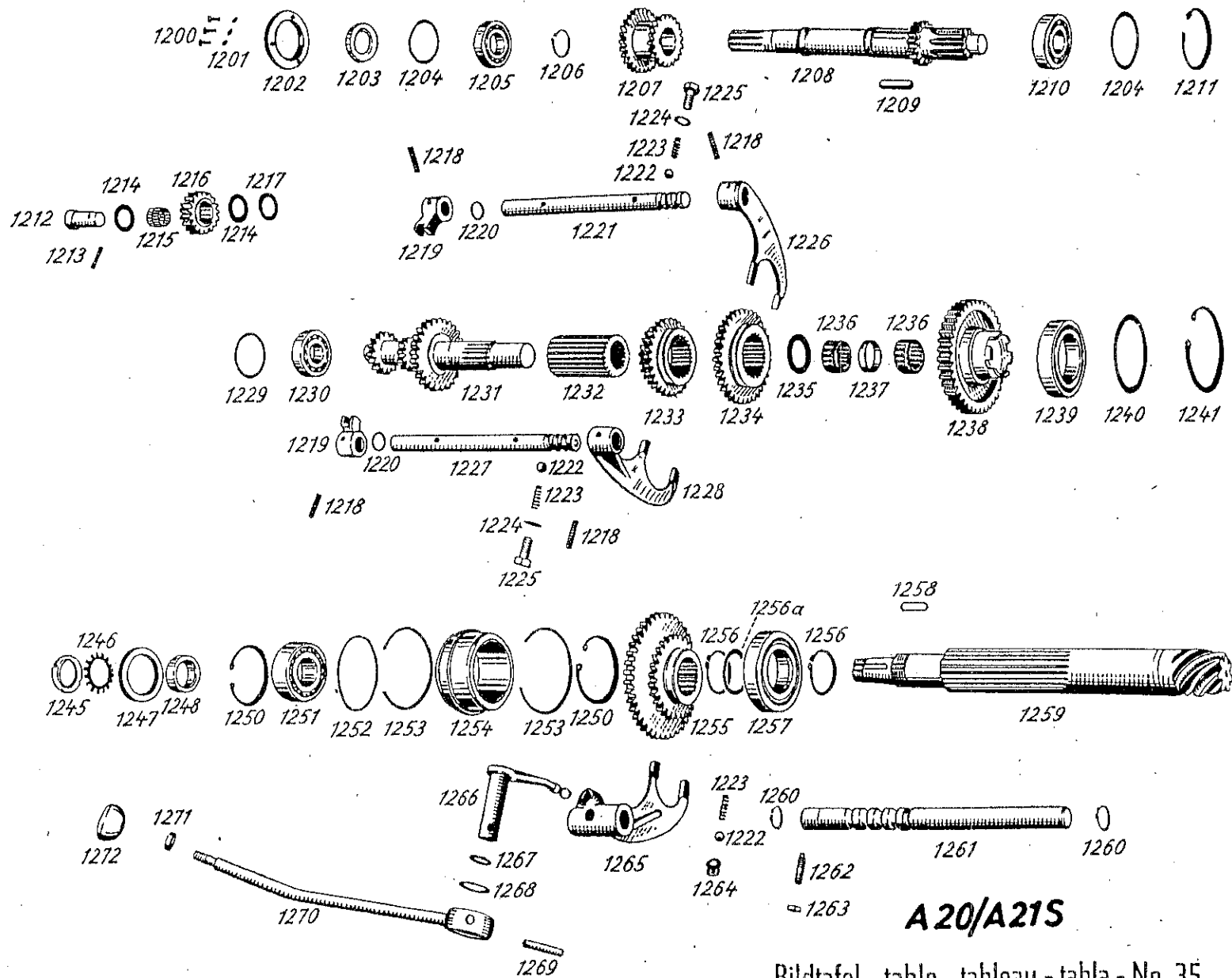
Bildtafel - table - tableau - tabla - No. 33





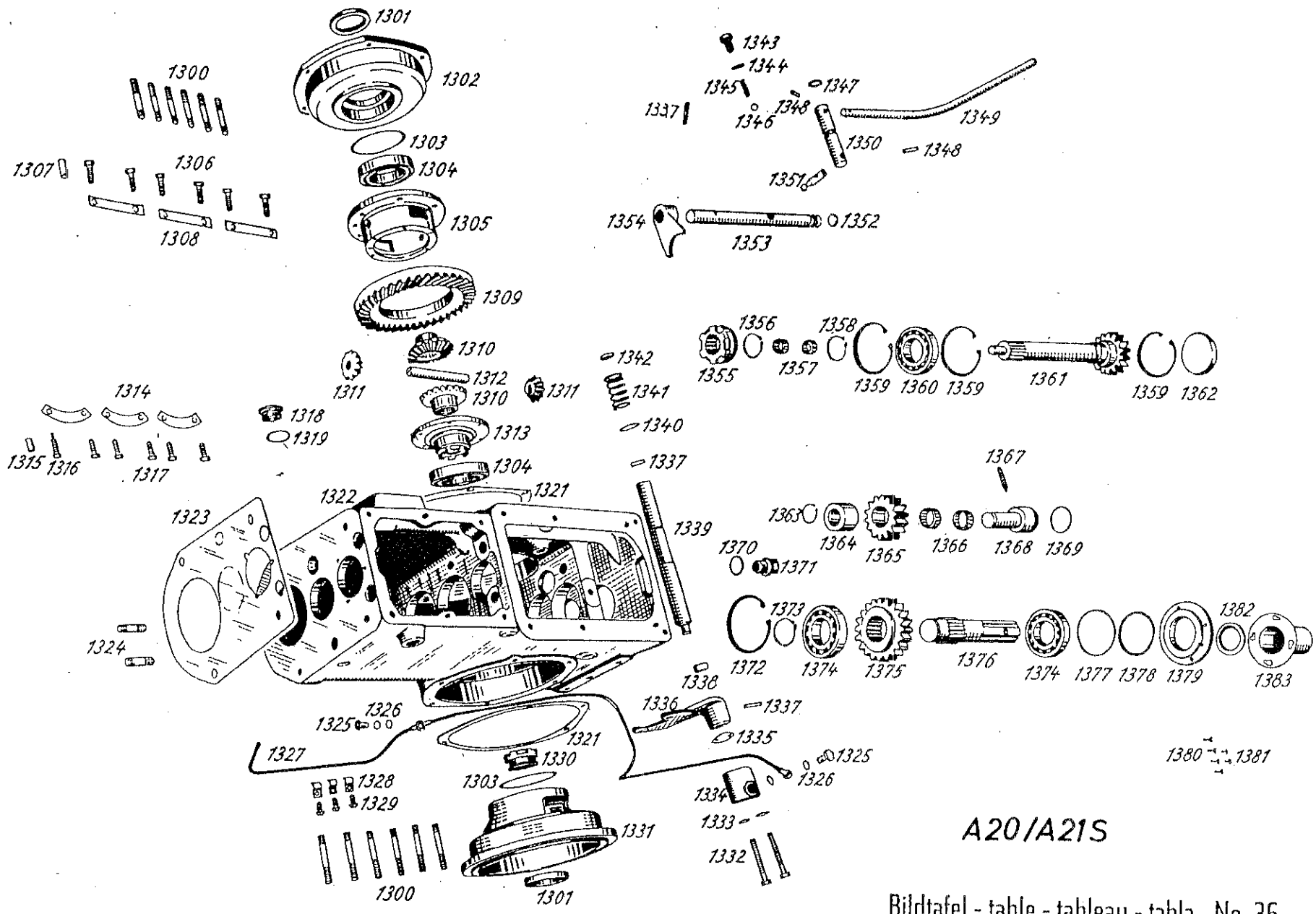
A20/A21S

Bildtafel - table - tableau - tabla - Nr 34

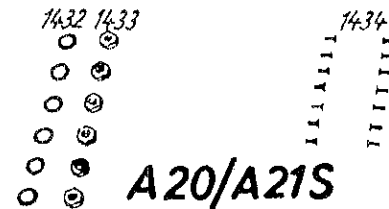
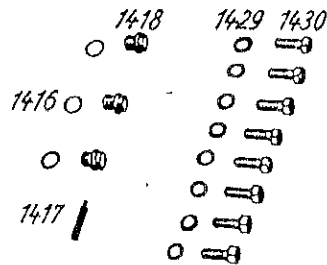
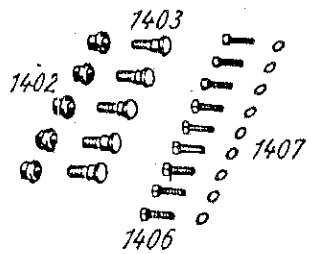
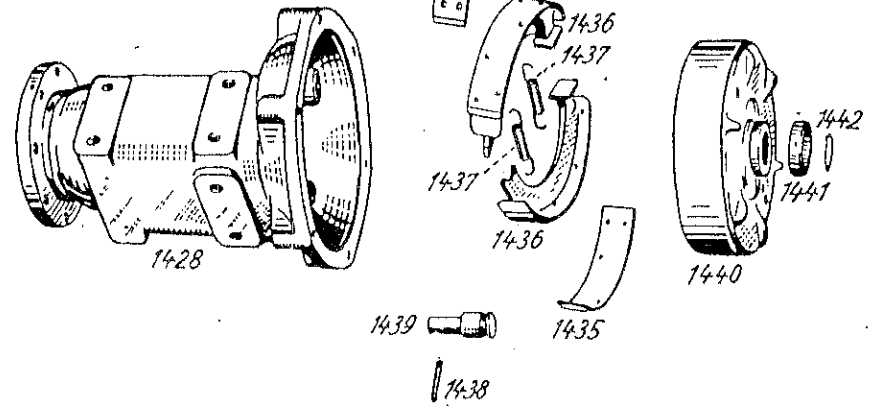
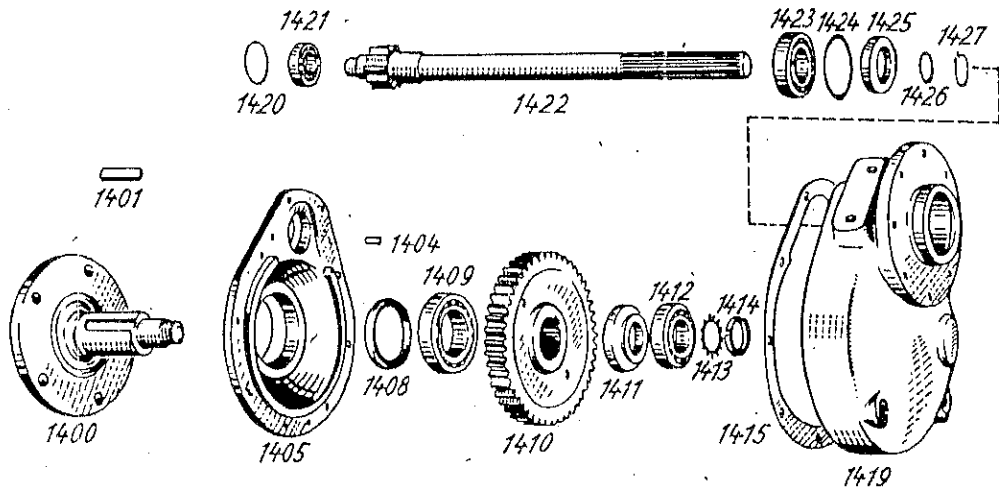
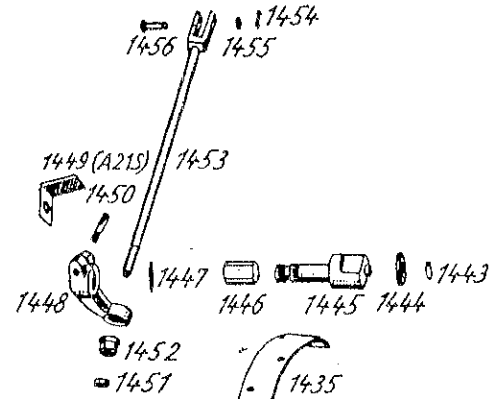
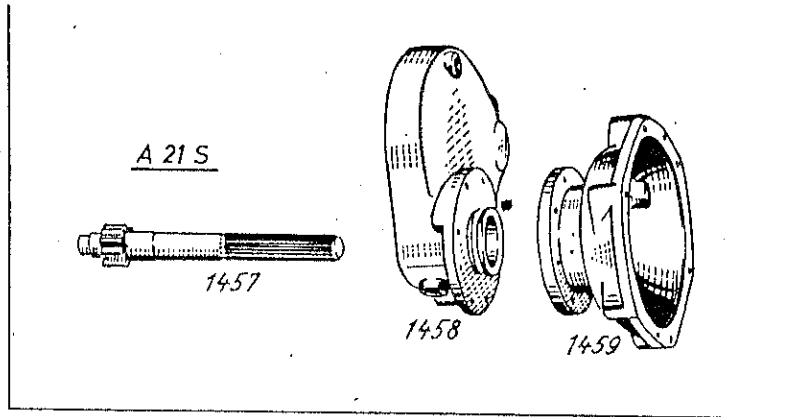


**A 20/A 21 S**

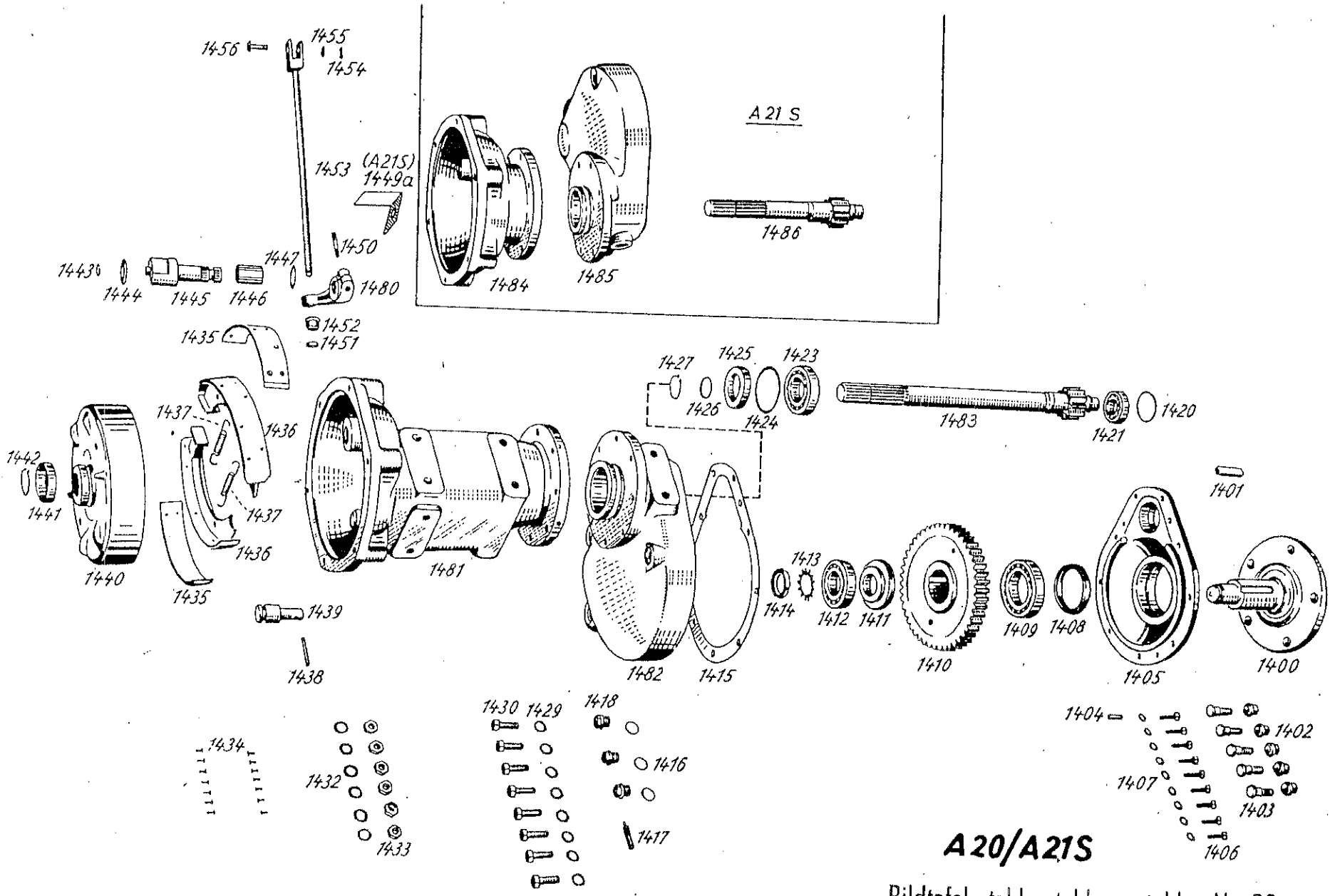
Bildtafel - table - tableau - tabla - No. 35



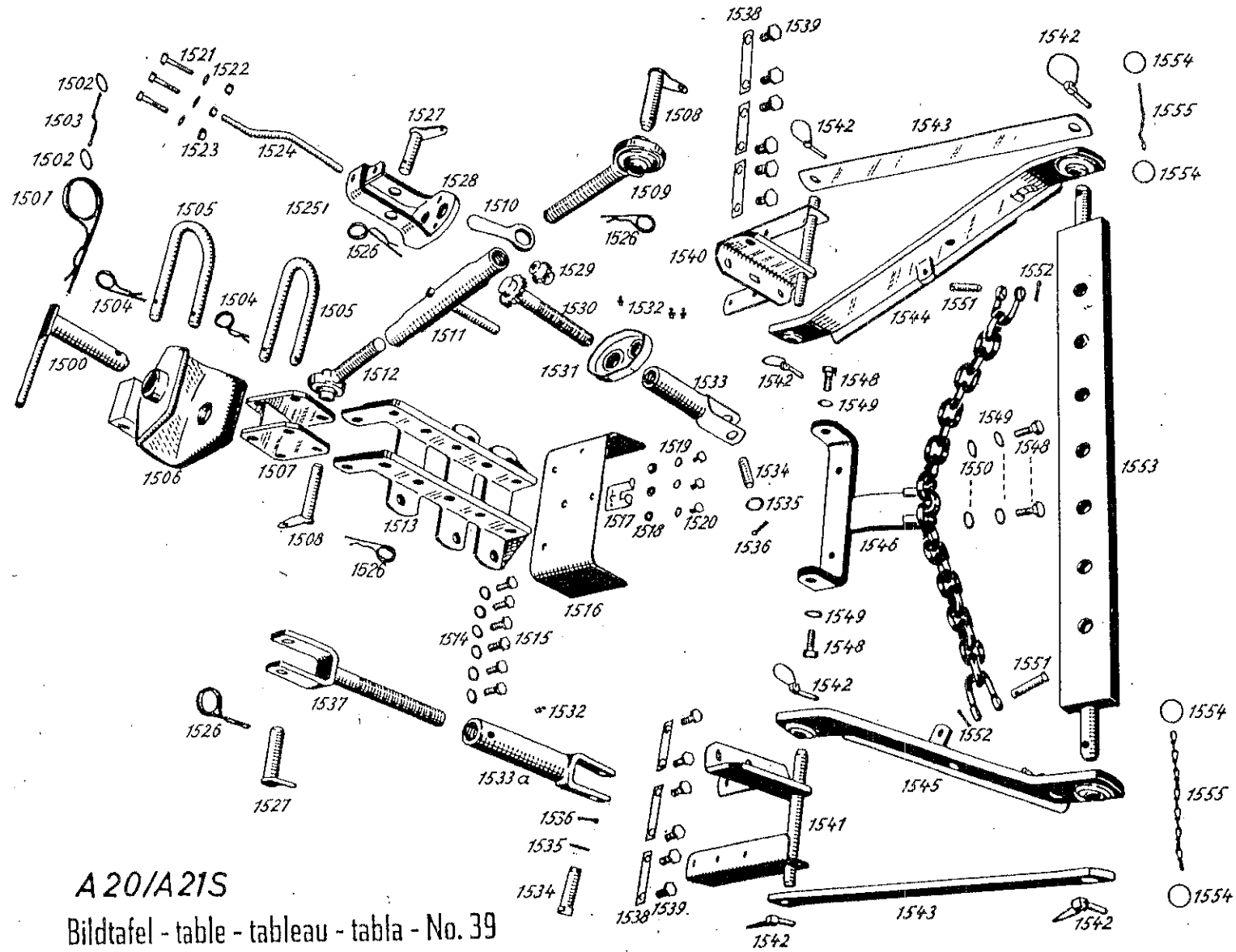
A20/A21S



A20/A21S

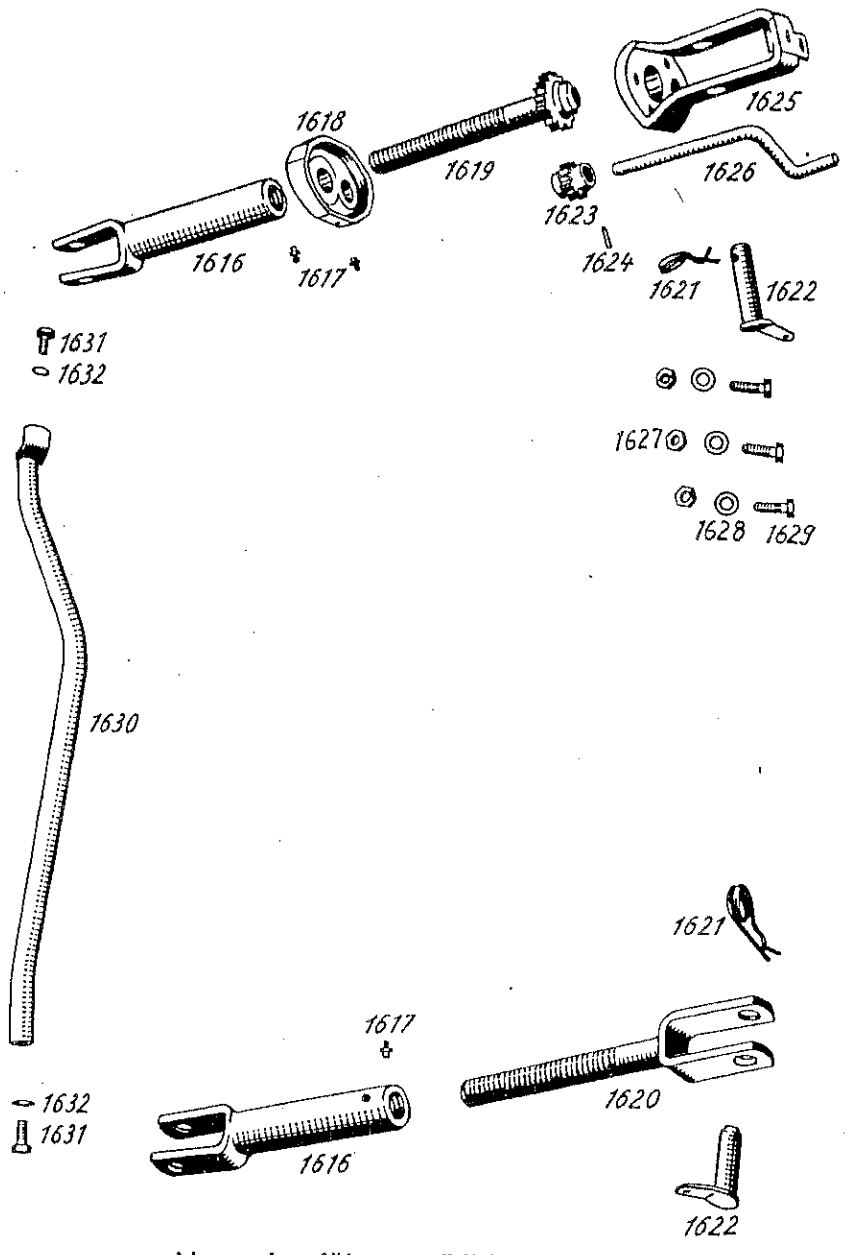
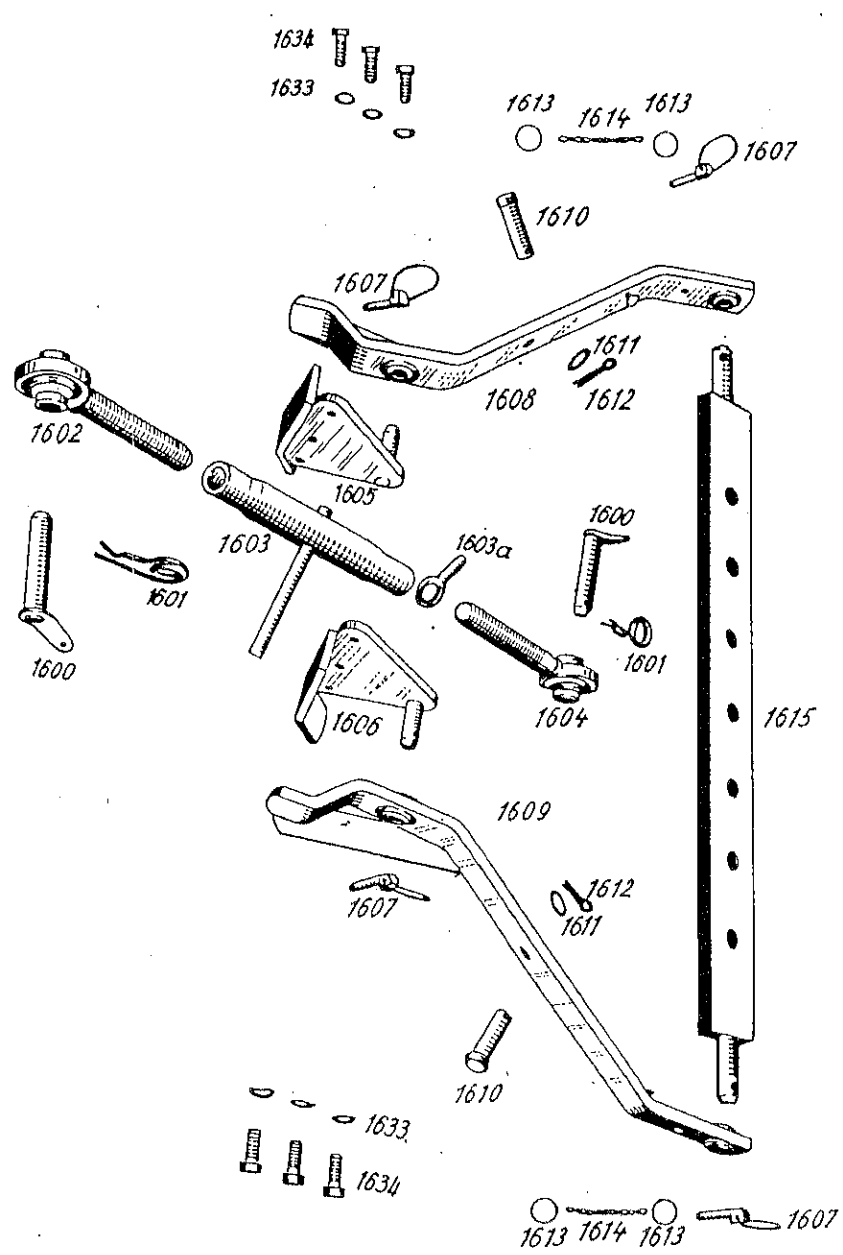


**A20/A21S**  
 Bildtafel - table - tableau - tabla - No. 38



A 20/A 21 S

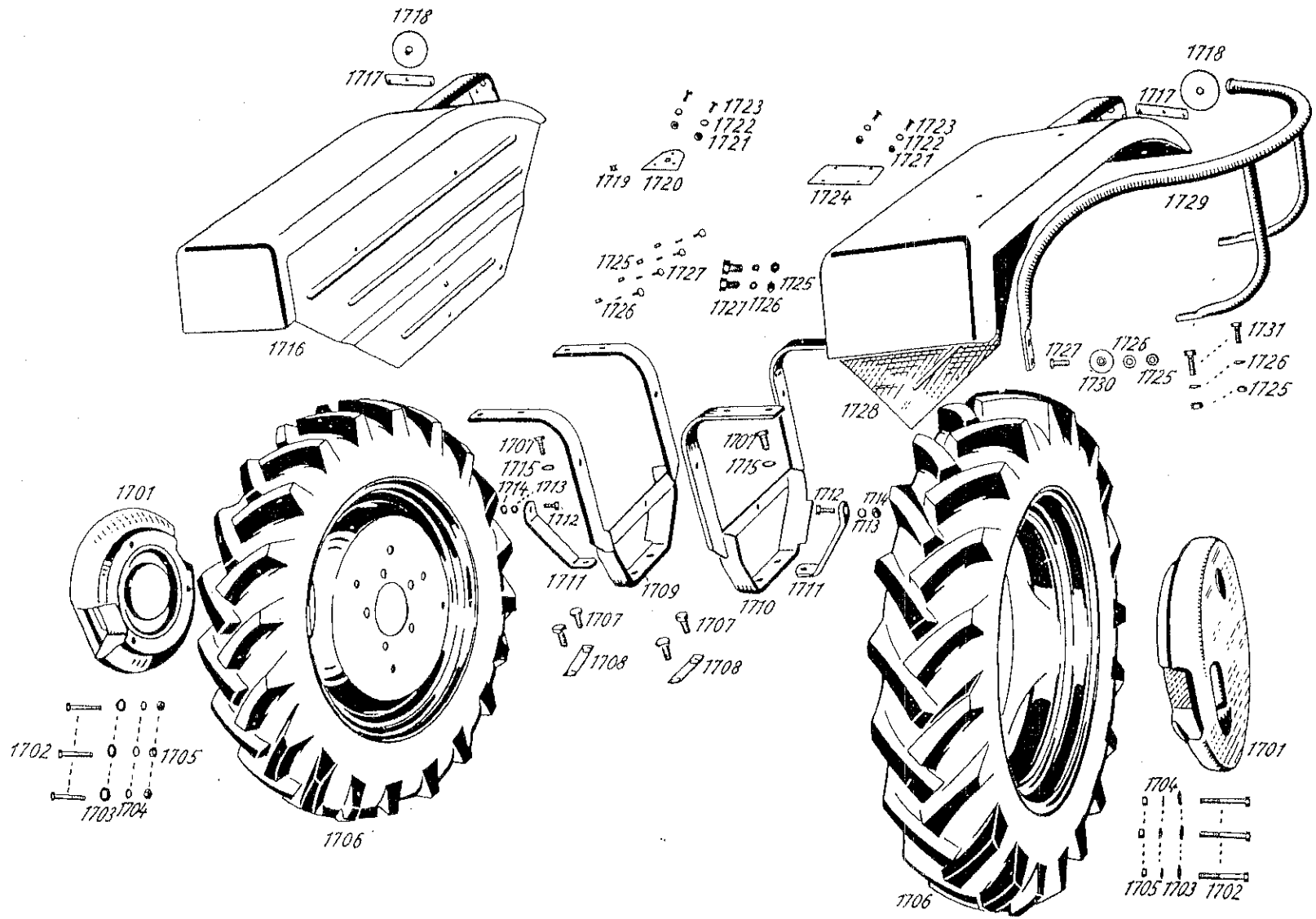
Bildtafel - table - tableau - tabla - No. 39



**A20/A21S**

Bildtafel - table - tableau - tabla - No. 40

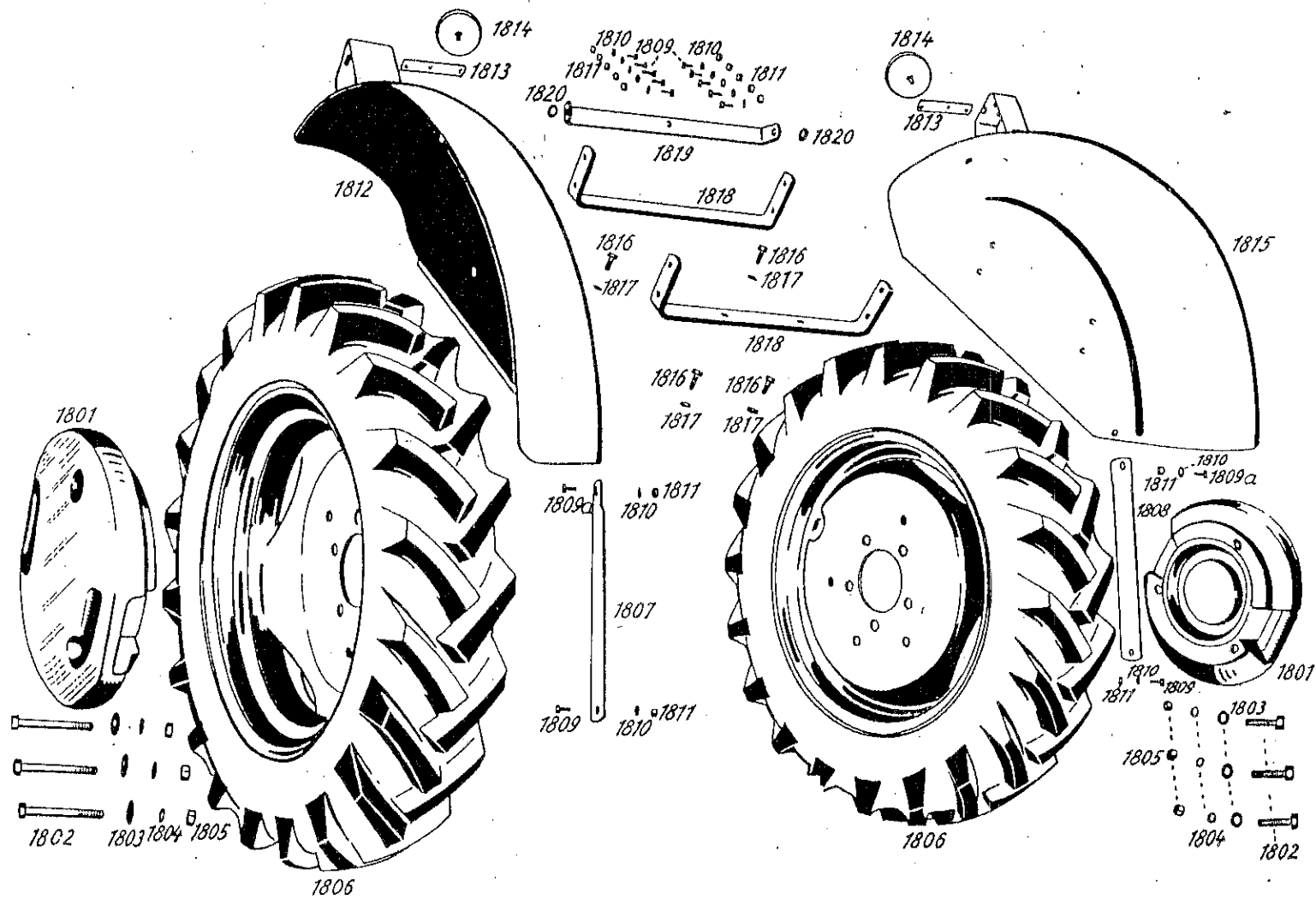
Neue Ausführung Bildtafel 45  
 New design table 45  
 Nouvelle exécution tableau 45  
 Nuevo ejecución tabla 45



**A 20/A 21S**

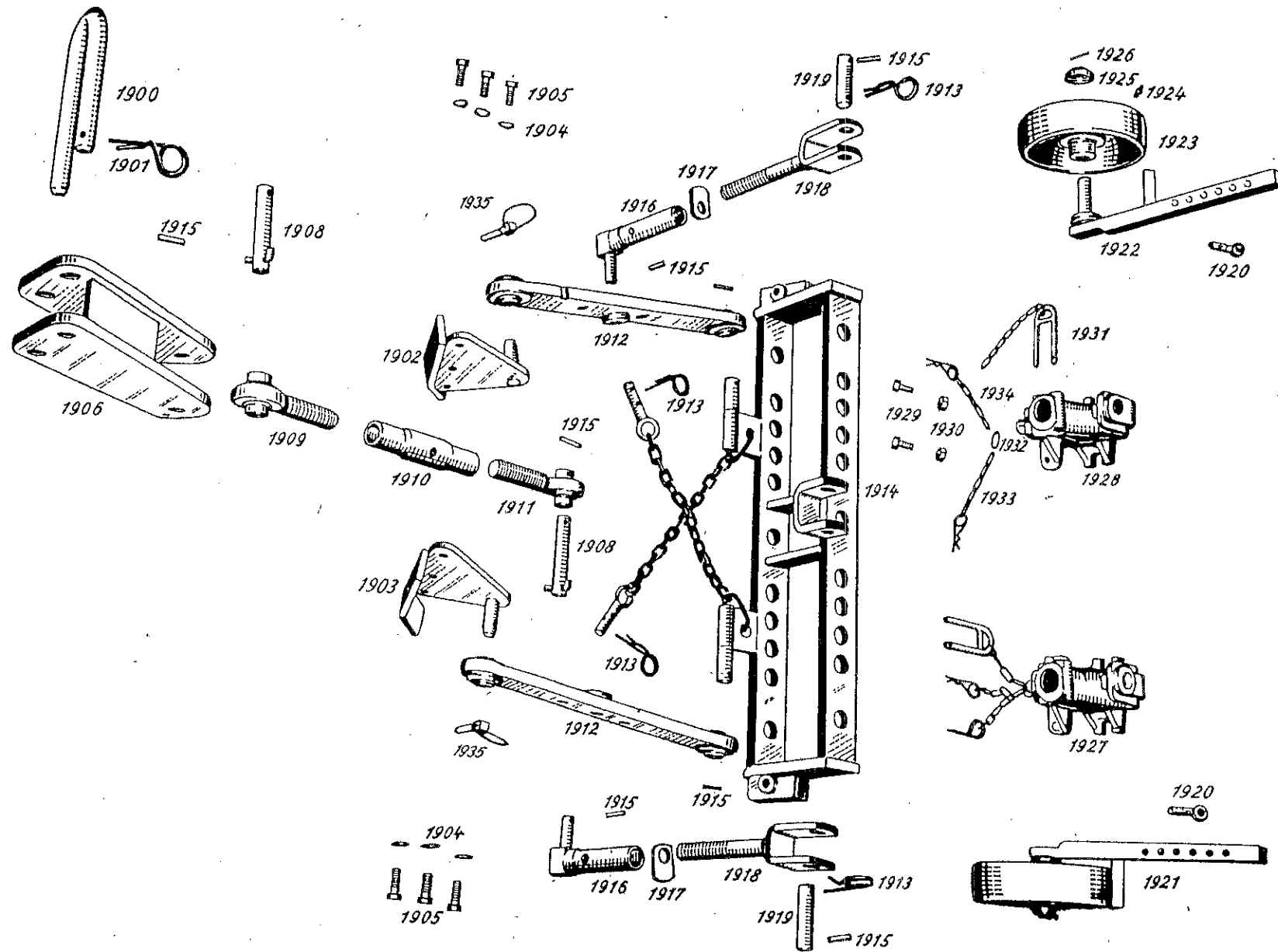
Bildtafel - table - tableau - tabla - No. 41





A21S

Bildtafel - table - tableau - tabla - No. 42



**A21S**

Bildtafel - table - table - tabla - No. 43

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilliste für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jl. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechan pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el alm cenaje de repuestos p máquinas 10 50 100

LUFTFILTER - AUSPUFF  
- HAUBE  
Bildtafel Nr. 21

x 1	000 010 A 18	Zsb. Viertakt Dieselmotor		1	1		
x 2	Mann & Hummel	Zsb. Deckel f. Nebenstromfilter	105 x 30	1	1		
x 3	A 20 022 81 51	Filtereinsatz	MWMP 915n	1	1		
4	M10x28DIN939-5S	Stiftschraube	M10x28	2	2		
5	M10x90DIN939-8G	Stiftschraube	M10x90	4	4		
6	A 20 020 A 17	Zsb. Zyklon Vorabscheider	MuH. 48024 77 140	1	1		
7	A 20 025 01 05	Ansaugstutzen vollst.	MuH. 31020 25 671	1	1		
8	A 20 020 A 01	Zsb. Ölbad Luftfilter	MuH. 31020 74 523	1	1		
8a	M. u. H. 31 020 12 381	Gehäuse-Oberteil	115 $\varnothing$ x 200	1	1		
9	000 025 55 52	Filterpatrone	MuH. 31020 54 113	1	1		
10	M. u. H. 31 020 12 921	Ölbehälter vollst.	138 $\varnothing$ x 78	1	1		
11	M10x20DIN933-10K	Sechskantschraube	M10 x 20	2	2		
12	B10 DIN 137	Federscheibe	B 10	2	2		
13	105x82DIN71511	Dichtung	56x70x105x82x11	1	1		
14	A 20 025 A 80	Dichtung	76 x 36 x 2	4	4		
15	A 20 025 A 05	Ansaugkrümmer	200x210x166	1	1		

x = Teile sind bereits in Motor-Ersatzteilliste enthalten.

## A20/A21S

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jl. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el almacenaje de repuestos pa. máquinas
16	A 20 140 B 21	Zsb. Auslaßkrümmer	190 x 135 x 80	1 1			
17	M8x65DIN939-5S	Stiftschraube	M8x65	2 2			
18	M8x85DIN939-5S	Stiftschraube	M8x85	2 2			
x 19	M8x20DIN939-5S	Stiftschraube	M8x20				
20	000 990 1950	Sechskantmutter	M8 SW11x6,5 10K	4 4			
20a	M8 DIN 934	Sechskantmutter	M 8	4 4			
21	A8,4/DIN6798	Fächerscheibe	A 8,4	4 4			
21a	B8 / DIN 137	Federscheibe	B 8	4 4			
22	M8/DIN 934	Sechskantmutter	M 8	2 2			
23	B 8 DIN 137	Federscheibe	B 8	2 2			
24	M8x20DIN933-8G	Sechskantschraube	M8x20	2 2			
25	90x68DIN71511Cu. Asb.	Dichtung	40x56x90x68x11	1 1			
26	A 20 140 A 06	Zsb. Auspuff	670x330x255	1 1			
27	B 10 DIN 137	Federscheibe	B 10	1 1			
28	M10x20DIN933-8G	Sechskantschraube	M 10x20	1 1			
29	M8DIN934-4D	Sechskantmutter	M 8	4 4			
30	B 8 DIN 137	Federscheibe	B 8	4 4			
31	8,4 DIN 433	Scheibe	i 8,4 $\varnothing$	4 4			
32	M8x20DIN933-8G	Sechskantschraube	M8x20	4 4			

## A20/A21S

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jl. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechar- ge pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el ab- cenoje de repuestos máquinas 10 50 100
x 33	A 20 160 A 04	Zsb. Haube Schweißteil	1190x660x470	1 1			
34	000 001 12 75	Namenszugschild	215x55x1	1 1			
35	B2, 9x6, 5DIN7974-St.	Halbrundblechschaube	B 2, 9 x 6, 5	5 5			
36	A 20 160 A 43	Zsb. Scharnierblech	300x110x45	1 1			
37	M10DIN936mg. Fl.	Sechskantmutter	M 10	4 4			
38	000 992 03 15	Tellerfeder	10, 2x20 $\varnothing$ x0, 9	4 4			
39	A 20 164 A 02	Haubenbolzen	12 $\varnothing$ x322	1 1			
40	A 20 060 B 12	Zsb. Schutzbügel	610x270x56	1 1			
41	B 10 DIN 137	Federscheibe	B 10	8 8			
42	M10x25DIN558	Sechskantschraube	M 10 x 25	8 8			
43	000 164 61 92	Profilschnur	28x10x614	1 1			
44	000 990 03 23	Hohlriet, zweiteilig	3 x 9	6 6			
45	A 20 001 A 75	Namenszugschild Holder A 20	110x50	1 -			
46	B2, 9x6, 5DIN7974-St.	Halbrundblechschaube	B 2, 9 x 6, 5	3 3			
47	A 21s 001 A 75	Namenszugschild A 21s	110x50	- 1			

## A20/A21S

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el alma- cenaje de repuestos pa. máquinas 10 50 100

## TURBOKUPPLUNG

Bildtafel Nr. 22

100	A 20 040 A 38	Zsb. Voith Turbokupplung	Voith 260 TD	1	1		
101	Voith 3. 62-7116	Kupplungsschale mit	269 $\varnothing$ x 48	1	1		
	Voith 3. 62-6867	Lagerbüchse in Kupplungsschale	SW 24 x 17	1	1		
102	Voith 3. 62-7346	Sekundärrad	260 $\varnothing$	1	1		
	Voith 3. 62-7352	Nabe in Sekundärrad	60 $\varnothing$ x 133	1	1		
103	000 991 04 15	Paßfeder	8 x 4 x 30	1	1		
104	Voith R 250-3	Rundschnurring	37 PaB / 769	2	2		
105	Voith 3. 62-7115	Primärrad mit	298 $\varnothing$ x 65	1	1		
	M 12 x 1,5 x 9	Heli-Coil	M 12x1,5x9	2	2		
106	Voith AN62x14	Toleranzring	AN62 x 14	1	1		
107	Voith 35x62x14	Rillenkugellager	35x62x14	1	1		
	6007 DIN 625						
108	Voith N739DIN471	Seeger-Ring	35 x 1,5	1	1		
109	Voith J65x2,5K	Seeger-K-Sicherung	J65 x 2,5 K.	1	1		
110	Voith 3. 62-6872	Simmerring BA Fg Sonderform	3. 62-6872	1	1		

## A20/A21S

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilverzeichn für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jl. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechan pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el alm ceneje de repuestas p máquinas 10 50 100

111	000 990 17 38	Schraubbolzen	18 $\varnothing$ x 76	3	3		
112	A20 042 02 17	Flansch mit Konus	115 x 30	1	1		
113	000 994 02 60	Sicherungsblech	25 x 32	1	1		
114	000 990 01 60	Mutter	M 25 x 1,5	1	1		
115	10,5 DIN433-St.	Scheibe	10,5	12	12		
116	M10 DIN935-4D	Kronenmutter	M 10	6	6		
117	A20 042 01 17	Flansch mit Keilwellenprofil	115 x 30	1	1		
118	000 990 17 38	Schraubbolzen	18 $\varnothing$ x 76	3	3		
119	A8,4 DIN6798	Fächerscheibe	A 8,4	6	6		
120	M8x55DIN912-8G	Innensechskantschraube	M8 x 55	6	6		
121	Voith M5x8DIN933 bl.	Sechskantschraube	M5 x 8	6	6		
122	Voith A12x18x1,5	Dichtring	A12 x 18 x 1,5	2	2		
123	Voith 3.62-7033	Verschlußschraube	M12 x 1,5 x 17	2	2		
124	2x15 DIN94-St.	Splint	2 x 15	6	6		
	o. Abb. 0,8 x ca. 350	Stahldraht zur Sicherung der Sechskantschraube Teil 121	0,8 x ca. 350	1	1		

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilverschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jil. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el alma- cenaje de repuestos pa. máquinas 10 50 100

KRAFTSTOFFBEHÄLTER  
- TRAGBÜGEL  
Bildtafel Nr. 23

200	M8x70DIN912-8G	Innensechskantschraube	M8 x 70	2	2		
201	000 990 04 43	Bolzen	16 $\varnothing$ x 25	2	2		
202	000 990 03 43	Bolzen mit Gewinde	16 $\varnothing$ x 25	2	2		
203	A20 141 A 60	Spannband	25x1, 5x1140	2	2		
204	000 973 05 04	Schlauch	4, 5 $\varnothing$ x1, 5x150	1	1		
205	000 993 00 13	Tankdeckel	112 $\varnothing$	1	1		
206	000 993 00 20	Sieb	79 $\varnothing$	1	1		
207	A20 020 A 31	Zsb. Handgriff	161 x 26 $\varnothing$	1	1		
208	A20 022 A 29	Haltebügel	1, 5 $\varnothing$	1	1		
209	000 022 63 51	Sternfilter Einsatz	63 x 65 $\varnothing$	1	1		
210	A20 140 B 19	Zsb. Kraftstoffbehälter	350x330x320	1	1		
211	A20 141 A 82	Unterlage (auf Tragbl.)	50x330x5	2	2		
212	000 991 22 41	Scheibe	10, 5x22 $\varnothing$ x5	4	4		
213	B10 DIN 137	Federscheibe	B 10	4	4		
214	M10x20DIN933-1OK	Sechskantschraube	M10 x 20	4	4		
215	M10 DIN 934	Sechskantmutter	M 10	4	4		



## A20/A21S

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el alm. cenaje de repuestos / máquinas 10 50 100

216	B10 DIN 137	Federscheibe	B 10	4	4		
217	A20 140 01 26	Zsb. Tragbügel (vorn)	440x170x120	1	1		
218	000 992 06 50	Connex-Spannstift	S5 x 22	3	3		
219	000 991 89 40	Beilegscheibe	12, 5x24 $\varnothing$ x1, 0	1	1		
220	A20 131 B 20	Lagerbolzen	12 $\varnothing$ x 228	1	1		
221	A20 131 A 12	Hebel	20x2, 5x83	1	1		
222	A20 140 02 26	Zsb. Tragbügel (hinten)	315x110x55	1	1		
224	000 976 14 30	Schlauchtülle gebogen	M 14 x 1, 5	1	1		
226	000 973 20 32	Schlauch	7 i $\varnothing$ x 13 x 725	1	1		
227	M12x1, 5DIN7623	Hohlschraube	M12 x 1, 5	1	1		
228	A12x16DIN7603Cu	Flachdichtung	A12 x 16	2	2		
229	A 20 020 A 28	Zsb. Ringlötstück	14x24 $\varnothing$ x66	1	1		
230	2x15 DIN 94	Splint	2x15	1	1		
231	5, 8 $\varnothing$ DIN 126	Scheibe	5, 8 $\varnothing$	1	1		
232	A20 131 A 08	Regulierstange	5 $\varnothing$ x 443	1	1		
233	M5 DIN 934	Sechskantmutter	M 5	1	1		
234	B8x4DIN 71 802	Winkelgelenk	B8 x 4	1	1		

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Anderung Seite - Datum	Ersatzteilverschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
JII. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el almacenaje de repuestos pa. máquinas 10 50 100

BATTERIE - HAUBE HINTEN  
- ZUBEHÖR  
Bildtafel Nr. 24

300	A20 180 A 36	Zsb. Batterierahmen		1	1		
301	M6 DIN 315	Flügelmutter	M 6	2	2		
302	000 991 04 39	Scheibe	6, 4x15 $\varnothing$ x1	2	2		
303	000 990 01 46	Hakenschraube	5, 2 $\varnothing$ x204	2	2		
304	504 186 23 01	Akku (12 Volt)	182x311x223	1	1		
305	M10 DIN934-4D	Sechskantmutter	M 10	4	4		
306	B 10 DIN 137	Federscheibe	B 10	6	6		
307	M10x20DIN933-10K	Sechskantschraube	M10 x 20	2	2		
308	M10x160DIN939-5D	Stiftschraube	M10 x 160	4	4		
309	AM8x15DIN86-5S	Halbrundschraube	M8 x 15	4	4		
310	B8 DIN 137	Federscheibe	B 8	4	4		
311	A20 181 A 01	Verschlußdeckel	150x225x1, 25	1	1		
312	A 20 186 A 04	Batteriewanne	208x354x1, 5	1	1		
313	000 991 22 41	Scheibe	10, 5x22 $\varnothing$ x5	10	10		
	10, 5x22 $\varnothing$ x2, 5DIN433St	Scheibe	10, 5x22 $\varnothing$ x2, 5	10	10		
	10, 5x22 $\varnothing$ x1, 5DIN433St	Scheibe	10, 5x22 $\varnothing$ x1, 5	n.	Bedarf		

## A20/A21S

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von -- bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilmvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from -- to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jl. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de -- jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de -- hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el almacenaje de repuestos pa. máquinas 10 50 100
314	A 10 186 A 80	Unterlage	160x295x5	1	1		
315	A 20 071 B 06	Getriebedeckel vorn	265x190x145	1	1		
316	A 20 071 A 86	Dichtung	182x256x0,5	1	1		
317	AM10x45DIN939-8G	Stiftschraube	AM10 x 45	4	4		
318	M8x20DIN933-8G	Sechskantschraube	M8 x 20	2	2	ab 12001	
319	000 990 43 50	Sechskantmutter	M28 x 1,5	1	1	bis 12000	
319a	B8 DIN 137	Federscheibe	B8	2	2	ab 12001	
320	A20 120 A 44	Zsb. Führung		1	1	bis 12000	
320a	A20 120 B 44	Zsb. Führung	130x95x50	1	1	ab 12001	
322	A 11 992 18 13	Torsionsfeder	1,5 $\varnothing$	1	1		
323	A 11 123 A 25	Sperrklinke	25x12x2	1	1		
325	5x28 DIN 94	Splint	5x28	1	1		
326	000 993 07 94	Haubenhalter	(Happe 5-42) Gu	2	2		
327	000 991 62 39	Scheibe	5, 2x10 $\varnothing$ x1	2	2		
328	000 991 01 32	Bundbolzen	10 $\varnothing$ x 48	2	2		
329	1,5x15 DIN 94 vez.	Splint	1,5 x 15	2	2		
330	M8x20DIN933-8G	Sechskantschraube	M8 x 20	2	2		
331	B8 DIN 137	Federscheibe	B 8	2	2		
332	000 993 08 98	Lager (f. Haubenhalter)	20 x 2,5 x 90	2	2		

## A20/A21S

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilverschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jl. No.	No. de comm.		Mesuras, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el almacenaje de repuestos pa. máquinas 10 50 100
333	A20 164 04 03	Haube hinten	370x360x260	1 1			
334	000 992 03 52	Einspannbüchse	14x18 $\varnothing$ x15	1 1			
335	A20 120 A 13	Zsb. Rastengriff	14 $\varnothing$	1 1	bis 12000		
336	4x14DIN1481	Spannstift	4x14	1 1			
337	B 10 DIN 137	Federscheibe	B 10	4 4			
338	M10 DIN934-4D	Sechskantmutter	M 10	4 4			
339	M8 DIN 934	Sechskantmutter	M8	2 2			
340	B 8 DIN 137	Federscheibe	B 8	2 2			
341	A20 131 A 04	Befestigungsplatte	$\varnothing$ 25x5x160	1 1			
342	A 20 130 A 13	Zsb. Regulierhebel (Hebelsteller)		1 1			
	A 20 130 B 23	Zsb. Gasseilzug (best. aus Bild 343, 347, 348)		1 1			
343	C3 DIN 71987	Hülse	C 3	2 2			
344	A 20 131 B 11	Abstellstange	8 $\varnothing$ x 600	1 1			
345	A 20 131 A 40	Halteblech	$\varnothing$ 18x4x63	1 1			
346	4x15DIN476-4D	Halbrundkerbnagel	4x15	2 2			
347	000 995 08 30	Seilhülle (grün, wetterfest)	B 3 x 715	1 1			
348	000 995 08 22	Bowdenseil	A 2 x 1070	1 1			
349	A 20 131 A 42	Halter	$\varnothing$ 20x1,5x102	1 1			
350	000 997 12 14	Gummitülle	15 $\varnothing$ x 12	1 1			

## A20/A21S

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilmvorsch für Maschine
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machine
Jil. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition d Pièces de Recha pour Machine
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el ali cenaje de repuestos máquinas

352	000 995 A 32	Nippel (f. Seil 2, 5 $\varnothing$ )	H 27. 1. -Z15. 4	1	1		
353	000 996 00 40	Schraubenzieher	0, 9x7x6 $\varnothing$ x80x190	1	1		
354	SW 14/17DIN895	Doppel-Schraubenschlüssel	S. W. 14 $\varnothing$ 17	1	1		
355	SW19/22DIN895	Doppel-Schraubenschlüssel	S. W. 19/22	1	1		
356	SW27 DIN 894	Einfach-Schraubenschlüssel	S. W. 27	1	1		
357	10 $\varnothing$ x250DIN900	Drehstift	10 $\varnothing$ x 250	1	1		
358	12 $\varnothing$ x250DIN900	Drehstift	12 $\varnothing$ x250	1	1		
359	SW 19/22DIN896	Steckschlüssel	S. W. 19/22	1	1		
360	SW 14/17DIN896	Steckschlüssel	S. W. 14/17	1	1		
361	000 996 00 60	Fettpresse	35 $\varnothing$ x75	1	1		
362	000 181 01 50	Zündschlüssel	Bosch SH ES/3L/1x	1	1		
363	000 184 03 80	Klemmleiste	3-polig		2		
364	000 183 03 30	Sicherung	8 Amp.	2	2		
365	000 994 02 70	Sicherungsöse	5 $\varnothing$ mm	1	1		

## A20/A21S

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilverorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jl. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el almacenaje de repuestos pa. máquinas 10 50 100

## ACHSTRICHTER-PORTAL

vorne - links

Bildtafel Nr. 25

400	A 20 083 A 04	Flanschwelle	190 x 160	2	2		
401	B14x9x60DIN6885	Paßfeder	B14x9x60	2	2		
402	M14x1,5DIN74361-6S	Radmutter	M14x1, 5	10	10		
403	000 990 14 38	Schraubbolzen	M14x1, 5x42	10	10		
404	10x20DIN1472	Paßkerbstift	10x20	2	2		
405	A20 081 A02	Gehäusedeckel	285x240x65	2	2		
406	M8x28DIN931-8G	Sechskantschraube	M8x28	18	18		
407	B8 DIN 137	Federscheibe	B8	18	18		
408	60x80x10DIN6503	Simmerring	60x80x10	2	2		
409	50x90x20DIN625, 6210	Ring-Rillenkörper	50x90x20	2	2		
410	A 20 083 A 07	Gr. Stirnrad	Z = 46	2	2		
411	A 20 081 A 06	Zwischenstück	75 $\varnothing$ x 18	2	2		
412	35x72x17DIN625, 6207	Ring-Rillenkörper	35x72x17	2	2		
413	000 994 24 60	Sicherungsblech	30x49x1, 25	2	2		
414	000 990 04 60	Nutmutter	M30x1, 5	2	2		
415	A 20 083 A 83	Dichtung	0, 5 st.	2	2		
416	A16x20DIN7603-Alu	Flachdichtung	A 16 x 20	6	6		

## A20/A21S

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilverschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el alma- cenaje de repuestos pa. máquinas 10 50 100
417	M8x40DIN417-5S	Gewindestift mit Zapfen	M 8 x 40	2 2			
418	M16x1,5DIN910-4D	Verschlußschraube	M 16 x 1,5	6 6			
+419	A20 081 01 09	Portalgehäuse (für A 20) vorn links		1 -			
420	000 991 77 40	Beilegscheibe	35,5x51,5x0,5	2 2			
421	25x52x15DIN625, 6205	Ring-Rillenlager	25x52x15	2 2			
+422	A 20 083 01 05	Steckachse kurz (f. A20 vorn li.)	51 $\varnothing$ x471	1 -			
423	35x72x17DIN625, 6207	Ring-Rillenlager	35x72x17	2 2			
424	000 991 96 40	Beilegscheibe	60x71,5x0,5	4 4			
	000 991 95 40	Beilegscheibe	60x71,5x0,2	2 2			
425	35x62x12DIN6503	Simmerring	35x62x12	2 2			
426	000 997 47 09	Ringdichtung	26x33 $\varnothing$ x3, 5 $\varnothing$	2 2			
427	A 32 DIN 471	Seegersicherung	A 32	2 2			
428	A 20 081 A 01	Achstrichter (für A 20)	290 lg.	2			
429	B 10 DIN 137	Federscheibe	B 10	16 16			
430	M10x30DIN931-8G	Sechskantschraube	M 10 x 30	16 16			
432	B 10 DIN 137	Federscheibe	B 10	12 12			
433	M 10 DIN 934-4D	Sechskantmutter	M 10	12 12			
	A 20 120 A 42	Zsb. Bremsbacke	180x30Parrot	2 2			
			BG 156 e 300				
434	B3x8DIN7338-MS	Niet	B 8 x 3	28 28			
435	A 20 121 A 08	Bremsbelag	30mm breit	4 4			

+ Beachte Einlegeblatt nach Bildtafel 25

## A20/A21S

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilverschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jil. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el alma- cenaje de repuestos pa. máquinas 10 50 100
436	A20 121 A 42	Bremsbacke	30 mm breit	4 4			
437	000 992 18 12	Zugfeder	10 $\varnothing$ x84x2 $\varnothing$	4 4			
438	6x40 DIN 1481	Spannstift	6x40	2 2			
439	A20 121 A 05	Bremsbolzen	24 $\varnothing$ x59, 5	2 2			
440	A20 121 B 01	Bremstrommel	195 $\varnothing$ x 60	2 2			
441	000 994 70 21	Ring (Simmerring Laufring)	45x50 $\varnothing$ x11	2 2			
442	A32 DIN 471	Seegersicherung	A 32	2 2			
443	A 12 DIN 471	Seegersicherung	A 12	2 2			
444	000 991 42 40	Beilegscheibe	12, 5x35 $\varnothing$ x1, 5	2 2			
445	A 10 121 A 06	Bremsschlüssel	36 $\varnothing$ x95	2 2			
446	A 20 121 A 19	Lagerbüchse	20, 5x24, 1 $\varnothing$ x28	2 2			
447	000 991 17 39	Beilegscheibe	20, 5x28 $\varnothing$ x0, 5	n. Bed.			
	000 991 18 39	Beilegscheibe	20, 5x28 $\varnothing$ x1, 0	n. Bed.			
448	A 20 121 02 04	Bremshebel, links	125 x 20	1 1			
449	A 21 S 121 02 41	Abdeckblech links	40x61x1, 5	1			
449a	A 21 S 121 01 41	Abdeckblech rechts	40x74x1, 5	1			
450	8x24DIN1481	Spannstift	8x24	2 2			
451	M10DIN936-mg.	Sechskantflach-Mutter	M 10	2 2			
452	000 990 10 51	Kugelbundmutter	M 10	2 2			



## A20/A21S

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilverorsch für Maschine
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machine
Jll. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition c Pièces de Recha pour Machine
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el al canaje de repuestos máquinas 10 50 10

453	A 20 120 01 09	Zsb. Zugstange	10 $\varnothing$ x 195	2	2		
454	2 x 15 DIN 94	Splint	2 x 15	2	2		
455	8,4 DIN 433 - St.	Scheibe	8,4	2	2		
456	000 990 04 22	Halbrundniet mit Splintloch	8 $\varnothing$ x 25 x 22	2	2		
+ 457	A 22 083 01 05	Steckachse kurz (für A 21s) vorn links	51 $\varnothing$ x 296	-	1		
458	A 20 081 01 09	Portalgehäuse (für A 21 s) vorn links	315 x 240 x 100	-	1		
459	A 21 081 A 01	Achstrichter (für A 21 s)	lg. 115	-	1		

+ Beachte Einlegeblatt nach Bildtafel 25

## A20/A21S

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el alma- cenaje de repuestos pa. máquinas 10 50 100

## ACHSTRICHTER-PORTAL

vorne rechts

Bildtafel Nr. 26

480	A 20 121 01 04	Bremshebel rechts	125 x 20	1	1		
481	A 20 081 A 01	Achstrichter (für A 20)	290 lg.	1	-		
+482	A 20 081 02 09	Portalgehäuse links (für A 20) vorn rechts		1	-		
+483	A 20 083 02 05	Steckachse lang (für A 20) vorn rechts	51 $\varnothing$ x 518	1	-		
484	A 21s 081 A 01	Achstrichter (für A 21 s)	115 lg.	-	1		
485	A 20 081 02 09	Portalgehäuse links (für A 21 s) vorn rechts	315 x 240 x 100	-	1		
486	A 22 083 02 05	Steckachse lg. (für A 21 s) vorn rechts	51 $\varnothing$ x 343	-	1		

+ Beachte Einlegeblatt nach Bildtafel 25

## A20/A21S

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilvorsc für Maschin
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare part: Proposal for Machine
Jl. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition Pièces de Rech: pour Machine
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el c cenaje de repuesto máquinas 10 50 11

## GETRIEBEGEHÄUSE VORN

Bildtafel Nr. 27

500	A 20 071 A 02	Getriebegehäuse vorn	500 x 470 x 370	1	1		
500a	000 993 31 55	Stopfen	12 lg.	1	1		
501	50x72x10DIN6503	Simmerring	50x72x10	2	2		
502	M10x60DIN939 -5S	Stiftschraube	M10x60	12	12		
503	000 993 01 36	Ölstandsauge	R 1"	1	1		
504	000 997 02 49	Dichtring	33x40 $\varnothing$ x1	1	1		
505	000 993 01 60	Magnetstopfen	M20x1, 5	1	1		
506	A20x26DIN7603 -Alu.	Flachdichtung	A20x26	1	1		
507	A20 081 01 08	Zwischendeckel lang	96 lg.	1	1		
508	A20 082 A 13	Schaltmuffe	54 $\varnothing$ x26	1	1		
509	000 991 98 40	Beilegscheibe	80x94, 8 $\varnothing$ x0, 2	n.	Bedarf		
	000 991 99 40	Beilegscheibe	80x94, 8 $\varnothing$ x0, 5	n.	Bedarf		
510	A20 081 A 83	Dichtung (Abil)	213x248x0, 5	2	2		
511	60x95x18DIN 625; 6012	Ring-Rillenlager	60x95x18	2	2		
512	A20 081 A 04	Deckel f. Differentialgehäuse	129 $\varnothing$ x46	1	1		

## A20/A21S

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilverschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
JII. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el alma- cenaje de repuestas pa. máquinas 10 50 100
513	M8x20DIN933-8G	Sechskantschraube	M8x20	5 5			
514	8x20DIN1472	Paßkerbstift	8x20	1 1			
515	000 994 28 60	Sicherungsblech	80 x 15 x 0,5	3 3			
516	A20 082 A 10	Gr. Ausgleichskegelrad	Z=20	2 2			
517	A20 082 A 09 ✓	Differentialbolzen	16 $\varnothing$ x125	1 1			
518	A20 082 A 12	Kl. Ausgleichskegelrad	Z=11	2 2			
519	A20 072 01 03	Tellerrad vorn (nur zus. mit Kegelradwelle B. Nr. 558)	Z=41	1 1			
520	A20 082 A 04 ✓	Differentialgehäuse		1 1			
521	000 919 18 30	Sechskantschraube (M8x35)	SW 14x41	1 1			
522	000 994 25 60	Sicherungsblech	16x98, 5x0, 625	3 3			
523	M10x30DIN931-8G	Sechskantschraube	M10x30	6 6			
524	10x30DIN1472	Paßkerbstift	10x30	1 1			
525	A20 081 A 03	Zwischendeckel	55 lg.	1 1			
526	20 $\varnothing$ DIN 443	Verschlußdeckel	20 $\varnothing$	1 1			
527	000 992 52 01	Druckfeder	22i $\varnothing$ x45x3,6 $\varnothing$	1 1			
528	000 991 18 39	Beilegscheibe	20,5x28 $\varnothing$ x1	1 1			
529	000 992 07 50	Connex Spannstift	S 6 x 32	1 1			

## A20/A21S

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilverordn. für Maschine
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machine
Jl. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam. et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition Pièces de Rechange pour Machine
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el a cenaje de repuestos máquinas 10 50 10
530	A20 082 A 22	Schaltwelle	20 $\varnothing$ x214	1 1			
531	000 997 01 17	Nutring (außen dichtend)	12 $\varnothing$ x20x8x5	1 1			
532	A20 082 A 03	Schaltgabel	180 x 75	1 1			
533	000 992 07 50	Connex Spannstift	S 6 x 32	1 1			
534	A20 082 A 81	Dichtung	x 0,5 Abil	1 1			
535	A20 082 A 52	Druckflansch	55 x 40 x 35	1 1			
536	B8 DIN 137	Federscheibe	B 8	2 2			
537	M8x55DIN931-8G	Sechskantschraube	M8x55	2 2			
538	D10x14DIN7603Cu.	Flachdichtung	D10x14	2 2			
539	A20 020 05 39	Zsb. Druckleitung kurz		1 1			
540	A 4 DIN7623-6S	Hohlschraube	A 4 (M10x1)	1 1			
541	M20x1, 5DIN910-4D	Verschlussschraube	M20x1, 5	1 1			
542	A20x26DIN7603-Alu	Flachdichtung	A 20x26	1 1			
543	A20 020 06 39	Zsb. Druckleitung (Niederdruckschlauch)	Ermeto N3CE6-L 320 lg.	1 1			
544	30x62x12DIN6503	Simmerring	30x62x12	1 1			
545	J62 DIN 472	Seegersicherung	J 62	1 1			
546	30x62x16DIN625; 6206	Ring-Rillennlager	30x62x16	1 1			
547	A20 072 B 18	Antriebswelle vorn	38 $\varnothing$ x400	1 1			
548	000 991 04 15	Paßfeder		1 1			

## A20/A21S

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilverschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jl. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el almacenaje de repuestas pa. máquinas 10 50 100
549	30x62x16DIN625; 6206	Ring-Rillenlager	30x62x16	1 1			
550	000 991 36 40	Beilegscheibe	48x61,8 $\varnothing$ x0,2	4 4			
	000 991 38 40	Beilegscheibe	48x61,8 $\varnothing$ x0,5	2 2			
551	A10 077 A 82	Dichtung	62x88 $\varnothing$ x0,5	1 1			
552	A20 041 A 05	Lagerdeckel	85 $\varnothing$	1 1			
553	B 6 DIN 137	Federscheibe	B 6	3 3			
554	M6x20DIN931-8G	Sechskantschraube	M6x20	3 3			
555	30x55x10DIN6503	Simmerring	30x55x10	1 1			
556	A20 072 A 30	Befestigungsflansch	80 $\varnothing$ x 35	2 2			
557	000 990 09 29	Schraube	M 14 x 1,5	2 2			
558	A20 074 02 02	Kegelradwelle kurz (nur zus. mit Tellerrad B. Nr. 519)	49,41 $\varnothing$ x205	1 1			
559	A45 DIN 471	Seegersicherung	A 45	2 2			
560	45x85x19DIN5412NUP209	Zylinder-Rollenlager	45x85x19	1 1			
560a	000 991 66 40	Beilegscheibe	46x54 $\varnothing$ x0,2	1 1			
561	000 991 37 39	Beilegscheibe (offen)	90,2x99,7 $\varnothing$ x0,2	2 2			
	000 991 38 39	Beilegscheibe (offen)	90,2x99,7 $\varnothing$ x0,5	2 2			
562	J72 DIN 472	Seegersicherung	J 72	2 2			
563	A 20 071 A 14	Lagergehäuse	100 $\varnothing$ x 50	1 1			
564	000 997 45 09	Ringdichtung	85x91 $\varnothing$ x3 $\varnothing$	1 1			

## A20/A21S

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilmvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechar pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el alcaenaje de repuestos máquinas 10 50 100
565	35x72x27DIN628; 3207	Ring-Schräglager	35x72x27	1 1			
567	000 994 71 21	Zwischenring	35x50x16, 5	1 1			
568	50x72x10DIN6503	Simmerring	50x72x10	1 1			
569	000 994 23 60	Sicherungsblech	35x57/MB7	1 1			
570	000 990 05 60	Nutmutter	M35x1, 5	1 1			

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilverschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el almacenaje de repuestas pa. máquinas 10 50 100

## ANSCHLUSSGEHÄUSE - FAUSTACHSE

Bildtafel Nr. 28

600	M14x170DIN939-8G	Stiftschraube	M14x170	4	4		
601	A 20 071 A 85	Dichtung	281 lg. 0,5 st.	1	1		
602	A 20 061 A 09	Anschlußgehäuse	320x260x240	1	1		
603	1x8DIN 72571	Kabelschelle	1x8	1	1		
604	3,5x8DIN1476	Halbrundkerbnagel	3,5x8	1	1		
605	A 20 002 B 30	Typenschild	63x93x0,5	1	1		
606	3,5x8DIN1476-4D	Halbrundkerbnagel	3,5x8	4	4		
607	A 20 121 A 19	Lagerbüchse	20,5x24,1 $\varnothing$ x32	1	1		
608	000 991 17 39	Beilegscheibe	20,5x28 $\varnothing$ x0,5	2	2		
	000 991 18 39	Beilegscheibe	20,5x28 $\varnothing$ x1,0	1	1		
609	8x32DIN1481	Spannstift	8x32	1	1		
610	5x28DIN 1481	Spannstift	5x28	1	1		
611	A 20 120 A 32	Zsb. Bremshebel	450x35x8	1	1		
612	10x60DIN1472-6S	Paßkerbstift	10x60	1	1		
613	M8 DIN 934	Sechskantmutter	M8	2	2		
614	B8/DIN 137	Federscheibe	B 8	2	2		
615	A 20 123 A 34	Widerlager	30x1,5x65	1	1		
616	M8x20DIN 933-8G	Sechskantschraube	M8x20	2	2		
617	000 994 87 21	Distanzrohr	21x23 $\varnothing$ x198	1	1		



Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el almacenaje de repuestos pa. máquinas 10 50 100
618	A 20 121 A 19	Lagerbüchse <i>F 121 20 19</i>	20, 5x24, 1 $\varnothing$ x32	1 1			
619	000 991 17 39	Beilegscheibe	20, 5x28 $\varnothing$ x0, 5	1 1			
620	000 994 91 21	Rohr auf Handbremswelle	30 $\varnothing$ x4x35	1 1			
621	A 20 120 A 07	Zsb. Handbremswelle	20 $\varnothing$ x 340	1 1			
623	000 997 18 14	Gummitülle	f. Bohrung 18 $\varnothing$	2 2			
624	A 20 065 A 17	Gabelstück	190x150x120	1 1			
625	000 990 03 40	Gewindestift	18 $\varnothing$ x35	2 2			
626	M18x1,5DIN936-4D	Sechskantmutter	M18x1, 5	2 2			
627	A 20 065 A 20	Gelenkbolzen	35 $\varnothing$ x92, 5	1 1			
628	000 991 06 42	Nilosring (außen dichtend)	30x61, 5 $\varnothing$	2 2			
629	30x62x17, 5DIN 720-30206	Kegelrollenlager	30x62x17, 5	2 2			
630	000 991 77 41	Abdeckscheibe	61, 8 $\varnothing$ x0, 5	2 2			
631	000 991 36 40	Beilegscheibe	48x61, 8x0, 2	2 2			
	000 991 88 41	Beilegscheibe	46, 5x61, 5 $\varnothing$ x0, 1	2 2			
632	J 62 DIN 472	Seegersicherung	J 62	2 2			
633	A 20 065 A 30	Abdeckscheibe	80 $\varnothing$ x0, 1	1 1			
634	B 14 DIN 137	Federscheibe	B 14	4 4			
635	M14 DIN934-4D	Sechskantmutter	M 14	4 4			
636	A 20 990 07 41	Anschlagbolzen	(M24x1, 5)SW30x55	1 1			
637	A 20 061 C 16	Faustachse	420 lg.	1 1			

## A20/A21S

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el almacenaje de repuestas pa. máquinas 10 50 100
638	A 20 990 90 01	Zsb. Silentbloc	72 lg.	1 1			
639	M 14 DIN 934 - 4D	Sechskantmutter	M 14	4 4			
640	B 14 DIN 137	Federscheibe	B 14	4 4			
641	000 992 35 90	Silentbloc	35x56 $\varnothing$ x55	1 1			
642	A 20 065 A 18	Anschlagmutter	74 $\varnothing$ x 10	1 1			
643	000 994 02 60	Sicherungsblech	25x32	1 1			
644	000 990 01 60	Mutter	M 25 x 1,5	1 1			
645	A 20 160 02 26	Zsb. Abdeckblech	148 x 210 x 15	1 1			
646	B 8 DIN 137	Federscheibe	B 8	2 2			
647	M8 x 15 DIN 558	Sechskantschraube	M8 x 15	2 2			

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el alm. cenaje de repuestos p. máquinas 10 50 100

## ZWISCHENGEHÄUSE

Bildtafel Nr. 29

700	A 20 517 A 95	Teleskop-Gelenkwelle	80 $\varnothing$ L 270	2	2		
701	M8x28DIN931-8G	Sechskantschraube	M8 x 28	24	24		
702	000 994 26 60	Sicherungsblech	13x56x0,625	12	12		
703	M8 DIN 934-4D	Sechskantmutter	M8	24	24		
704	000 990 09 29	Schraube	39,5 x 39	2	2		
705	A 20 072 A 30	Befestigungsflansch	80 $\varnothing$ x 35	2	2		
706	30x62x12DIN6503	Simmerring	30 x 62 x 12	1	1		
707	J 62 DIN 472	Seegersicherung	J 62	1	1		
708	000 991 38 40	Beilegscheibe	48x61,8 $\varnothing$ x0,5	1	1		
	000 991 36 40	Beilegscheibe	48x61,8 $\varnothing$ x0,2	2	2		
709	30x62x16DIN625; 6206	Ring-Rillenlager	30x62x16	1	1		
710	M14x30DIN939-8G	Stiftschraube	M14x30	4	4		
711	M14x30DIN939-8G	Stiftschraube	M14x30	4	4		
712	14x32DIN1472	Paßkerbstift	14 x 32	2	2		
713	A 20 061 A 08	Zwischengehäuse	380x400x250	1	1		
714	A20x26DIN7603 Alu	Flachdichtung	A20 x 26	2	2		
715	20x1,5DIN910-4D	Verschlussschraube	20x1,5	1	1		
716	000 993 01 60	Magnetstopfen	M 20 x 1,5	1	1		

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Anderung Seite - Datum	Ersatzteilverschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jl. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el almacenaje de repuestos pa. máquinas 10 50 100
717	M8x15DIN 558	Sechskantschraube	M8 x 15	2 2			
718	B8 DIN 137	Federscheibe	B 8	2 2			
719	A 20 160 01 26	Zsb. Abdeckblech	40 x 1,5	1 1			
720	000 991 04 15	Paßfeder	8 x 4 x 30	3 3			
721	A 20 072 B 21	Zwischenwelle	50 $\varnothing$ x 260	1 1			
722	000 991 13 39	Beilegscheibe	46x54 $\varnothing$ x0,5	1 1			
	000 991 66 40	Beilegscheibe	46x54 $\varnothing$ x0,2	2 2			
723	30x55x13DIN625, 6006	Ring-Rillenlager	30x55x13	1 1			
724	000 997 21 09	Ringdichtung	57x63 $\varnothing$ x3 $\varnothing$	1 1			
725	A 20 061 B 07	Lagergehäuse	85 $\varnothing$ x 30	1 1			
726	B 6 DIN 137	Federscheibe	B 6	4 4			
727	AM6x15DIN 86	Halbrundschrabe	AM 6 x 15	4 4			
728	30x42x7DIN6503	Simmerring	30x42x7	1 1			
729	A 20 042 A 05	Kupplungsglocke	225 $\varnothing$ x 65	1 1			
730	000 994 02 60	Sicherungsblech	25 x 32	1 1			
731	000 990 01 60	Mutter	M 25 x 1,5	1 1			
732	B 12 040 A 31	Zsb. Kupplungsscheibe	K 10 (F. u. S.)	1 1			
733	B 8 DIN 137	Federscheibe	B 8	6 6			
734	M8x20DIN933-8G	Sechskantschraube	M8x20	6 6			
735	A 20 040 A 32	Zsb. Kupplung	K 180 (F. u. S.)	1 1			
736	A 20 072 A 30	Befestigungsflansch		1 1			

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilverorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el alm. cenaje de repuestos p máquinas 10 50 100
737	M8x35DIN933-8G	Sechskantschraube	M8 x 35	6 6			
738	000 994 26 60	Sicherungsblech	13x56x0,625	3 3			
739	M8 DIN 934 - 4D	Sechskantmutter	M 8	6 6			
740	000 994 02 60	Sicherungsblech	25x32	1 1			
741	000 990 01 60	Mutter	M25x1,5	1 1			
742	A20 072 A 19	Rücktriebwelle	280 lg.	1 1			
743	000 991 36 40	Beilegscheibe	48x61,8 $\varnothing$ x0,2	2 2			
	000 991 38 40	Beilegscheibe	48x61,8 $\varnothing$ x0,5	2 2			
744	30x62x16DIN; 625,6206ZZ	Ring-Rillenlager	30x62x16	1 1			
744a	J62 DIN 472	Seegersicherung	J 62	1 1			
745	AM8x15DIN86 -5S	Halbrundschrabe	AM8 x 15	4 4			
746	B 8 DIN 137	Federscheibe	B 8	4 4			
747	A 20 001 A 01	Schaltschild	75 x 110	1 1			
748	A 20 060 A 08	Zsb. Verschußdeckel	145 x 120 x 3	1 1			
749	A 20 061 A 81	Dichtung	100x142x1	1 1			
750	20 $\varnothing$ DIN 443	Verschußdeckel	20 $\varnothing$	1 1			
751	000 991 35 39	Beilegscheibe	20,5x28 $\varnothing$ x2	2 2			
	000 991 18 39	Beilegscheibe	20,5x28 $\varnothing$ x1	4 4			
	000 991 17 39	Beilegscheibe	20,5x28 $\varnothing$ x0,5	2 2			
752	000 997 18 60	Nadelkäfig	20x26 $\varnothing$ x20	1 1			
753	A 20 074 A 17	Zwischenrad	Z = 26	1 1			
754	A 20 074 B 03	Zwischenradwelle	20 $\varnothing$ x 56	1 1			

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el almacenaje de repuestos pa. máquinas 10 50 100
755	000 997 01 09	Ringdichtung	12x20 $\varnothing$ x4 $\varnothing$	1 1			
756	M6x20DIN 417	Gewindestift mit Zapfen	M 6 x 20	1 1			
757	M6 DIN 934	Sechskantmutter	M 6	1 1			
758	000 992 03 52	Einspannbüchse	E 18/14x15	2 2			
759	A 20 080 A 30	Zsb. Betätigungshebel	14 $\varnothing$ x350	1 1	bis ca. 10364		
759a	A 20 080 B 30	Zsb. Betätigungshebel	14 $\varnothing$ x350	1 1	ab ca. 10365		
760	6x16DIN 1472	Paßkerbstift	6 x 16	1 1			

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilverchl für Maschiner
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechan pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el alm cenaje de repuestos 1 máquinas 10 50 100

## Bildtafel Nr. 29

761	M8 DIN 934	Sechskantmutter	M 8	2	2		
762	B 8 DIN 137	Federscheibe	B 8	2	2		
763	AM8x25DIN939-5S	Stiftschraube	AM8x25	2	2		
764	A25 DIN 471	Seegersicherung	A 25	1	1		
765	A 20 082 B 51	Hauptzylinder	68 lg.	1	1		
766	000 997 46 09	Ringdichtung	35x39 $\varnothing$ x3	2	2		
767	000 997 03 09	Ringdichtung	25x31 $\varnothing$ x3	1	1		
768	A 20 082 C 53	Kolben	31, 7 $\varnothing$ x94	1	1	ab ca. 10 365	
768a	A 20 082 B 53	Kolben	Betät. Hebel	1	1	bis ca. 10 364	
			geänd.				
769	000 991 49 39	Scheibe	21, 2x31, 2x0, 3	1	1		
770	000 997 03 04	Manschette	für Zyl. 31, 75 $\varnothing$	1	1		
771	DL 584 A 29	Membranteller	21 $\varnothing$ x 1	1	1		
772	000 992 47 01	Druckfeder	13, 9 $\varnothing$ x45x1, 7 $\varnothing$	1	1		

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilverschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jil. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el almacenaje de repuestos pa. máquinas

10 50 100

## KUPPLUNGSGEHÄUSE - FAHRERSITZ

Bildtafel Nr. 30

800	A21S 120 A 25	Zsb. Bremspedal	500x150x85	1			
801	A20 120 B 25	Zsb. Bremspedal	340x140	1			
802	M10x30DIN558-4D	Sechskantschraube	M10x30	1			
803	M10DIN936-4D	Fl. Sechskantmutter	M 10	1			
804	000 992 25 13	Rückholfeder, rechts	5 $\varnothing$	1	1		
805	A20 042 A 46	Lagerbüchse	25, 5x30 $\varnothing$ x35	2	2		
806	A20 126 B22	Bremswelle	25 $\varnothing$ x292	1	1		
807	000 994 88 21	Distanzrohr	26x28 $\varnothing$ x98	1	1		
808	A20 041 A 01	Kupplungsgehäuse	380x260x80	1	1		
808a	8x36 DIN 1481	Spannstift	8 x 36	1	1		
809	B 12 DIN 137	Federscheibe	B 12	4	4		
810	M12 DIN934-4D	Sechskantmutter	M12	2	2		
810a	M12x35DIN931-8G	Sechskantschraube	M12	2	2		
811	10x20DIN1472	Paßkerbstift	10x20	1	1		
812	M12x45DIN931-8G	Sechskantschraube	M12x45	4	4		
813	B 12 DIN 137	Federscheibe	B 12	4	4		
814	A20 042 A 03	Kupplungsgabel (Bohrung 6 $\varnothing$ )	95x80x30	1	1	bis 10700	
814a	A20 042 B 03	Kupplungsgabel (Bohrung 8 $\varnothing$ )		1	1	ab 10701	
815	B12 040 A 06	Zsb. Druckring m. Grafitring Gr. 0		1	1		



## A20/A21S

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilverorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el alm cenaje de repuestos p máquinas 10 50 100
816	504 994 00 65	Sicherung	2,7 $\varnothing$	2			
817	000 992 26 13	Rückholfeder, links	5 $\varnothing$	1			
818	A21S 040 A 14	Zsb. Kupplungspedal	500x150x85				
819	A 20 040 B 14	Zsb. Kupplungspedal	340x140	1			
821	A 20 126 02 04	Hebelnabe links		1			
822	2x15 DIN 94	Splint	2x15	1			
823	8,4DIN433-St.	Scheibe	8,4	1			
824	A20 042 B11	Widerlager	18 $\varnothing$ x32	1			ab 10273 bis 10272 Bild Nr. 824 u. 825
825	A20 042 C 22	Druckstange	10 $\varnothing$ x200	1			ab 10273 nur gemeinsam austauschbar
826	000 990 04 22	Halbrundniet m. Splintloch	8 $\varnothing$ x25x22	1			
827	A20 042 A 04	Kupplungsnahe	90x85x35	1			bis 10700
827a	A20 042 B 04	Kupplungsnahe (Bohrung von 6 auf 8 mm $\varnothing$ geändert)		1			ab 10701
828	000 991 18 39	Beilegscheibe	20,5x28 $\varnothing$ x1	1			
	000 991 17 39	Beilegscheibe	20,5x28 $\varnothing$ x0,5	1			
829	A20 121 A 19	Lagerbüchse	20,5x24,1 $\varnothing$ x28	2			
830	M8x35DIN933-8G	Sechskantschraube	M8x35	2			
831	M8DIN934-4D	Sechskantmutter	M8	2			
832	8,4DIN433-St.	Scheibe	8,4	1			
833	2x15 DIN 94	Splint	2x15	1			
834	A20 DIN 471	Seegersicherung	A 20	3			

## A20/A21S

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\emptyset$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilverschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el almacenaje de repuestos pa. máquinas 10 50 100
835	A20 042 A 02	Kupplungswelle	20 $\emptyset$ x 274	1 1	bis 10700 im Ersatzfall nur Bild-Nr. 814a, 827a, 835a, 836a, gemeinsam		
835a	A20 042 B 02	Kupplungswelle (Bohrung von 6 auf 8 mm $\emptyset$ geändert)		1 1	ab 10701		
836	000 992 07 50	Connex-Spannstift	S 6 x 32	2 2	bis 10700		
836a	8 x 32 DIN 1481	Spannstift	8 x 32	2 2	ab 10701		
837	000 991 17 39	Beilegscheibe	20, 5x28 $\emptyset$ x0, 5	2 1			
838	M12x25DIN933-8G	Sechskantschraube	M12x25	2 2			
839	B 12 DIN 137	Federscheibe	B 12	2 2			
840	A20 063 A 36	Grundleiste	40x12x696	1			
841	A21 060 01 28	Zsb. Fußplatte rechts (A 21 s)	140x216x150		1		
842	M10x25DIN558-4D	Sechskantschraube (A21s)	M10x25		4		
843	B 10 DIN 137	Federscheibe (A21s)	B10		4		
844	10x20DIN1472-6S	Paßkerbstift (A21s)	10x20		2		
845	A20 063 01 28	Fußplatte rechts	202x500x3, 5	1			
846	M 10 DIN 934	Sechskantmutter	M 10		6		
847	M10x30/DIN558	Sechskantschraube	M10x30		4		
847a	M10x25/DIN558	Sechskantschraube	M10x25		2		
848	B10/DIN137	Federscheibe	B10		6		
849	A 20 063 02 28	Fußplatte links	202x500x3, 5	1			
850	A 21 060 02 28	Zsb. Fußplatte links (A21s)	140x216x150		1		
851	M8x20DIN933-8G	Sechskantschraube	M8x20	2 2			

## A20/A21S

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilverorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jil. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el alm. cenaje de repuestos p. máquinas 10 50 100
852	B 8 DIN 137	Federscheibe	B 8	2 2			
853	000 991 09 40	Beilegscheibe	9x30 $\varnothing$ x3	2 2			
854	000 991 78 40	Beilegscheibe	17x25 $\varnothing$ x0,75	2 2			
855	000 997 01 09	Ringdichtung	12x20 $\varnothing$ x4 $\varnothing$	2 2			
856	A20 163 A 23	Lagerwelle	20 $\varnothing$ x195	1 1			
857	A 20 160 A 13	Zsb. Sitzträger	500x200x60	1			
858	10,5 DIN 433	Scheibe	10,5	1 1			
859	M10 DIN936mg.	Fl. Sechskantmutter	M 10	1 1			
860	B 12 DIN 137	Federscheibe	B 12	1			
861	M12DIN934-4D	Sechskantmutter	M 12	2			
862	000 163 20 01	Fahrersitz	540x500x210	1			
863	M12x25 DIN603-4D	Flachrundschraube (A21s)	M12x25	2			
864	A21S 160 B13	Zsb. Sitzträger (A21s)	710x370x290	1			
865	000 997 01 05	Gummistopfen (A21s)	f. Bohrg. 16,5 $\varnothing$	2			
866	A21S 163 A 81	Sitzkissen (A21s)	260x390x60	1			
867	A21S 163 A 82	Rückenkissen (A21s)	120x330x60	1			
868	000 992 06 91	Gummiholfeder(Puffer)	60 $\varnothing$ x100	1 1			
869	A20 163 A 22	Haltebolzen	28 $\varnothing$ x33	1 1			

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilverschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jl. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el alma- cenaje de repuestos pa. máquinas 10 50 100

## ZF - SPINDEL - HYDROLENKUNG

Bildtafel Nr. 31

ZF 1	7407 601 104	Zsb. Gehäuse rechts einschließlich:		1
ZF 2	0634 302 590	Wellendichtring		1
ZF 3	56x2 DIN 472	Sicherungsring	56 x 2	1
ZF 4/5	7407 623 101	Lagerbüchsen		2
X	8 $\varnothing$ K1. IIIDIN 5401	Stahlkugel		1
X	7407 040 102	Verschußstopfen		1
	R25-2, 5; 37PaB769	Rundschnurring		1
		im Zusammenbau nicht enthalten sind:		
ZF 6	AM 12x1, 5 DIN 7604-6S	Verschußschraube	AM 12 x 1, 5	1
ZF 7	A 12x16DIN7603	Dichtring		1
ZF 8	7418 040 105	Typenschild		1
ZF 9	3x4DIN1476-4D	Halbrundkerbnagel	3 x 4	4
ZF 20	7407 043 102	Kolben		1
ZF 21	8052 030 102	Schlitzstopfen		1
ZF 22	7418 033 105	Dichtring		1
ZF 23	7418 033 106	Abstreifring		2

Mit X bezeichnete Teile werden lose nicht abgegeben.

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilver-schlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechang pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el alma- cenaje de repuestos pa máquinas
ZF 40	7407 205 102	Zsb. Segmentwelle einschließlich:		1			
ZF 41	7368 032 116	Scheibe	2,95	1 Stück wahlweise			
ZF 41	7368 032 117	Scheibe	3,00				
ZF 41	7368 032 118	Scheibe	3,05				
ZF 41	7368 032 119	Scheibe	3,10				
ZF 41	7368 032 120	Scheibe	3,15				
ZF 41	7368 032 121	Scheibe	3,20				
ZF 41	7368 032 122	Scheibe	3,25				
ZF 41	7368 032 123	Scheibe	3,30				
ZF 41	7368 032 124	Scheibe	3,35				
ZF 42	8058 030 106	Nachstellschraube			1		
ZF 43	J 25 x 2 Sd.	Sicherungsring	J 25 x 2	1			
		im Zusammenbau nicht enthalten sind:					
ZF 44	7407 034 103	Stützring		1			
ZF 45	40x50x5(N40-17)	Nutring	40x50x5	1			
ZF 46	7407 032 107	Stützscheibe		1			
ZF 47	M30x1, 5DIN937 <sub>17</sub> - 5 D	Kronenmutter	M 30 x 1, 5	1			
ZF 48	6x55DIN94-St.	Splint	6 x 55	1			
ZF 49	A 20 112 A 03	Lenkstockhebel	ZF 73 63 012 341	1			

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilverschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jl. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el alma- cenaje de repuestos pa. máquinas 10 50 100
ZF 60	7407 302 101	Gehäusedeckel		1			
ZF 61	R 105-3; 37PaB769	Rundschnurring		1			
ZF 62	M8x25DIN933-10K	Sechskantschraube		8			
ZF 63	B8 DIN 127	Federring		8			
ZF 64	8058 031 101	Sechskantmutter		1			
ZF 80	7407 203 105	Zsb. Zwischenflansch rechts einschließlich:		1			
X	7407 003 105	Zwischenflansch		1			
X	6 $\varnothing$ Güte-Kl. III DIN 5401	Stahlkugel	6 $\varnothing$	1			
ZF 81	R75-3(37PaB769)	Rundschnurring		1			
ZF 82	7407 033 103	Nutring		1			
ZF 83	R29-3(37PaB769)	Rundschnurring		1			
ZF 84	7407 032 110	Stützscheibe		1			
ZF 85	36x1,5DIN472	Sicherungsring	36 x 1,5	1			
ZF 86	R8-2 (37PaB769)	Rundschnurring		5			
ZF 87	R 71-3 (37PaB769)	Rundschnurring		1			
ZF 88	7407 043 106	Distanzring		1			

Mit X bezeichnete Teile werden lose nicht abgegeben.

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilvertrag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jil. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el alma- cenaJe de repuestos pa. máquinas 10 50 100
ZF 100	7407 004 105	Schnecke		1			
ZF 101	7407 342 105	Zsb. Ventilbüchse einschließlich:		1			
ZF 102	3x10 DIN 1481	Spannhülse	3 x 10	1			
ZF 103	25x42x2 (INA AXK 2542)	Axial Nadelkäfig		1			
ZF 104	LD6 (36, 3 x 25, 8 x 3, 175)	Star Kugelhalter	36, 3x25, 8x31, 75	1			
ZF 105	7407 032 111	Lagerscheibe		1			
ZF 106	A 25x1, 2 L	Seeger-L-Ring	A25 x 1, 2 L	1			
ZF 107	45 x 65 x 3 (INA AXK 4565)	Axial Nadelkäfig		2			
ZF 108	7407 032 113	Axial-Scheibe		2			
ZF 109	7419 036 101	Druckfeder		16			
ZF 120	7407 046 103	Ventilgehäuse		1			
ZF 121	7407 033 102	Dichtring		1			
ZF 122	R30-3: 37PaB769	Rundschnurring		1			
ZF 123	7407 034 104	Lagerring		1			
ZF 124	25x29x10 (INA K 2510)	Nadelkäfig		1			

## A20/A21S

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilverschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el almancenaje de repuestos pa. máquinas 10 50 100

ZF 125	7407 036 101	Ventilfeder		1
ZF 126	7407 042 102	Ventilkolben		1
ZF 127	R13-2; 37PaB769	Rundschnurring		1
ZF 128	7407 040 101	Verschlußstopfen		1
ZF 129	M 10x1x50DIN912 - 10K	Zylinderschraube	M10x1x50	4
ZF 140	7407 003 102	Mantelrohrflansch		1
ZF 141	R50-3; 37PaB769	Rundschnurring		1
ZF 142	7015 725 000	Wellendichtung		1
ZF 143	7407 032 112	Anlaufscheibe		1
ZF 144	7407 033 101	Filzring		1
ZF 145	M8x25DIN933-10K	Sechskantschraube	M8 x 25	3
ZF 146	B 8 DIN 127	Federring	B 8	3



Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Anderung Seite - Datum	Ersatzteilverzeichnis für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jil. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el almacenaje de repuestos para máquinas

LENKUNG - HYDRAULIKPUMPE  
Bildtafel Nr. 32

900	A 21 110 A 01	Zsb. Hydrolenkung	ZF. 74 07 800 118	1	1		
901	B 14 DIN 137	Federscheibe	B 14	4	4		
902	M 14 DIN 934-4D	Sechskantmutter	M 14	4	4		
ZF 47	M30x1, 5DIN937m-5D	Kronenmutter	M30 x 1, 5	1	1		
ZF 48	6x55 DIN 94-St.	Splint	6 x 55	1	1		
ZF 49	A20 112 A 03	Lenkstockhebel	ZF73 63 012	1	1		
908	8x60DIN 1481	Spannstift	8 x 60	1	1		
909	000 999 A 15	Zsb. Drehgriff	ca. 50 $\varnothing$	1	1		
910	504 111 00 07	Lenkrad	400 $\varnothing$	1	1		
911	A 20 110 A 04	Zsb. Schubstange mit Kronenmutter, Splint u. Schutzkappe	340 x 100	1	1		
912		Schutzkappe	45 $\varnothing$ x 20	2	2		
913	M 18x1, 5DIN 937	Fl. Kronenmutter	M 18 x 1, 5	2	2		
914	4 x 35 DIN 94	Splint	4 x 35	2	2		
915	A 20 112 A 31	Schubhebel	130x110x85	1	1		
916	B 14 DIN 137	Federscheibe	B 14	4	4		
917	M14x35DIN931-8G	Sechskantschraube	M 14 x 35	4	4		
918	14x32DIN1472-6S	Paßkerbstift	14 x 32	2	2		

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el alma- cenaje de repuestos pa. máquinas 10 50 100
919	M10x80 DIN 6912 - 10K	Innensechskantschraube	M 10 x 80	4 4			
920	A10, 5DIN6798	Fächerscheibe	A 10, 5	4 4			
921	000 070 12 55	Zsb. Hydraulikpumpe mit Schei- benfeder, Federring und Sechs- kantmutter	120 90 x 85	2 2			
922	4x5 DIN 6885	Scheibenfeder	4 x 5	2 2			
923	A 20 078 A 14	Antriebsrad für Hydraulikpumpe	49, 9 $\varnothing$ x 22	2 2			
924	B 10 DIN 127	Federring	B 10	2 2			
925	M 10 x 1 DIN 936 - 4D	Fl. Sechskantmutter	M 10 x 1	2 2			
926	A 20 078 A 80	Dichtung	78x98x1, 0	2 2			
927	A 20 148 A 01	Hydraulik-Ölbehälter	230x170x100	1 1			
928	A 20 148 A 80	Dichtung	95 x 164 x 1	1 1			
929	000 997 00 49	Dichtring	26 x 35 $\varnothing$ x 1	1 1			
930	000 993 00 36	Ölstandsauge	R 3/4 "	1 1			
931	A 20x26DIN7603Alu.	Flachdichtung	A 20 x 26	1 1			
932	M20x1, 5DIN910-4D	Verschlußschraube	M 20 x 1, 5	1 1			
933	A22x27DIN7603-Cu.	Flachdichtung	A 22 x 27	1 1			
934	000 990 03 91	Hohlschraube	SW 27 x 37	1 1			
935	A 20 020 02 41	Zsb. Saugleitung	15 $\varnothing$ x 1 x 563	1 1			

## A20/A21S

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el almacenaje de repuestos pa. máquinas 10 50 100
936	000 990 15 56	Überwurfmutter	f. Rohr 15 $\varnothing$	1 1			
937	000 990 15 57	Schneidring	f. Rohr 15 $\varnothing$	1 1			
938	A 20 027 A 01	Geb. Flanschverschraubung	M 22 x 1,5	1 1			
939	000 997 16 09	Ringdichtung	24x28 $\varnothing$ x2 $\varnothing$	1 1			
940	M6x20DIN912-8G	Innensechskantschraube	M 6 x 20	8 8			
941	B 6 DIN 137	Federscheibe	B 6	8 8			
942	000 997 39 09	Ringdichtung	11,5 x 16,5 $\varnothing$ x 2,5 $\varnothing$	1 1			
943	000 990 01 58	Stopfbüchsenmutter	SW 27 x 26	1 1			
944	A 20 020 03 42	Zsb. Rücklaufleitung	12 $\varnothing$ x 1	1 1			
945	A 20 027 01 01	Geb. Flanschverschraubung	M20 x 1,5	1 1			
945a	000 997 33 09	Ringdichtung	18x22 $\varnothing$ x2 $\varnothing$	2 2			
946	000 990 12 57	Schneidring	f. Rohr 12 $\varnothing$	2 2			
947	000 990 12 56	Überwurfmutter	f. Rohr 12 $\varnothing$	2 2			
948	A 20 027 02 40	Druckleitung	12 $\varnothing$ x1x188	1 1			
949	000 990 12 85	Doppelstutzen	SW 22 x 28	1 1			
950	A 16x20DIN7603-Alu	Flachdichtung	A 16 x 20	2 2			
951	A 10 DIN 7623-6S	Hohlschraube	A 10	1 1			

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilvorschlag für Maschinen.
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el almacenaje de repuestos pa. máquinas 10 50 100

## HYDRAULIKLEITUNGEN - STEUERGERÄT

Bildtafel Nr. 33

000	000 997 16 89	Ringdichtung	24 x 28 $\varnothing$ x 2 $\varnothing$	1	1		
001	A 20 027 A 01	Geb. Flanschverschraubung	M 22 x 1,5	1	1		
002	B 6 DIN 137	Federscheibe	B 6	8	8		
003	M6x20DIN912-8G	Innensechskantschraube	M 6 x 20	8	8		
004	000 990 15 57	Schneidring	f. Rohr 15 $\varnothing$	1	1		
005	000 990 15 56	Überwurfmutter	f. Rohr 15 $\varnothing$	1	1		
006	A 20 027 01 41	Saugleitung	15 $\varnothing$ x1x850	1	1		
007	000 990 02 58	Stopfbüchsenmutter	SW 27 x 18	1	1		
008	000 997 22 09	Ringdichtung	14 x 20 $\varnothing$ x 3 $\varnothing$	1	1		
009	000 997 22 09	Ringdichtung	14 x 20 $\varnothing$ x 3 $\varnothing$	1	1		
010	000 990 02 58	Stopfbüchsenmutter	SW 27 x 18	1	1		
011	A 20 020 02 42	Zsb. Rücklaufleitung II	15 $\varnothing$ x 1 x 371	1	1		
011a	A 22 x27DIN7603-Cu	Flachdichtung	A 22 x 27	2	2		
012	000 990 03 91	Hohlschraube	SW 27 x 37	1	1		
013	A 20 027 01 01	Geb. Flanschverschraubung	M 20 x 1,5	1	1		
014	000 990 12 57	Schneidring	f. Rohr 12 $\varnothing$	1	1		
015	000 990 12 56	Überwurfmutter	f. Rohr 12 $\varnothing$	1	1		
016	A 20 027 09 40	Druckleitung	12 $\varnothing$ x 1 x 470	1	1		
017	000 990 03 90	Zsb. Schwenkverschraubung	f. Rohr 12 $\varnothing$	3	3		

## A20/A21S

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilverorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el alm. cenaje de repuestas   máquinas 10 50 100
1018	A 21S 078 A 16	Griff	10 $\varnothing$ x 192	1			
1019	000 999 52 10	Kugelknopf	25 $\varnothing$ M 8	1 1			
1020	A 20 078 A 16	Griff	10 $\varnothing$ x 192	1			
1021	000 990 08 41	Anschlagbolzen	SW 14 x 52	1 1			
1022	M8 DIN 936 -mg.	Fl. Sechskantmutter	M 8	1 1			
1023	000 990 08 53	Flügelmutter (selbstsichernd)	M 8	1 1			
1024	M8x65DIN931-5D	Sechskantschraube	M 8 x 65	2 2			
1025	B 8 DIN 137	Federscheibe	B 8	2 2			
1026	A 20 992 29 13	Rückholfeder	4, 5 $\varnothing$	1 1			
1027	000 991 24 40	Beilegscheibe	25, 5x40 $\varnothing$ x0, 2	n. Bed.			
	000 991 25 40	Beilegscheibe	25, 5x40 $\varnothing$ x0, 5	n. Bed.			
	000 991 21 40	Beilegscheibe	25, 5x40 $\varnothing$ x1, 0	n. Bed.			
1028	5x40 DIN 1481	Spannstift	5 x 40	1 1			
1029	A 20 070 A 41	Zsb. Anschlagblech	65 x 50 x 21	1 1			
1030	000 027 01 40	Druckleitung	12 $\varnothing$ x1x212	1 1			ab. ca. 10 365
1030a	A 20 027 01 40	Druckleitung	12 $\varnothing$ x1x212	1 1			bis ca. 10 364
1031	000 990 03 91	Hohlschraube	SW 27 x 37	1 1			
1031a	A22x27DIN7603-Cu	Flachdichtung	A 22 x 27	2 2			
1032	A 20 020 01 42	Zsb. Rücklaufleitung I	15 $\varnothing$ x1x433	1 1			
1033	000 990 02 89	Gerade Einschraubverschraubung	M18x1, 5	1 1			
1036	A 20 070 A 70	Zsb. Steuergerät	Rexroth AG 525	1 1			

## A20/A21S

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jl. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el almacenaje de repuestos pa. máquinas 10 50 100
1037	AG 525-2-3-7	Kolben	25 $\varnothing$ x 65	1 1			
1038	20, 3 x 2, 4	O - Ring	20, 3 x 2, 4	1 1			
1039	AG 525-1-2-7	Gehäuse	90 $\varnothing$ x 47	1 1			
1040	25 x 2, 5	O - Ring	25 x 2, 5	1 1			
1041	AG 525-19-4-1	Scheibe	42 $\varnothing$ x 8	1 1			
1042	40 x 1, 75DIN 472	Sicherungsring	40 x 1, 75	1 1			
1043	A 4 DIN 127	Federring	A 4	1 1			
1044	M4x8DIN912-8G	Innensechskantschraube	M 4 x 8	1 1			
1045	AG 525-6-4-1	Verschlußschraube	26 x 1, 5	1 1			
1046	10/1x17/3, 5	Druckfeder	1 $\varnothing$	1 1			
1047	S 6 - 2 - 4 - 5	Kegelkolben	12 $\varnothing$ x 28	1 1			
1048	19, 3 x 2, 4	O - Ring	19, 3 x 2, 4	1 1			
1049	AG 525-4-4-2	Ventileinsatz 2	24 $\varnothing$ x 28	1 1			
1050	19, 3 x 2, 4	O - Ring	19, 3 - 2, 4	1 1			
1051	19, 3 x 2, 4	O - Ring	19, 3 x 2, 4	1 1			
1052	AG 525 -3-4-0	Ventileinsatz 1	24 x 57 $\varnothing$	1 1			
1053	19, 3 x 2, 4	O - Ring	19, 3 x 2, 4	1 1			
1054	S6-2-4-5	Kegelkolben	12 $\varnothing$ x28	1 1			
1055	11, 4/2, 6x43/7, 5	Druckfeder	11, 4/2, 6x43/7, 5	1 1			
1056	8 DIN 470	Verschlußscheibe	8	1 1			
1057	AG 525-5-4-1	Verschlußschraube	M 26 x 1, 5	1 1			

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\emptyset$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Anderung Seite - Datum	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el almaceñaje de repuestos pa. máquinas 10 50 100

1058	6, 5 $\emptyset$ DIN 5401	Kugel	6, 5 $\emptyset$	2 2			
1059	5/1, 2x16/7	Druckfeder	1, 2x16	2 2			
1060	M8x6DIN551-5S	Gewindestift	M 8 x 6	1 1			
1061	M8x25DIN 553-5S	Gewindestift	M 8 x 25	1 1			

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilverschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el almacenaje de repuestos pa. máquinas 10 50 100

## GETRIEBEDECKEL-HYDRAULIKGEHÄUSE

Bildtafel Nr. 34

100	000 999 09 10	Schaltknopf	M 10 40 $\varnothing$	1	1		
101	E 6 042 A 90	Faltenbalg	f. $\varnothing$ 46	1	1		
102	000 995 58 66	Zsb. Spannband	f. $\varnothing$ 58	1	1		
103	A 20 075 A 22	Kugelführung	50 $\varnothing$ x 1,5	1	1		
104	6x16DIN1472	Paßkerbstift	6x16	1	1		
105	M6x10DIN86-4S	Halbrundschraube	M6 x 10	3	3		
106	B 6 DIN 137	Federscheibe	B 6	3	3		
107	A 20 075 A 20	Gangschalthebel	12 $\varnothing$ x 300	1	1		
108	M20x1,5DIN910-4D	Verschlußschraube	M20 x 1,5	1	1		
109	A 20x26DIN7603-Alu	Flachdichtung	A 20 x 26	1	1		
110	A 20 071 A 05	Getriebedeckel	295x250x60	1	1		
111	A 20 071 A 81	Dichtung	176x264x0,5	1	1		
112	000 992 01 09	Druckfeder konisch	13x29 $\varnothing$ x2 $\varnothing$	1	1		
113	000 991 10 41	Scheibe	13,2x21 $\varnothing$ x1	1	1		
114	4x25DIN94	Splint	4 x 25	1	1		
115	A 20 075 A 08	Schaltkulisse	45 x 70 x 4	1	1		
116	M8x20DIN933-8G	Sechskantschraube	M8 x 20	2	2		
117	000 994 29 60	Sicherungsblech	15x50x0,625	1	1		



Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el almacenaje de repuestos pa. máquinas 10 50 100
1118	10x20DIN1472	Paßkerbstift	10 x 20	2 2			
1119	M10x45DIN558-4D	Sechskantschraube	M10 x 45	4 4			
1120	B 10 DIN 137	Federscheibe	B 10	4 4			
1121	M8x45DIN933-10K	Sechskantschraube	M8 x 45	2 2			
1121a	M8x35DIN933-8G	Sechskantschraube	M8 x 35	2 2			
1122	B 8 DIN 137	Federscheibe	B 8	4 4			
1123	A12x15,5DIN7603-Cu	Flachdichtung	A12 x 15, 5	1 1			
1124	A 10 025 00 01	Filter	Bosch EP SJ 8 S 1 Z	1 1			
1125	A 20 078 A 83	Dichtung	216x320x0,5	1 1			
1126	A 20 078 A 01	Hydraulikgehäuse		1 1	bis 10455		nur austauschbar
1126a	A 20 078 B 01	Hydraulikgehäuse	130x330x280	1 1	ab 10456		mit Bild-Nr. 1154a und 1160a
	A 20 070 01 53	Zsb. Hydraulikgehäuse (mit eingepreßten Büchsen 1143)				bis 10455	
	A 20 070 02 53	Zsb. Hydraulikgehäuse (mit eingepreßten Büchsen 1143)				ab 10456	
	B 12 020 A 02 n. Zsb. 1fb.	Zsb. Ölfilter mit Bild Nr.	1127 - 1131	1 1			
1127	000 022 60 51	Gehäuse m. Siebstern	67 $\varnothing$ x 43	1 1			
1128	000 997 26 09	Ringdichtung	60x67 $\varnothing$ x3,5 $\varnothing$	1 1			
1129	B12 022 A 02	Filterdeckel	90 x 45	1 1			

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilverschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jl. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el almacenaje de repuestos pa. máquinas 10 50 100
1130	000 997 16 01	Dichtring (flach)	30x37 $\varnothing$ x 2	1 1			
1131	B 12 022 A 06	Verschlußschraube	40 $\varnothing$ x 18	1 1			
1132	B6 DIN 137	Federscheibe	B 6	3 3			
1133	M6x15DIN86-4S	Halbrundschraube	M6 x 15	3 3			
1134	A 44 DIN 471	Seegersicherung	A 44	2 2			
1135	A 20 070 A 59	Zsb. Hydraulikhebel (gekröpft)	340 x 50	2 -			
1135a	A 22 070 A 59	Zsb. Hydraulikhebel (gerade)	A21s 325x50	- 2			
1136	A 20 078 B 22	Hydraulikwelle	52 $\varnothing$ x 389	1 1			
1137	000 994 73 21	Zwischenring	45 x 55 $\varnothing$ x 11	2 2			
1138	000 997 50 09	Ringdichtung	11x56 $\varnothing$ x7, 5 $\varnothing$	2 2			
1139	A 20 078 02 29	Lagerbüchse	51, 9x57, 1 $\varnothing$ x50	1 1			
1140	M10x45DIN558-4D	Sechskantschraube	M 10 x 45	6 6			
1141	B 10 DIN 137	Federscheibe	B 10	6 6			
1142	10x20DIN1472	Paßkerbstift	10 x 20	2 2			
1143	A 20 078 01 29	Lagerbüchse	44, 9x50, 1 $\varnothing$ x50	1 1			
1144	000 991 66 40	Beilegscheibe	46x54 $\varnothing$ x0, 2	n. Bed.			
1145	A 52 DIN 471	Seegersicherung	A 52	2 2			
1146	A 20 078 B 02	Hubhebel	56 lg.	1 1			
1147	A 20 078 A 30	Schubschiene	40x10x142	2 2			
1148	A 20 DIN 471	Seegersicherung	A 20	2 2			
1149	A 20 078 01 20	Schubbolzen kurz	20 $\varnothing$ x 51	1 1			
1150	20 x 1 DIN 472	Sicherungsring	20 x 1	2 2			

## A20/A21S

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilverorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jl. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el alm cenaje de repuestos p máquinas 10 50 100
1151	A20 078 A 19	Kolbenbolzen	20 $\varnothing$ x56	1 1			
1152	A20 078 A 42	Kolben	65 $\varnothing$ x57, 5	1 1			
1153	000 997 48 03	Nutring	48x65 $\varnothing$ x10	1 1			
1154	A20 078 A11	Hydraulikblock	165x140x90	1 1	bis 10 455		
1154a	A20 078 B11	Hydraulikblock	65x140x90	1 1	ab 10 456	nur austauschbar mit	Bild Nr. 1126a u. 1160a
1155	000 997 33 09	Ringdichtung	18x22 $\varnothing$ x2 $\varnothing$	1 1	bis 10 455		
	000 997 52 09	Ringdichtung	12x18 $\varnothing$ x3 $\varnothing$	2 2	ab 10 456		
1156	A 12, 5DIN6798	Fächerscheibe	A 12, 5	4 4			
1157	14x32DIN1472	Paßkerbstift	14x32	2 2			
1158	M12x35DIN912 -8G	Innensechskantschraube	M12x35	4 4			
1159	000 997 18 09	Ringdichtung	64x70 $\varnothing$ x3 $\varnothing$	1 1			
1160	A20 078 A 12	Deckel	113x93x18	1 1	bis 10 455		
			4 Bohrung				
1160a	A20 078 B 12	Deckel	6 Bohrung	1 1	ab 10 456		
1161	A 10, 5DIN6798	Fächerscheibe	A 10, 5	6 6			
1162	M10x20DIN6912 -8G	Innensechskantschraube	M10x20	6 6			

## A20/A21S

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilverschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el alma- cenaje de repuestos pa. máquinas 10 50 100

## GETRIEBEGEHÄUSE HINTEN

Bildtafel Nr. 35

1200	A6x20DIN931-8G	Sechskantschraube	M 6 x 20	3	3		
1201	B 6 DIN 137	Federscheibe	B 6	3	3		
1202	A 20 041 A 05	Lagerdeckel	85 $\varnothing$	1	1		
1203	30x55x10DIN6503	Simmerring	30x55x10	1	1		
1204	000 991 36 40	Beilegscheibe	48x61,8 $\varnothing$ x0,2	n. Bedarf			
	000 991 38 40	Beilegscheibe	48x61,8 $\varnothing$ x0,5	n. Bedarf			
1205	30x62x16DIN625	Ring-Rillennlager	30x62x16	1	1		
1206	J 62 DIN 472	Seegersicherung	J 62	1	1		
1207	A 20 073 A 03	Doppelzahnrad	48,8 $\varnothing$ x 52	1	1		
1208	A 20 072 A 02	Antriebswelle	53,3 $\varnothing$ x 352	1	1		
1209	A10x6x45DIN6885	Paßfeder	A 10 x 6 x 45	1	1		
1210	6305 DIN 625	Ring-Rillennlager	25 x 62 x 17	1	1		
1211	A 35 DIN 471	Seegersicherung	A 35	1	1		
1212	A 20 074 A 01	Rücklaufbolzen	30 $\varnothing$ x 74	1	1		
1213	6x40 DIN 1481	Spannstift	6 x 40	1	1		
1214	000 991 00 08	Anlaufscheibe	25,3x42 $\varnothing$ x2	2	2		
1215	000 997 29 60	Nadelkäfig (zweireihig)	25x29x13	2	2		
1216	A 20 074 B 05	Rücklaufgrad	62,8 $\varnothing$ x26,5	1	1		

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Anderung Seite - Datum	Ersatzteilver-schlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el alm. cenaje de repuestos p. máquinas 10 50 100
1217	000 991 24 40	Beilegscheibe	25, 5x40 $\varnothing$ x0, 2	n. Bedarf			
	000 991 25 40	Beilegscheibe	25, 5x40 $\varnothing$ x0, 5	n. Bedarf			
	000 991 21 40	Beilegscheibe	25, 5x40 $\varnothing$ x1, 0	n. Bedarf			
1218	000 997 07 50	Connex Spannstift	S 6 x32	4 4			
1219	A 20 074 A 12	Schaltmuffe	60x35x20 $\varnothing$	2 2			
1220	000 997 06 09	Ringdichtung	18x24 $\varnothing$ x3 $\varnothing$	2 2			
1221	A 20 075 01 01	Schaltwelle f. 1. u. 2. Gang	20 $\varnothing$ x279	1 1			
1222	10 $\varnothing$ E DIN 5401	Kugel	10 $\varnothing$ E	3 3			
1223	000 992 01 01	Druckfeder	9, 5 $\varnothing$ x27x1, 6 $\varnothing$	3 3			
1224	000 997 04 30	Dichtung	13x20 $\varnothing$ x1, 5	2 2			
1225	M12x25DIN933-8G	Sechskantschraube	M12x25	2 2			
1226	A 20 075 A 03	Schaltgabel f. 1. u. 2. Gang	180x85x30	1 1			
1227	A 20 075 04 01	Schaltwelle f. 3. u. 4. Gang	20 $\varnothing$ x279	1 1			
1228	A 20 075 A 04	Schaltgabel f. 3. u. 4. Gang	180x85x30	1 1			
1229	000 991 38 40	Beilegscheibe	48x61, 8 $\varnothing$ x0, 5	1 1			
1230	25x62x17DIN625 6305	Ring-Rillennlager	25x62x17	1 1			
1231	A 20 073 A 01	Vorgelegewelle	92 $\varnothing$ x263	1 1			
1232	A 20 073 A 21	Schaltbüchse	51, 5 $\varnothing$ x90, 5	1 1			
1233	A 20 074 A 11	Schaltrad f. 3. u. 4. Gang	92, 1 $\varnothing$ x38	1 1			
1234	A 20 074 A 10	Schaltrad f. 1. u. 2. Gang	107, 9 $\varnothing$ x23, 5	1 1			
1235	000 991 08 08	Anlaufscheibe	30, 2x44 $\varnothing$ x3	1 1			

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Anderung Seite - Datum	Ersatzteilverschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el almacenaje de repuestos pa. máquinas 10 50 100
1236	000 997 17 60	Nadelkäfig	30x37x18	2 2			
1237	000 994 72 21	Zwischenring	30, 1x36 $\varnothing$ x7, 5	1 1			
1238	A20 074 A 29	Schaltrad f. 1. Gang	122, 3 $\varnothing$ x55	1 1			
1239	50x80x16 DIN625-6010	Ring-Rillenlager	50x80x16	1 1			
1240	000 991 73 40	Beilegscheibe	65x79, 8 $\varnothing$ x0, 2	n. Bedarf			
	000 991 53 40	Beilegscheibe	65x79, 8 $\varnothing$ x0, 5	n. Bedarf			
1241	J 80 DIN 472	Seegersicherung	J 80	1 1			
1245	000 990 05 60	Nutmutter	M35x1, 5	1 1			
1246	000 994 23 60	Sicherungsblech	35x57	1 1			
1247	50x72x10DIN6503	Simmerring	50x72x10	1 1			
1248	000 994 71 21	Zwischenring	35x50 $\varnothing$ x16, 5	1 1			
1250	J 72 DIN 472	Seegersicherung	J 72	2 2			
1251	35x72x27DIN628; 3207	Ring-Schräglager	35x72x27	1 1			
1252	000 997 45 09	Ringdichtung	85x91 $\varnothing$ x3 $\varnothing$	1 1			
1253	000 991 37 39	Beilegscheibe (offen)	90, 2x100 $\varnothing$ x0, 2	2 2			
	000 991 38 39	Beilegscheibe (offen)	90, 2x100 $\varnothing$ x0, 5	2 2			
1254	A20 071 A14	Lagergehäuse	100 $\varnothing$ x50	1 1			
1255	A20 074 A25	Schaltrad f. Vorstufe	138 $\varnothing$ x42	1 1			
1256	A45 DIN 471	Seegersicherung	A 45	2 2			
1256a	000 991 66 40	Beilegscheibe	46x54 $\varnothing$ x0, 2	1 1			

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilverschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el almacenaje de repuestas pa. máquinas 10 50 100
1257	45x85x19 DIN 5412-NUP 209	Zylinder-Rollenlager	45x85x19	1 1			
1258	000 991 04 15	Paßfeder	8x4x30	1 1			
1259	A20 074 01 02	Kegelradwelle lang (nur zus. m. Tellerrad B. Nr. 1309)	50 $\varnothing$ x388	1 1			
1260	A20DIN 471	Seegersicherung	A 20	2 2			
1261	A 20 075 02 01	Schaltwelle f. Vorstufe	20 $\varnothing$ x270	1 1			
1262	M8x30DIN417-5S	Gewindestift m. Zapfen	M8 x 30	1 1			
1263	M8 DIN 936-8G	Fl. Sechskantmutter	M 8	1 1			
1264	000 993 14 55	Stopfen	f. Gew. M14	1 1			
1265	A 20 075 A 06	Schaltgabel f. Vorstufe	160x60xi20	1 1			
1266	A 20 075 A 06	Schaltfinger f. Vorstufe	20 $\varnothing$ x80x130	1 1			
1267	000 997 06 09	Ringdichtung	18x24 $\varnothing$ x3 $\varnothing$	1 1			
1268	000 991 17 39	Beilegscheibe	20, 5x28 $\varnothing$ x0, 5	n. Bedarf			
	000 991 18 39	Beilegscheibe	20, 5x28 $\varnothing$ x1, 0	n. Bedarf			
1269	8x36DIN 1481	Spannstift	8x36	1 1			
1270	A20 070 A29	Zsb. Schalthebel	i20 $\varnothing$ x320	1 1			
1271	M10 DIN 934-4D	Fl. Sechskantmutter	M 10	1 1			
1272	A 13 999 13 10	Schaltknopf	M 10 40 $\varnothing$	1 1			

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilverschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el almaceñaje de repuestos pa. máquinas 10 50 100

## GETRIEBEGEHÄUSE HINTEN - DIFFERENTIAL

Bildtafel Nr. 36

1300	AM10x60DIN939 -5S	Stiftschraube	AM 10x60	12 12			
1301	50x72x10DIN6503	Simmerring	50x72x10	2 2			
1302	A 20 081 A 03	Zwischendeckel	55 lg.	1 1			
1303	000 991 98 40	Beilegscheibe	80x94, 8 $\varnothing$ x0, 2	n. Bedarf			
	000 991 99 40	Beilegscheibe	80x94, 8 $\varnothing$ x0, 5	n. Bedarf			
1304	60x95x18DIN625; 6012	Ring-Rillenlager	60x95ix18	2 2			
1305	A 20 082 A 04	Differentialgehäuse	170 $\varnothing$ x85	1 1			
1306	M10x30DIN931-8G	Sechskantschraube	M10x30	6 6			
1307	10x30DIN1472	Paßkerbstift	10x30	1 1			
1308	000 994 25 60	Sicherungsblech	16x98x0,625	3 3			
1309	A 20 072 02 03	Teilerrad (nur zus. mit Kegelradwelle B. Nr. 1259)	Z = 41	1 1			
1310	A 20 082 A 10	Gr. Ausgleichskegelrad	Z = 20	2 2			
1311	A 20 082 A 12	Kl. Ausgleichskegelrad	Z = 11	2 2			
1312	A 20 082 A 09	Differentialbolzen	16 $\varnothing$ x125	1 1			
1313	A 20 081 A 04	Deckel f. Differentialgeh.	129 $\varnothing$ x46	1 1			
1314	000 994 28 60	Sicherungsblech	0,5 x 83	3 3			
1315	8x20DIN1472	Paßkerbstift	8x20	1 1			



## A20/A21S

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Anderung Seite - Datum	Ersatzteilver-schl für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechan pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el alm cenaje de repuestos para máquinas 10 50 100
1316	000 990 18 30	Sechskantschraube	SW 14x41	1 1			
1317	M8x20DIN933-8G	Sechskantschraube	M8x20	5 5			
1318	000 993 01 36	Ölstandsauge	R 1"	1 1			
1319	000 997 00 49	Dichtring	26x35 $\varnothing$ x1	1 1			
1321	A20 081 A 83	Dichtung	213x248 $\varnothing$ x0,5	2 2			
1322	A 20 071 A03	Getriebegehäuse hinten	590x340x240	1 1			
1323	A 20 041 A 80	Dichtung	204x290x0,5	1 1			
1324	AM12x30DIN939-8G	Stiftschraube	AM 12 x30	2 2			
1325	M10x1DIN 7623	Hohlschraube	M 10x1	2 2			
1326	D10x14DIN7603-Cu	Flachdichtung	D10x14	4 4			
1327	A20 020 07 39	Zsb. Druckleitung	6 $\varnothing$ x 920	1 1			
1328	1x8DIN72571	Kabelschelle	1x8	3 3			
1329	3,5x8DIN1476	Halbrundkerbnagel	3,5x8	3 3			
1330	A20 082 A13	Schaltmuffe	54 $\varnothing$ x 26	1 1			
1331	A 20 081 02 08	Zwischendeckel	96 lg.	1 1			
1332	M8x55DIN931-8G	Sechskantschraube	M8x55	2 2			
1333	B 8 DIN 137	Federscheibe	B 8	2 2			
1334	A 20 082 A52	Druckflansch	55 x 35	1 1			
1335	A 20 082 A81	Dichtung	0,25 stark	1 1			
1336	A 20 082 A 03	Schaltgabel	178 x 78	1 1			
1337	000 992 07 50	Connex-Spannstift	S 6 x32	2 2			

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilvertrag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
JII. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el almacenaje de repuestos pa. máquinas 10 50 100
1338	000 997 01 17	Nutring (außendichtend)	12 $\varnothing$ x20x8x5	1 1			
1339	A 20 082 A 22	Schaltwelle	20 $\varnothing$ x 214	1 1			
1340	000 991 18 39	Beilegscheibe	20, 5x28 $\varnothing$ x1	1 1			
1341	000 992 52 01	Druckfeder	21i $\varnothing$ x45x3, 6 $\varnothing$	1 1			
1342	20 $\varnothing$ DIN 443	Verschlußdeckel	20 $\varnothing$	1 1			
1343	M12x20DIN558-4D	Sechskantschraube	M12x20	1 1			
1344	000 997 04 30	Dichtung	13x20 $\varnothing$ x1, 5	1 1			
1345	000 992 01 01	Druckfeder	9, 5 $\varnothing$ x27x1, 6 $\varnothing$	1 1			
1346	10 $\varnothing$ E DIN 5401	Kugel	10 $\varnothing$ E	1 1			
1347	000 997 01 09	Ringdichtung	12x20 $\varnothing$ x4 $\varnothing$	1 1			
1348	6x20 DIN 1481	Spannstift	6x20	2 2			
1349	A20 075 07 13	Schalthebel	12 $\varnothing$ x340	1 1			
1350	A20 075 A 12	Schaltfingerwelle	20 $\varnothing$ x 94	1 1			
1351	504 074 00 30	Schaltfinger	12 $\varnothing$ x49	1 1			
1352	20 $\varnothing$ DIN 443	Verschlußdeckel	20 $\varnothing$	1 1			
1353	A20 075 03 01	Schaltwelle	20 $\varnothing$ x264	1 1			
1354	A20 075 01 06	Schaltgabel	20 $\varnothing$ x68	1 1			
1355	A20 082 A 13	Schaltnuffe	54 $\varnothing$ x26	1 1			
1356	A 32 DIN 471	Seegersicherung	A 32	1 1			
1357	000 997 38 60	Nadelkäfig	16x22x13	2 2			
1358	A 35 DIN 471	Seegersicherung	A 35	1 1			

## A20/A21S

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilverschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
JII. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el almancenaje de repuestos pa. máquinas 10 50 100
1359	J 72 DIN 472	Seegersicherung	J 72	3 3			
1360	35x72x17DIN625; 6207	Ring-Rillenlager	35x72x17	1 1			
1361	A 20 077 A 21	Vorgelegwelle (z. Normzapfwelle)	69, 8 $\varnothing$ x309	1 1			
1362	000 993 14 44	Verschlußdeckel	72 $\varnothing$ x 1, 5	1 1			
1362a	000 993 1647	Verschlußdeckel	72 $\varnothing$ x 1, 5	1 1			austauschbar
1363	A 25 DIN 471	Seegersicherung	A 25	1 1			
1364	A 20 074 A 06	Büchse	40 $\varnothing$ x33	1 1			
1365	A 20 074 A 15	Umkehrrod	65, 6 $\varnothing$ x28, 5	1 1			
1366	000 997 16 60	Nadelkäfig	25x31x14	2 2			
1367	M8x40DIN417-5S	Gewindestift m. Zapfen	M8x40	1 1			
1368	A 20 074 B 20	Lagerbolzen	40 $\varnothing$ x98, 5	1 1			bis 10 137 nur austauschbar mit Bild Nr. 1369
1369	000 997 46 09	Ringdichtung	35x39 $\varnothing$ x2 $\varnothing$	1 1			bis 10 137 nur austauschbar mit Bild Nr. 1368
1370	A20x26DIN7603-	Alu. Flachdichtung	A 20 x26	1 1			
1371	000 993 01 60	Magnetstopfen	M20x1, 5	1 1			
1372	J72 DIN 472	Seegersicherung	J 72	1 1			
1373	A 35 DIN 471	Seegersicherung	A 35	1 1			
1374	35x72x17DIN625; 6207	Ring-Rillenlager	35x72x17	2 2			
1375	A20 077 A 14	Zahnrad f. Zapfwelle	88, 6 $\varnothing$ x40	1 1			

## A20/A21S

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Anderung Seite - Datum	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el almacenaje de repuestos pa. máquinas 10 50 100
1376	A20 077 A 20	Normzapfwelle	39,5 $\varnothing$ x190	1 1			
1377	000 997 1809	Ringdichtung	64x70 $\varnothing$ x3 $\varnothing$	1 1			
1378	000 991 95 40	Beilegscheibe	60 x71,5 $\varnothing$ x0,2	n. Bedarf			
	000 991 96 40	Beilegscheibe	60x71,5 $\varnothing$ x0,5	1 1			
1379	A 20 074 A 41	Lagerdeckel	100 $\varnothing$	1 1			
1380	AM6x20DIN64-4S	Senkschraube	AM6x20	4 4			
1381	AM6x10DIN86-4S	Halbrundschraube	AM6x10	2 2			
1382	35x52x10DIN6503	Simmerring	35x52x10	1 1			
1383	A20 070 A 62	Zsb. Schutzhülse	45 $\varnothing$ x1x95	1 1			
o. Abb.	000 001 75 60	Schiebebild für Zapfwellenschaltung	25 x 55	1 1			

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\emptyset$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el alm. cenaje de repuestos máquinas

10 50 100

## ACHSTRICHTER-PORTAL HINTEN - links

Bildtafel Nr. 37

1400	A 20 083 A 04	Flanschswelle	191 $\emptyset$ x 160	2	2		
1401	B14x9x60DIN6885	Paßfeder	B 14 x 9 x 60	2	2		
1402	M14x1,5DIN74361-6S	Radmutter	M 14 x 1,5	10	10		
1403	000 990 14 38	Schraubbolzen	22 $\emptyset$ x 47	10	10		
1404	10x20DIN1472	Paßkerbstift	10 x 20	2	2		
1405	A 20 081 A 02	Gehäusedeckel	280 x 240	2	2		
1406	M8x28DIN931-8G	Sechskantschraube	M 8 x 28	18	18		
1407	B 8 DIN 137	Federscheibe	B 8	18	18		
1408	60x80x10DIN6503	Simmerring	60 x 80 x 10	2	2		
1409	50x90x20DIN625, 6210	Ring-Rillenlager	50 x 90 x 20	2	2		
1410	A 20 083 A 07	Gr. Stirnrad	Z = 46	2	2		
1411	A 20 081 A 06	Zwischenstück	75 $\emptyset$ x 18	2	2		
1412	35x72x17DIN625, 6207	Ring-Rillenlager	35 x 72 x 17	2	2		
1413	000 994 24 60	Sicherungsblech	30 x 49 x 1,25	2	2		
1414	000 990 04 60	Nutmutter	M 30 x 1,5	2	2		
1415	A 20 083 A 83	Dichtung	0,5 St.	2	2		

## A20/A21S

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilverschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jil. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el almacenaje de repuestos pa. máquinas 10 50 100
1416	A16x20DIN7603-Alu	Flachdichtung	A16x20	6 6			
1417	M8x40DIN417-5S	Gewindestift m. Zapfen	M8x40	2 2			
1418	M16x1,5DIN910-4D	Verschlußschraube	M16x1,5	6 6			
+ 1419	A20 081 02 09	Portalgehäuse links für A 20	hinten links	1 -			
1420	000 991 77 40	Beilegscheibe	45,5x51,5x0,5	3 3			
1421	25x52x15DIN625; 6205	Ring-Rillennlager	25x52x15	2 2			
+ 1422	A20 083 02 05	Steckachse lang (für A 20)	hinten links 51 $\varnothing$ x 518	1 -			
1423	35x72x17DIN625; 6207	Ring-Rillennlager	35x72x17	2 2			
1424	000 991 95 40	Beilegscheibe	60x71,5 $\varnothing$ x0,2	2 2			
	000 991 96 40	Beilegscheibe	60x71,5 $\varnothing$ x0,5	4 4			
1425	35x62x12DIN6503	Simmerring	35x62x12	2 2			
1426	000 997 47 09	Ringdichtung	26x33 $\varnothing$ x3,5 $\varnothing$	2 2			
1427	A 32 DIN 471	Seegersicherung	A 32	2 2			
1428	A 20 081 A 01	Achstrichter (für A 20)	290 lg.	1			
1429	B 10 DIN 137	Federscheibe	B 10	16 16			
1430	M10x30DIN931-8G	Sechskantschraube	M10x30	16 16			
1431	000 993 14 15	Stopfen	f. Gew. M14	6			

+ Beachte Einlageblatt nach Bildtafel 38

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilvertrag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el almaceñaje de repuestos pa. máquinas 10 50 100
1432	B10 DIN 137	Federscheibe	B 10	12	12		
1433	M10DIN934-4D	Sechskantmutter	M 10	12	12		
1434	B3x8DIN7338-Ms	Niet	B3x8	28	28		
1435	A 20 121 A 08	Bremsbelag	30 breit	4	4		
1436	A20 121 A 42	Bremsbacke	180x30Perrot	4	4		
ohneAbb.	A 20 120 A 42	Zsb. Bremsbacke	180x30	2	2		
1437	000 992 18 12	Zugfeder	10 $\varnothing$ x84x2 $\varnothing$	4	4		
			Perrot				
1438	6x40 DIN 1481	Spannstift	6x40	2	2		
1439	A20 121 A 05	Bremsbolzen	24 $\varnothing$ x59, 5	2	2		
1440	A20 121 B 01	Bremstrommel	190 $\varnothing$ x55	2	2		
1441	000 994 70 21	Ring (Simmerring Laufring)	45x50 $\varnothing$ x11	2	2		
1442	A 32 DIN 471	Seegersicherung	A 32	2	2		
1443	A 12 DIN 471	Seegersicherung	A 12	2	2		
1444	000 991 42 40	Beilegscheibe	12, 5x35 $\varnothing$ x1, 5	2	2		
1445	A 20 121 A 06	Bremsschlüssel	36 $\varnothing$ x95	2	2		
1446	A 20 121 A 19	Lagerbüchse	20, 5x24, 1 $\varnothing$ x28	2	2		
1447	000 991 17 39	Beilegscheibe	20, 5x28 $\varnothing$ x0, 5	n. Bed.			
	000 991 18 39	Beilegscheibe	20, 5x28 $\varnothing$ x1, 0	n. Bed.			
1448	A 20 121 02 04	Bremshebel links	125 x 20	1	1		
1449	A21S 121 02 41	Abdeckblech links	40x74x1, 5		1		

## A20/A21S

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Anderung Seite - Datum	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jil. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el almacenaje de repuestos pa. máquinas 10 50 100
49a	A21S 121 01 41	Abdeckblech rechts	40x74x1,5	1			
450	8x24DIN1481	Spannstift	8x24	2	2		
451	M10DIN936 -mg.	F1 Sechskantmutter	M10	2	2		
452	000 990 10 51	Kugelbundmutter	M 10	2	2		
453	A 20 120 02 09	Zsb. Zugstange	10 $\varnothing$ x375	2	2		
454	2.x15DIN 94	Splint	2x15	2	2		
455	8,4 DIN433-St	Scheibe	8,4	2	2		
456	000 990 04 22	Halbrundniet mit Splintloch	8 $\varnothing$ x25x22	2	2		
457	A 22 083 02 05	Steckachse lang (für A 21s)	hinten links 51 $\varnothing$ x343		1		
458	A 20 081 02 09	Portalgehäuse links (für A 21s)	hinten links 315x240x100		1		
459	A 21 S 081 A 01	Achstrichter (für A 21 s)	115 lg.		1		

Beachte Einlegeblatt nach Bildtafel 38



Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechan pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el almacenaje de repuestos máquinas

ACHSTRICHTER - PORTAL HINTEN - rechts  
Bildtafel Nr. 38

1480	A 20 121 01 04	Bremshebel rechts	125 x 20	1	1		
1481	A 20 081 A 01	Achstrichter (für A 20)	290 lg.	1			
+ 1482	A 20 081 01 09	Portalgehäuse rechts für A 20 hinten rechts	315x240x100	1			
+ 1483	A 20 083 01 05	Steckachse kurz (für A 20)	hinten rechts		1		
1484	A 21S 081 A 01	Achstrichter (für A 21 s)	51 $\varnothing$ x 471				
+ 1485	A 20 081 01 09	Portalgehäuse rechts (für A 21 s)	115 lg. hinten rechts		1		
+ 1486	A 22 083 01 05	Steckachse kurz (für A 21 s)	315x240x100 hinten rechts	1			
			51 $\varnothing$ x 296				

+ Beachte Einlegeblatt nach Bildtafel 38

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilverschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jl. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el almacenaje de repuestos pa. máquinas 10 50 100

## DREIPUNKTAUFHÄNGUNG - Anhängerkupplung

Bildtafel Nr. 39

1500	B12 060 C 06	Zsb. Stecker	30 $\varnothing$ x122	1	1		
1501	000 994 13 70	Sicherungsöse	6 $\varnothing$	1	1		
1502	000 994 25 45	Ring	25, 5i $\varnothing$ x30, 5 $\varnothing$	2	2		
1503	000 994 04 82	Gliederkette	1, 6 $\varnothing$ x25, 5x150	1	1		
1504	000 994 02 70	Sicherungsöse	5 $\varnothing$	2	2		
1505	A20 064 A 37	Bügelstecker	19 $\varnothing$ x354	2	2		
1506	A 20 060 A 06	Zsb. Anhängerkupplung	170x160x110	1	1		
1507	801 060 B 59	Zsb. Absteckplatte	120x105x60	1	1		
1508	A20 060 09 11	Zsb. Stecker	19 $\varnothing$ x93	2			
1509	A 20 066 02 17	Gelenkauge	M24 links	1			
1510	A 20 066 A 57	Griffmutter	M24 rechts	1			
1511	A 20 066 A 52	Spannhülse (m. Knebel)	M24x420	1			
1512	A 20 066 01 17	Gelenkauge	M24 rechts	1			
1513	A 20 060 A 22	Zsb. Verstellbock	340x180x110	1	1		
1514	B 12 DIN 137	Federscheibe	B 12	6	6		
1515	M12x35DIN931-8G	Sechskantschraube	M12x35	6	6		
1516	A 20 166 A 07	Zsb. Zapfwellenschutz	142x2	1	1		
1517	B 12 166 B 10	Anschlußblech	40x55x3	1	1		

## A20/A21S

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilverorsch. für Maschine
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jil. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechar pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el abn cenaje de repuestos máquinas 10 50 100
1518	M8 DIN 934	Sechskantmutter	M 8	3	3		
1519	B 8 DIN 137	Federscheibe	B 8	3	3		
1520	M8x20DIN933-8G	Sechskantschraube	M8x20	3	3		
1521	M10x45DIN558-4D	Sechskantschraube	M10x45	3			
1522	B 10 DIN 137	Federscheibe	B 10	3			
1523	M10 DIN934-4D	Sechskantmutter	M 10	3			
1524	A 20 066 A 27	Kurbel	12 $\varnothing$ x295	1			
1525	000 992 06 50	Connex Spannstift	S 5 x 22	1			
1526	000 994 02 70	Sicherungsöse	5 $\varnothing$	4			
1527	A 20 060 07 11	Zsb. Stecker	19 $\varnothing$ x71	2			
1528	A20 060 01 44	Zsb. Lagerplatte	135x115x75	1			
1529	A20 066 A 10	Ritzel	Z = 12	1			
1530	A20 060 01 35	Zsb. Spindel rechts	24 $\varnothing$ x 215	1			
1531	A20 066 A 01	Gehäuse	115x75x25	1			
1532	M8x1/H1DIN71412	Schmiernippel	M8x1	3			
1533	A20 060 A43	Zsb. Spindelmutter	55x35x260	1			
1533a	A20 060 A43	Zsb. Spindelmutter	55x35x260	1			
1534	000 991 68 19	Kerbbolzen	19 $\varnothing$ x73	2			
1535	000 991 18 39	Beilegscheibe	20, 5 $\varnothing$ x28 $\varnothing$ x1	2			
1536	6 $\varnothing$ x30 DIN94	Splint	6x30	2			
1537	A20 060 02 35	Zsb. Spindel links	Tr. 24x4/290 lang	1			

## A20/A21S

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilverschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el alma- cenaje de repuestos pa. máquinas 10 50 100
1538	000 994 34 60	Sicherungsblech	25x102x0, 625	6			
1539	M14x30DIN933-8G	Sechskantschraube	M14x30	12			
1540	A20 060 01 63	Zsb. Lenkerbock rechts	260x215x175	1			
1541	A20 060 02 63	Zsb. Lenkerbock links	260x215x175	1			
1542	000 994 11 48	Klappsplint	m. Stift 11 $\varnothing$	6			
1543	A20 066 A 48	Seitenstrebe	50x10x690	2			
1544	A20 060 01 64	Zsb. unterer Lenker rechts	720x65x15	1			
1545	A20 060 02 64	Zsb. unterer Lenker links	720x65x15	1			
1546	A20 060 A 30	Zsb. Bügel-Spannkette		1			
1548	M12x30DIN558-4D	Sechskantschraube	M 12 x 30	4			
1549	A 12, 5DIN6798	Fächerscheibe	A 12, 5	4			
1550	15 DIN 433	Scheibe	15	2			
1551	000 991 05 27	Kerbbolzen	12 $\varnothing$ x57	2			
1552	4x25 DIN 94	Splint	4x25	2			
1553	A20 060 A 34	Zsb. Ackerschiene	683x70x20	1			
1554	000 994 25 45	Ring	25, 51 $\varnothing$ x30, 5 $\varnothing$	8			
1555	000 994 09 82	Gliederkette	1, 6 $\varnothing$ x25, 5x100	4			

## A20/A21S

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Anderung Seite - Datum	Ersatzteilverschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el almacenaje de repuestos para máquinas 10 50 100
1600	A20 060 09 11	Zsb. Stecker	93 lg.	2			
1601	000 994 02 70	Sicherungsöse	5 $\varnothing$	2			
1602	A20 066 02 17	Gelenkauge	M24 links	1			
1603	A20 066 A 52	Spannhülse	Sp36/M24x420	1			
1603a	A20 066 A 57	Griffmutter	M 24	1			
1604	A20 066 01 17	Gelenkauge	M24 rechts	1			
1605	A21S 060 01 49	Zsb. Aufhängeplatte rechts	230x160x80	1			
1606	A21S 060 02 49	Zsb. Aufhängeplatte links	230x160x80	1			
1607	000 994 11 48	Klappsplint	Größe A 3	4			
1608	801 060 01 64	Zsb. Unterer Lenker rechts	730x100x75	1			
1609	801 060 02 64	Zsb. Unterer Lenker links	730x100x75	1			
1610	000 991 68 19	Kerbbolzen	19 $\varnothing$ x73	2			
1611	000 991 18 39	Beilegscheibe	20, 5x28 $\varnothing$ x1	2			
1612	6x30/DIN94	Splint	6x30	2			
1613	000 994 25 45	Ring (Springring)	25, 5i $\varnothing$ x30, 5 $\varnothing$	4			
1614	000 994 09 82	Gliederkette	1, 6x25, 5x100	2			
1615	A20 060 A 34	Zsb. Ackerschiene	683x70x20	1			
1616	A20 060 A 43	Zsb. Spindelmutter	Tr. 24x4	2			
1617	H1-DIN71412	Schmiernippel (selbstschn.)	M8x1	3			

## A20/A21S

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilverschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el alma- cenaje de repuestos pa. máquinas 10 50 100

## A 21 s DREIPUNKT TYP 801 - Bildtafel Nr. 40

1618	A20 066 A 01	Gehäuse	GG 22	1			
1619	A20 060 01 35	Zsb. Spindel, rechts	35,4 $\varnothing$ x 200	1			
1620	A20 060 02 35	Zsb. Spindel, links	55 x 35 x 290	1			
1621	000 994 02 70	Sicherungsöse	5 $\varnothing$	2			
1622	A20 060 07 11	Zsb. Stecker	74 lg.	2			
1623	A20 066 A 10	Ritzel	Z = 12	1			
1624	000 992 06 50	Connex-Spannstift	S5x22	1			
1625	A20 060 01 44	Zsb. Lagerplatte	-	1			
1626	A20 066 A 27	Kurbel	12 $\varnothing$ x295	1			
1627	M10/DIN934-4D	Sechskantmutter	M 10	3			
1628	B10/DIN137	Federscheibe	B 10	3			
1629	M10x45/DIN558-4D	Sechskantschraube	M10x45	3			
1630	801 060 B 46	Zsb. Starrverbindung	30 $\varnothing$ x 730	1			
1631	M14x35/DIN931-8G	Sechskantschraube	M14x35	2			
1632	B14/DIN137	Federscheibe	B 14	2			
1633	B12/DIN137	Federscheibe	B 12	6			
1634	M12x30/DIN558	Sechskantschraube	M 12x30	6			

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilverorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jl. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el alm. cenaje de repuestos p máquinas 10 50 100

## KOTFLÜGEL - RÄDER - A 20

Bildtafel Nr. 41

1701	578 170 50 05	Rad-Zusatzgewicht	375 $\varnothing$	4			
1702	M12x95DIN933	Sechskantschraube	M 12 x 95	12			
1703	000 991 17 41	Scheibe	13x30 $\varnothing$ x3	12			
1704	B 12 DIN 137	Federscheibe	B 12	12			
1705	M 12 DIN 934	Sechskantmutter	M 12	12			
1706	A 20 170 A 01	Zsb. Rad	6. 50 x 20 AS	4			
1707	M14x30DIN933-8G	Sechskantschraube	M 14 x 30	6			
1708	000 994 34 60	Sicherungsblech	25x102x0, 625	2			
1709	A 20 160 01 08	Zsb. Kotflügelstütze rechts	380x360x210	1			
1710	A 20 160 02 08	Zsb. Kotflügelstütze links	380x360x210	1			
1711	A 20 161 A 36	Stütze	40x8x202	2			
1712	M10x30DIN558	Sechskantschraube	M10x30	2			
1713	B 10 DIN 137	Federscheibe	B 10	2			
1714	M 10 DIN 934	Sechskantmutter	M 10	2			
1715	B 14 DIN 137	Federscheibe	B 14	2			
1716	B 12 160 51 02	Zsb. Kotflügel rechts	890x345x270	1			
1717	000 996 A 11	Halter	20x3x8	2			

## A20/A21S

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. vor. — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilverschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el almacenaje de repuestos pa. máquinas 10 50 100
1718	000 996 02 20	Rückstrahler	75 $\varnothing$	2			
1719	000 997 02 14	Gummitülle	f. Bohr. 16, 5 $\varnothing$	1			
1720	B 12 181 A 18	Befestigungsblech	77x95x2	1			
1721	M6DIN 934 - 4D	Sechskantmutter	M 6	4			
1722	B 6 DIN 137	Federscheibe	B 6	4			
1723	AM6x10DIN86-4S	Halbrundschaube	AM6x10	4			
1724	B 12 161 A 35	Verstärkungsplatte	80x140x2	1			
1725	M8 DIN 934-4D	Sechskantmutter	M 8	9			
1726	B 8 DIN 137	Federscheibe	B 8	9			
1727	M8x20DIN933-8G	Sechskantschraube	M8x20	7			
1728	B 12 160 51 01	Zsb. Kotflügel links	890x345x270	1			
1729	B 12 160 A 10	Zsb. Rückenlehne	650x350x280	1			
1730	000 991 09 40	Beilegscheibe	9x30 $\varnothing$ x3	1			
1731	M8x35DIN933-8G	Sechskantschraube	M8 x 35	2			



Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilver-schl für Maschiner
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jil. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechar pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el alm cenaje de repuestas máquinas 10 50 100

## KOTFLÜGEL - RÄDER A 21S

Bildtafel Nr. 42

1801	578 170 50 05	Rad-Zusatzgewicht	375 $\varnothing$	4
1802	M12x95DIN933-8G	Sechskantschraube	M 12 x 95	12
1803	000 991 17 41	Scheibe	13 x 30 $\varnothing$ x 3	12
1804	B 12 DIN 137	Federscheibe	B 12	12
1805	M 12 DIN 934	Sechskantmutter	M 12	12
1806	A 22 170 A 01	Zsb. Rad	7,00 x 18 AS	4
1807	A 22 063 01 32	Anschlagleiste rechts	35 x 5 x 320	1
1808	A 22 063 02 32	Anschlagleiste links	35 x 5 x 320	1
1809	M8x20DIN933-8G	Sechskantschraube	M 8 x 20	12
1809a	M8x15DIN558-4D	Sechskantschraube	M 8 x 15	2
1810	B 8 DIN 137	Federscheibe	B 8	14
1811	M 8 DIN 934	Sechskantmutter	M 8	14
1812	A 21S 160 B02	Zsb. Kotflügel rechts	850x360x170	1
1813	000 996 A 11	Halter (f. Rückstrahler)	20 x 3 x 118	2
1814	000 996 02 20	Rückstrahler	75 $\varnothing$	2
1815	A21S 160 B 01	Zsb. Kotflügel links	850x360x170	1
1816	M10x25DIN558-4D	Sechskantschraube	M 10 x 25	4
1817	B 10 DIN 137	Federscheibe	B 10	4

## A20/A21S

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilverschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
JII. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el alma- cenaje de repuestos pa. máquinas 10 50 100

1818	A 22 161 A 22	Haltebügel hinten	30x10x566	2			
1819	A 21 S 161 A 36	Stützbügel	28x7x492	1			
1820	000 991 09 40	Beilegscheibe (Innenseite Kotflügel an Stützbügel)	9 x 30 $\varnothing$ x 3	2			

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\emptyset$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilvorschlag für Maschine
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jl. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition d Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el alm. canaje de repuestos máquinas

## GERÄTEANBAUVORRICHTUNG TYP 800/1

Bildtafel Nr. 43

1900	A 20 064 A 37	Bügelstecker	19 $\emptyset$ x 354	1			
1901	000 994 02 70	Sicherungsöse	5 $\emptyset$	1			
1902	A 21 S 060 01 49	Zsb. Aufhängeplatte rechts	230x160x70	1			
1903	A 21 S 060 02 49	Zsb. Aufhängeplatte links	230x160x70	1			
1904	DIN 6798/A12, 5	Fächerscheibe	A 12, 5	6			
1905	M12x30/DIN558	Sechskantschraube	M12 x 30	6			
1906	800 230 00 79	Zsb. Lagerplatte	260 x 125 x 70	1			
1908	300 230 00 43	Zsb. Stecker	20 $\emptyset$ x 100	2			
1909	300 235 01 75	Kugelgelenk Rechtsgewinde	M 24, 135 lang	1			
1910	300 230 01 59	Spannschloßmutter	150 lang	1			
1911	300 235 00 75	Kugelgelenk Linksgewinde	M 24, 135 lang	1			
1912	300 230 01 20	Zsb. Tragarm	475 x 60 x 40	2			
1913	000 994 02 70	Sicherungsöse	5 $\emptyset$	4			
1914	300 230 05 48	Zsb. Querrahmen	755 x 215 x 110	1			
1915	DIN 1481/6x32	Spannstift	6 x 32	8			
1916	300 320 00 25	Zsb. Spindelmutter	M 18, 180 lang	2			
1917	300 323 00 30	Feststellhebel	45 x 30 x 8	2			
1918	800 320 00 24	Zsb. Spindel	M 18, 250 lang	2			

Bild Nr.	Bestell Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen Nr. von — bis	Änderung Seite - Datum	Ersatzteilverschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Measurement, Largest Diam and Length	Pieces	Machine No. from — to	Alteration Page - Date	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	No. de comm.		Mesures, le plus grand diam, et longueur mm	Pièces	No. de Machine de — jusqu'à	Modification Page - Date	Proposition de Pièces de Rechange pour Machines
Fig. No.	No. para el pedido		Medidas: Diámetro y largura más grande	Piezas	No. de máquina de — hasta	Modificación Página Fecha	Propuesta pa. el alma- cenaje de repuestos pa. máquinas 10 50 100
1919	800 323 00 16	Bolzen	20 $\varnothing$ x 70	2			
1920	DIN444-4D/AM14x55	Augenschraube	AM 14 x 55	2			
1921	300 170 00 16	Zsb. Stützrad kpl.	460 x 110	2			
1922	300 310 00 16	Zsb. Stützradstiel	370 x 110	1			
1923	000 170 00 16	Zsb. Laufrad	130 $\varnothing$ x 60	1			
1924	DIN3402-K1/A5	Kugelschmierkopf		1			
1925	300 310 00 56	Zsb. Staubschutzkappe	55 $\varnothing$ x 13	1			
1926	DIN1481/6x40	Spannstift	6 x 40	1			
1927	800 250 01 07	Zsb. Einstecktasche kpl.	210x160x130	2			
1928	800 250 00 07	Zsb. Einstecktasche	210 x 160 x 130	1			
1929	DIN558-4D/M12x45	Sechskantschraube	M 12 x 45	2			
1930	DIN 555-4D/M12	Sechskantmutter	M 12	2			
1931	300 250 00 55	Zsb. Steckbügel mit Gliederkette	10 $\varnothing$ x 110	1			
1932	000 994 08 45	Springring	30 $\varnothing$	1			
1933	300 250 00 45	Zsb. Gliederkette mit Sicherungsöse	190 lang	1			
1934	300 250 01 45	Zsb. Gliederkette mit Sicherungsöse	190 lang	1			
1935	000 994 11 48	Klappsplint	Größe A 3	2			